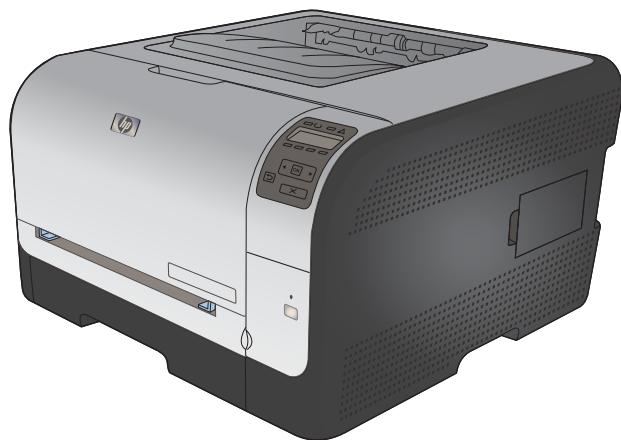




# LASERJET PRO CP1520

## COLOR PRINTER SERIES

Korisnički priručnik







# Serija pisača u boji HP LaserJet Pro CP1520

Korisnički priručnik

**Autorska prava i licenca**

© 2010 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Svako je reproduciranje, izmjena i prevođenje zabranjeno bez prethodne pisane suglasnosti, osim pod uvjetima određenim u zakonu o autorskom pravu.

Informacije sadržane u ovom dokumentu su predmet promjene bez prethodne najave.

Jedina jamstva za HP-ove proizvode i usluge navedena su u izričitim jamstvenim izjavama koje se isporučuju s takvim proizvodima i uslugama. Ništa što je ovdje navedeno ne sadrži dodatno jamstvo. HP nije odgovoran za eventualne tehničke i uredničke pogreške te propuste koji se nalaze u tekstu.

Edition 1, 9/2010

Broj publikacije : CE873-90913

**Trgovačke marke**

Adobe®, Acrobat® te PostScript® trgovačke su marke tvrtke Adobe Systems Incorporated.

Intel® Core™ je tržišni znak tvrtke Intel Corporation u SAD-u i drugim državama/regijama.

Java™ je zaštitni znak tvrtke Sun Microsystems, Inc. u SAD-u.

Microsoft®, Windows®, Windows® XP i Windows Vista® su registrirani zaštitni znakovi tvrtke Microsoft u Sjedinjenim Američkim Državama.

UNIX® je zaštićena trgovačka marka tvrtke Open Group.

ENERGY STAR i oznaka ENERGY STAR zaštitni su znakovi registrirani u SAD-u.

## Oznake koje se koriste u ovom priručniku

- 
-  **SAVJET:** Savjeti nude korisne naznake rješenja ili prečace.
  -  **NAPOMENA:** Napomene daju važne informacije za objašnjavanje pojmova ili obavljanje zadatka.
  -  **OPREZ:** Oznake za oprez opisuju korake koje biste trebali slijediti kako ne biste izgubili podatke ili oštetili uređaj.
  -  **UPOZORENJE!** Oznake upozorenja skreću vam pažnju na određene korake koje biste trebali slijediti kako se ne biste ozlijedili, izgubili veliku količinu podataka ili nanijeli uređaju veliku štetu.
-



# Sadržaj

---

<b>1 Osnovne informacije o uređaju .....</b>	<b>1</b>
Usporedba uređaja .....	2
Značajke za očuvanje okoliša .....	3
Značajke dostupnosti .....	4
Pregledi proizvoda .....	5
Pogled sprijeda .....	5
Pogled straga .....	5
Priklučci sučelja .....	6
Položaj serijskog broja i broja modela .....	6
Izgled upravljačke ploče .....	7
<b>2 Izbornici na upravljačkoj ploči .....</b>	<b>9</b>
Izbornik Izvješća .....	10
Izbornik Brzi obrazac .....	11
Izbornik Postavljanje sustava .....	12
Izbornik Servis .....	15
Izbornik Postavljanje mreže .....	16
<b>3 Softver za Windows .....</b>	<b>17</b>
Podržani operacijski sustavi za Windows .....	18
Podržani upravljački programi pisača za Windows .....	19
Odaberite odgovarajući upravljački program pisača za Windows .....	20
Promjena postavki zadatka ispisa .....	21
Promjena postavki upravljačkog programa pisača za Windows .....	22
Promjena postavki za sve zadatke ispisa dok se program ne zatvori .....	22
Promjena zadanih postavki za sve zadatke ispisa .....	22
Promjena konfiguracijskih postavki uređaja .....	22
Uklanjanje softvera za Windows .....	23
Podržani uslužni programi za Windows .....	24
Ostale komponente i uslužni programi operativnog sustava Windows .....	25
Softver za ostale operativne sustave .....	26

<b>4 Korištenje proizvoda s Mac računalima .....</b>	<b>27</b>
Softver za Mac .....	28
Podržani operacijski sustavi za Mac .....	28
Podržani upravljački programi pisača za Mac .....	28
Instaliranje softvera za računala s operativnim sustavom Mac .....	28
Instaliranje softvera za Mac računala priključna izravno na uređaj .....	28
Instaliranje softvera za računala s operativnim sustavom Mac na ozičenoj mreži (IP) .....	29
Dobivanje IP adrese .....	29
Instaliranje softvera .....	29
Instaliranje softvera za računala s operativnim sustavom Mac na bežičnoj mreži .....	30
Povezivanje uređaja s bežičnom mrežom koja koristi WPS .....	30
Povezivanje uređaja s bežičnom mrežom koja koristi WPS putem izbornika na upravljačkoj ploči .....	30
Povezivanje uređaja s bežičnom mrežom putem USB kabela. ....	30
Uklanjanje softvera iz operacijskog sustava Macintosh .....	31
Promjena postavki upravljačkog programa pisača za Mac .....	31
Softver za Mac računala .....	31
HP Utility za Mac .....	31
Otvorite HP Utility .....	32
Značajke programa HP Utility .....	32
Podržani uslužni programi za Macintosh .....	32
Ispis s Mac računala .....	33
Poništavanje zadatka ispisa s Mac računala .....	33
Promjena veličine i vrste papira na Mac računalu .....	33
Stvaranje i korištenje prethodnih postavki za ispis s Mac računala .....	33
Promjena veličine dokumenata ili ispis na papiru prilagođene veličine s Mac računala ....	34
Ispis naslovnice s Mac računala .....	34
Korištenje vodenih žigova s Mac računala .....	34
Ispis više stranica na jedan list papira s Mac računala .....	35
Ispis na obje strane papira (obostrani ispis) s Mac računalom .....	35
Postavljanje opcija boje s Mac računala .....	36
Korištenje izbornika Services (Usluge) s Mac računalom .....	36
<b>5 Povezivanje uređaja .....</b>	<b>37</b>
Podržani operativni sustavi za mreže .....	38
Odricanje dijeljenja pisača .....	38
Povezivanje putem USB veze .....	39
Instalacija s CD medija .....	39
Povezivanje na mrežu .....	40
Podržani mrežni protokoli .....	40
Instaliranje uređaja na kabelskoj mreži .....	40
Dobivanje IP adrese .....	40

Instaliranje softvera .....	41
Povezivanje uređaja s bežičnom mrežom (samo bežični modeli) .....	41
Povezivanje uređaja s bežičnom mrežom koja koristi WPS .....	42
Povezivanje uređaja s bežičnom mrežom koja koristi WPS putem izbornika na upravljačkoj ploči .....	42
Povezivanje uređaja s bežičnom mrežom putem USB kabela. ....	42
Instalacija softvera za bežični proizvod trenutno povezan s mrežom .....	43
Isključivanje s bežične mreže .....	43
Smanjivanje interferencije na bežičnoj mreži .....	43
Napredne bežične postavke .....	43
Načini bežične komunikacije .....	43
Bežična sigurnost .....	44
Priključivanje uređaja na izravnu bežičnu mrežu .....	45
Konfiguriranje postavki IP mreže .....	45
Prikaz ili promjena mrežnih postavki .....	45
Postavljanje ili promjena lozinke uređaja .....	46
Ručno konfiguriranje IPv4 TCP/IP parametara s upravljačke ploče .....	46
Postavke brzine veze i obostranog ispisa .....	46
<b>6 Papir i mediji za ispis .....</b>	<b>49</b>
Razumijevanje potrošnje papira .....	50
Upute za korištenje posebnog papira .....	50
Promjena upravljačkog programa pisača u skladu s vrstom i veličinom papira .....	52
Podržane veličine papira .....	53
Podržane vrste papira .....	55
Umetanje papira u ladice .....	56
Umetanje u ladici 1 .....	56
Umetanje papira - Ladica 2 .....	56
Konfiguriranje ladica .....	58
<b>7 Zadaci ispisa .....</b>	<b>61</b>
Poništavanje zadatka ispisa .....	62
Osnovni zadaci ispisa u sustavu Windows .....	63
Otvaranje upravljačkog programa pisača u sustavu Windows .....	63
Traženje pomoći za bilo koju opciju ispisa u sustavu Windows .....	63
Promjena broja ispisanih kopija u sustavu Windows .....	64
Spremanje prilagođenih postavki ispisa za ponovno korištenje u sustavu Windows .....	64
Upotreba prečaca za ispis u sustavu Windows .....	64
Stvaranje prečaca za ispis .....	65
Poboljšanje kvalitete ispisa u sustavu Windows .....	67
Odabir veličine stranice u sustavu Windows .....	67
Odabir prilagođene veličine stranice u sustavu Windows .....	68
Odabir vrste papira u sustavu Windows .....	68

Odabir ladice za papir u sustavu Windows .....	68
Obostrani ispis u sustavu Windows .....	69
Ispis više stranica po listu u sustavu Windows .....	71
Odabir usmjerenja stranice u sustavu Windows .....	72
Postavljanje opcija boja u sustavu Windows .....	73
Dodatni zadaci ispisa u sustavu Windows .....	75
Ispis teksta u boji kao crno-bijelog predloška u sustavu Windows .....	75
Ispis na unaprijed ispisane, papire sa zaglavljem ili obrasce u sustavu Windows .....	75
Ispis na posebnom papiru, naljepnicama ili folijama .....	77
Ispis prve ili posljednje stranice na drugaćiji papir u sustavu Windows .....	80
Podesite veličinu dokumenta veličini stranice .....	82
Dodajte vodeni žig u dokument u sustavu Windows .....	83
Izrada knjižice u sustavu Windows .....	84
<b>8 Boja .....</b>	<b>87</b>
Podešavanje boja .....	88
Promjena teme boja za zadatak ispisu .....	88
Promjena opcija boje .....	88
Opcije ručnog ispisu u boji .....	89
Korištenje opcije HP EasyColor za sustav Windows .....	91
Usklađivanje boja .....	92
<b>9 Upravljanje i održavanje .....</b>	<b>93</b>
Ispis stranica s informacijama .....	94
Upotreba programa HP ToolboxFX .....	96
Pregledajte HP ToolboxFX .....	96
Odjeljci programa HPToolboxFX .....	96
Status .....	96
Dnevnik događaja .....	97
Help (Pomoć) .....	97
Postavke sustava .....	97
Informacije o uređaju .....	98
Postavljanje papira .....	98
Print Quality (Kvaliteta ispisa) .....	98
Print Density (Gustoća ispisa) .....	99
Vrste papira .....	99
System Setup (Postavljanje sustava) .....	99
Postavke ispisu .....	99
Pri ispisu .....	99
PCL5 (PCL5 postavke) .....	99
PostScript .....	100
Postavke mreže .....	100
Shop for Supplies (Kupnja potrošnog materijala) .....	100

Other links (Ostale veze) .....	100
Korištenje HP ugrađenog web-poslužitelja .....	101
Otvaranje HP ugrađenog web-poslužitelja .....	101
Značajke HP ugrađenog web-poslužitelja .....	101
Kartica Status .....	101
Kartica Sustav .....	102
Kartica Ispis .....	102
Kartica Networking (Umrežavanje) .....	102
Korištenje softvera HP Web Jetadmin .....	103
Sigurnosne značajke uređaja .....	104
Dodjeljivanje lozinke sustava .....	104
Postavke za ekonomični način rada .....	105
Načini za uštedu energije .....	105
Postavljanje odgode stanja mirovanja .....	105
Arhivski ispis .....	105
Upravljanje potrošnim materijalom i dodacima .....	106
Ispis kada spremnik s tintom dođe do kraja predviđenog vijeka trajanja .....	106
Poruke za potrošni materijal .....	106
Omogućavanje i onemogućavanje postavke Vrlo niska na upravljačkoj ploči .....	106
Upravljanje spremnicima za ispis .....	107
Pohrana spremnika s tintom .....	107
HP propisi za spremnike s tintom drugih proizvođača .....	107
HP korisnička linija i web-stranica za obavijesti o krivotvorinama .....	107
Recikliranje potrošnog materijala .....	107
Izgled spremnika s tintom .....	108
Upute za zamjenu .....	108
Zamjena spremnika s tonerom .....	108
Instaliranje DIMM memorijskih modula .....	112
Instaliranje DIMM memorijskih modula .....	112
Omogućavanje memorije .....	115
Provjera instalacije DIMM-a .....	116
Dodata memorije .....	116
Čišćenje uređaja .....	117
Ažuriranja proizvoda .....	118

<b>10 Rješavanje problema .....</b>	<b>119</b>
Samopomoć .....	120
Kontrolni popis za rješavanje problema .....	121
Čimbenici koji djeluju na izvedbu pisača .....	123
Vraćanje tvorničkih postavki .....	124
Tumačenje poruka na upravljačkoj ploči .....	125
Vrste poruka upravljačke ploče .....	125
Poruke na upravljačkoj ploči .....	125

Papir se neispravno uvlači ili se zaglavljuje .....	134
Uređaj ne uvlači papir .....	134
Uređaj uvlači više listova papira .....	134
Sprečavanje zaglavljivanja papira .....	134
Uklanjanje zaglavljenog papira .....	135
Mjesta zaglavljenja .....	135
Zaglavljen papir u Ladica 1 .....	135
Zaglavljen papir u Ladica 2 .....	137
Zaglavljen papir u području mehanizma za nanošenje tonera .....	138
Zaglavljenje u izlaznom spremniku .....	139
Rješavanje poteškoća s kvalitetom slike .....	141
U upravljačkom programu pisača koristite ispravnu postavku vrste papira .....	141
Promjena postavke vrste papira za Windows .....	141
Promjena postavke vrste papira za Mac .....	141
Podešavanje postavki ispisa u upravljačkom programu pisača .....	142
Promjena teme boja za zadatak ispisa .....	142
Promjena opcija boje .....	142
Koristite papir koji odgovara specifikacijama tvrtke HP .....	143
Ispisivanje stranice za čišćenje .....	144
Kalibriranje uređaja za poravnavanje boja .....	144
Provjerite ispisne uloške .....	144
Ispis stranice sa statusom potrošnog materijala .....	145
Interpretacija stranice s kvalitetom ispisa .....	145
Provjerite je li spremnik s tintom oštećen .....	146
Mrlje koje se ponavljaju .....	146
Koristite upravljački program pisača koji najbolje odgovara vašim potrebama .....	147
Uređaj ne ispisuje ili ispisuje sporo .....	148
Uređaj ne ispisuje .....	148
Proizvod ispisuje sporo .....	148
Rješavanje poteškoća s povezivanjem .....	149
Rješavanje poteškoća s izravnim vezama .....	149
Rješavanje mrežnih problema .....	149
Loša fizička veza .....	149
Računalo za uređaj koristi neispravnu IP adresu .....	149
Računalo ne ostvaruje komunikaciju s uređajem .....	150
Uređaj koristi neispravne postavke veze i obostranog ispisa za mrežu .....	150
Novi softverski programi mogu uzrokovati probleme s kompatibilnosti. ....	150
Vaše računalo ili radna stаницa možda nisu ispravno postavljeni .....	150
Uređaj je onemogućen ili su neispravne druge postavke mreže. ....	150
Rješavanje problema s bežičnom mrežom .....	151
Provjera bežične veze .....	151
Upravljačka ploča prikazuje poruku: Bežična značajka ovog uređaja je isključena .....	152
Uređaj ne ispisuje nakon dovršetka bežične konfiguracije .....	152
Uređaj ne ispisuje, a na računalu je instaliran vatrozid treće strane .....	152

Bežična veza ne radi nakon premještanja bežičnog usmjerivača ili uređaja .....	152
Na bežični uređaj se ne može priključiti više računala .....	152
Bežični uređaj izgubi vezu kad se priključi na VPN .....	153
Mreža se ne prikazuje na popisu bežičnih mreža .....	153
Bežična mreža ne radi .....	153
Rješavanje problema sa softverom uređaja .....	154
Problemi sa softverom pisača .....	154
Rješavanje čestih problema s računalima Mac .....	154
Upravljački program uređaja ne nalazi se na popisu Print & Fax (Ispis i faksiranje) .....	155
Naziv uređaja se ne pojavljuje u popisu uređaja Print & Fax (Ispis i faksiranje) .....	155
Upravljački program uređaja automatski ne postavlja uređaj koji ste odabrali u popisu Print & Fax (Ispis i faksiranje) .....	155
Zadatak ispisa nije poslan na željeni uređaj .....	155
Uredaj se nakon odabira upravljačkog programa, ako je spojen putem USB kabela, ne pojavljuje u popisu Print & Fax (Ispis i faksiranje) .....	155
Koristite generički upravljački program pisača uz USB vezu .....	156
<b>Dodatak A Dodatna oprema i potrošni materijal .....</b>	<b>157</b>
Naručivanje dijelova, dodatne opreme i potrošnog materijala .....	158
Brojevi dijelova .....	159
Spremnici s tintom .....	159
Kabeli i sučelja .....	159
<b>Dodatak B Servis i podrška .....</b>	<b>161</b>
Izjava o ograničenom jamstvu tvrtke Hewlett-Packard .....	162
HP-ovo Premium Protection jamstvo: Izjava o ograničenom jamstvu za LaserJet spremnik za ispis .....	164
Podaci spremljeni u spremnik s tintom .....	165
Licencni ugovor s krajnjim korisnikom .....	166
OpenSSL .....	168
Korisnička podrška .....	169
Ponovno pakiranje pisača .....	170
<b>Dodatak C Specifikacije uređaja .....</b>	<b>171</b>
Fizičke specifikacije .....	172
Potrošnja energije, električne specifikacije i akustične emisije .....	173
Specifikacije okruženja .....	174
<b>Dodatak D Informacije o zakonskim propisima .....</b>	<b>175</b>
FCC propisi .....	176
Program očuvanja okoliša .....	177

Zaštita okoliša .....	177
Emisija ozona .....	177
Potrošnja energije .....	177
Upotreba papira .....	177
Plastika .....	177
Potrošni materijal za HP LaserJet .....	177
Upute za vraćanje i recikliranje .....	178
Sjedinjene Države i Portoriko .....	178
Povrat više spremnika (više od jednog spremnika) .....	178
Vraćanje jednog uloška .....	178
Otprema .....	178
Povrat izvan SAD-a .....	178
Papir .....	179
Korišteni materijali .....	179
Upute za odlaganje uređaja na otpad za korisnike u Europskoj uniji .....	179
Kemijske tvari .....	179
Tablica s podacima o sigurnosti materijala (MSDS, Material safety data sheet) .....	179
Za više informacija .....	179
Izjava o sukladnosti .....	181
Izjava o usklađenosti sa standardima (bežični modeli) .....	183
Izjave o mjerama opreza .....	185
Sigurnost lasera .....	185
Kanadski DOC propisi .....	185
VCCI izjava (Japan) .....	185
Upute za kabel za napajanje .....	185
Izjava o kabelu za napajanje (Japan) .....	185
EMC izjava (Koreja) .....	186
Izjava o laseru za Finsku .....	186
GS izjava (Njemačka) .....	186
Tablice materijala (Kina) .....	187
Izjava o ograničenju opasnih tvari (Turska) .....	187
Dodatne izjave za bežične proizvode .....	188
Izjava o usklađenosti s FCC standardom — Sjedinjene Američke Države .....	188
Izjava za Australiju .....	188
ANATEL izjava za Brazil .....	188
Izjave za Kanadu .....	188
Regulativna obavijest Europske Unije .....	188
Obavijest o korištenju u Francuskoj .....	189
Obavijest o korištenju u Rusiji .....	189
Izjava za Koreju .....	189
Izjava za Tajvan .....	189
<b>Kazalo .....</b>	<b>191</b>

---

# 1 Osnovne informacije o uređaju

- [Usporedba uređaja](#)
- [Značajke za očuvanje okoliša](#)
- [Značajke dostupnosti](#)
- [Pregledi proizvoda](#)

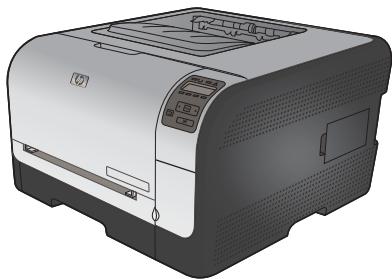
# Usporedba uređaja

## Serija pisača u boji HP LaserJet Pro CP1520

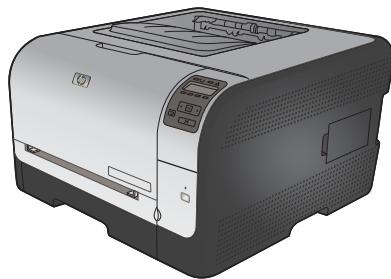
- Ispisuje do 12 stranica u minuti (str./min.) na A4 papiru jednobojno (crno-bijelo) i 8 str./min. u boji
- Prioritetni otvor za umetanje pojedinačnih listova (ladica 1) i ulazna ladica za 150 listova (ladica 2)
- Brza univerzalna serijska sabirnica (USB) 2.0
- Ugrađeno umrežavanje za povezivanje s mrežama 10Base-T/100Base-TX

Uredaj je dostupan u sljedećim konfiguracijama.

---



**HP Color LaserJet CP1525n CE874A**



**HP Color LaserJet CP1525nw CE875A**

- 
- Ispisuje do 12 stranica u minuti (str./min.) na A4 papiru jednobojno (crno-bijelo) i 8 str./min. u boji
  - Prioritetni otvor za umetanje pojedinačnih listova (ladica 1) i ulazna ladica za 150 listova (ladica 2)
  - Brza univerzalna serijska sabirnica (USB) 2.0
  - Ugrađeno umrežavanje za povezivanje s mrežama 10Base-T/100Base-TX
  - 64 megabajta (MB) RAM memorije s mogućnošću proširenja na 320 megabajta

HP Color LaserJet CP1525n, plus:

- Podrška za bežični standard 802.11b/g/n

## Značajke za očuvanje okoliša

Ručni obostrani ispis	Štedite papir upotrebom ručnog obostranog ispisa
Ispisati više stranica po listu	Štedite papir tako da ispišete dvije ili više stranica, jednu pored druge, na jednom listu papira. Pristupite ovoj značajki putem upravljačkog programa pisača.
Recikliranje	Smanjite količinu otpada korištenjem recikliranog papira.  Reciklirajte spremnike s tintom tako da ih vratite tvrtki.
Ušteda energije	Tehnologija trenutnog spajanja i stanje mirovanja omogućuju brzi prijelaz uređaja u stanje s manjom potrošnjom energije kad se ne ispisuje pa se time štedi energija.

## Značajke dostupnosti

Uređaj sadrži nekoliko značajki koje korisnicima pomažu kod problema s dostupnosti.

- Online korisnički priručnik kompatibilan s čitačima teksta.
- Spremnik s tonerom može se umetnuti i izvaditi samo jednom rukom.
- Sva vrata i poklopci mogu se otvoriti jednom rukom.

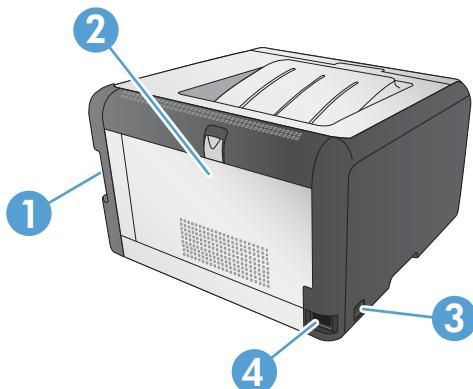
# Pregledi proizvoda

## Pogled sprijeda



1	Izlazna ladica (za 125 listova standardnog papira)
2	Vratašca dvostrukog memorijskog modula (DIMM) (za dodavanje memorije)
3	Upravljačka ploča
4	Gumb i indikator za bežično povezivanje (samo bežični model)
5	Ladica 1 -- prioritetni otvor za umetanje pojedinačnih listova i vrata za pristup zaglavljenom mediju
6	Ladica 2 -- za 150 listova
7	Prednja vrata (dopušta pristup ispisnom spremniku)

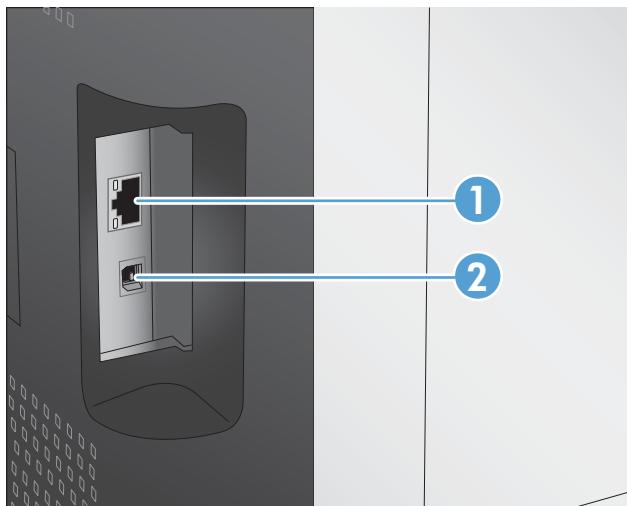
## Pogled straga



1	Priklučak za brzu USB 2.0 vezu i mrežni priključak
---	--

2	Stražnja vrata (za pristup zaglavljenom papiru)
3	Prekidač za napajanje
4	Priključak za napajanje

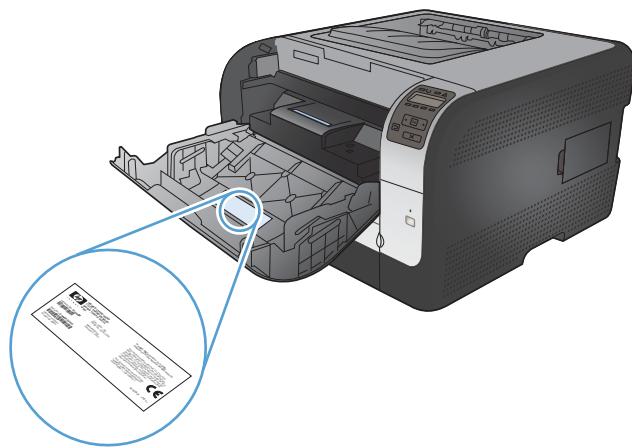
## Priklučci sučelja



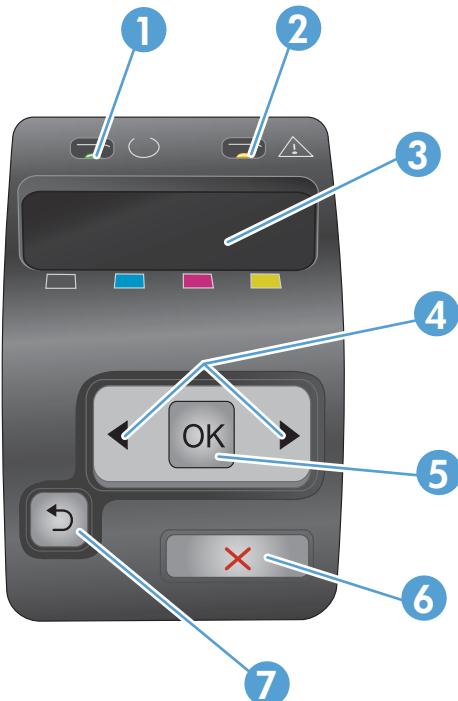
1	Mrežni priključak (gornji)
2	USB priključak (donji)

## Položaj serijskog broja i broja modela

Oznaka sa serijskim brojem i brojem modela uređaja nalazi se s unutrašnje strane prednjih vrata.



## Izgled upravljačke ploče



1	Indikator <b>spremnosti</b> (zeleno): Indikator <b>spremnosti</b> svijetli kada je urepaj spremna za ispis. Indikator treperi kada urepaj prima podatke za ispis.
2	Indikator <b>upozorenja</b> (narančasto): Indikator <b>upozorenja</b> treperi kada je spremnik za ispis prazan ili uređaj zahtijeva pozornost korisnika. <b>NAPOMENA:</b> Indikator <b>upozorenja</b> ne treperi ako je prazno više od jednog spremnika za ispis.
3	<b>Zaslon upravljačke ploče:</b> Zaslon prikazuje informacije o urepaju. Putem izbornika na zaslonu možete odrediti postavke urepaja.
4	Gumbi <b>strelica desno</b> ➤ i <b>strelica lijevo</b> ◀: Ovaj gumb koristite za kretanje kroz izbornike ili za povećavanje ili smanjivanje vrijednosti prikazane na zaslonu.
5	Gumb <b>OK (U redu)</b> : Gumb <b>OK (U redu)</b> pritisnite za sljedeće akcije: <ul style="list-style-type: none"><li>• Otvaranje izbornika upravljačke ploče.</li><li>• Otvaranje podizbornika prikazanog na zaslonu upravljačke ploče.</li><li>• Odabir stavke s izbornika.</li><li>• Uklanjanje nekih pogrešaka.</li><li>• Pokretanje ispisa kao reakcija na upit upravljačke ploče (na primjer, kada se na zaslonu upravljačke ploče pojavi poruka <b>[OK] za ispis</b>).</li></ul>

6	Gumb Odustani : Pritisnite ovaj gumb za otkazivanje ispisa kada treperi indikator upozorenja ili za izlazak iz izbornika upravljačke ploče.
7	Gumb <b>strelica unatrag</b> : Ovaj gumb pritisnite za sljedeće akcije: <ul style="list-style-type: none"><li>● Izlaz iz izbornika upravljačke ploče.</li><li>● Pomicanje na prethodni izbornik na popisu podizbornika.</li><li>● Pomicanje na prethodnu stavku izbornika na popisu podizbornika (bez spremanja promjena na stavci izbornika).</li></ul>

---

## 2 Izbornici na upravljačkoj ploči

- [Izbornik Izvješća](#)
- [Izbornik Brzi obrazac](#)
- [Izbornik Postavljanje sustava](#)
- [Izbornik Servis](#)
- [Izbornik Postavljanje mreže](#)

# Izbornik Izvješća

Pomoću izbornika **Izvješća** možete ispisati izvješća s informacijama o uređaju.

Stavka izbornika	Opis
Ogledna stranica	Ispisuje stranicu u boji koja prikazuje kvalitetu ispisa.
Struktura izbornika	Ispisuje mapu izbornika upravljačke ploče. Navedene su i aktivne postavke svakog izbornika.
Izvješće konfig.	Ispisuje popis svih postavki uređaja. Uključuje informacije o mreži kada je uređaj spojen na mrežu.
Status potrošnog materijala	Ispisuje status za svaki spremnik s tintom, u što se ubrajaju i sljedeće informacije: <ul style="list-style-type: none"><li>• Procijenjeni preostali postotak vijeka trajanja spremnika s tintom</li><li>• Koliko je približno ostalo listova</li><li>• Brojevi dijelova za HP spremnike s tintom</li><li>• Broj ispisanih stranica</li><li>• Informacije o naručivanju novih HP spremnika s tintom i recikliranju potrošenih HP spremnika s tintom</li></ul>
Sažetak mreže	Ispisuje popis svih mrežnih postavki uređaja
Usage page (Stranica korištenja)	Ispisuje popis PCL stranica, PCL 6 stranica, PS stranica, stranica koje su se zaglavile u uređaju ili su pogrešno zahvaćene, jednobojnih (crno-bijelo) ili stranica u boji te navodi ukupan broj stranica  HP Color LaserJet CP1525nw samo: ispisuje stranicu s informacijama navedenim iznad i broj ispisanih jednobojnih (crno-bijelo) ili stranica u boji, broj umetnutih memorijskih kartica, broj PictBridge priključaka te broj PictBridge stranica
PCL font list (Popis PCL fontova)	Ispisuje popis svih instaliranih PCL fontova.
PS font list (Popis PS fontova)	Ispisuje popis svih instaliranih PostScript (PS) fontova
PCL6 Font List (Popis PCL6 fontova)	Ispisuje popis svih instaliranih PCL6 fontova
Color usage log (Dnevnik korištenja boje)	Ispisuje izvješće s korisničkim imenom, nazivom aplikacije i informacijama o korištenju boje za svaki zadatak ispisa
Service page (Stranica servisa)	Ispisuje izvješće o servisu
Stranica dijagnostike	Ispisuje stranice baždarenja i dijagnostike boja
Kvaliteta ispisa	Ispisuje testnu stranicu u boji koja može biti korisna za dijagnosticiranje pogreški u kvaliteti ispisa.

## Izbornik Brzi obrazac

Stavka izbornika	Stavka podizbornika	Opis
Papir za notes	<b>Strogo pravilo</b> <b>Široko pravilo</b> <b>Podređeno pravilo</b>	Ispisuje stranice koje već imaju tiskane redove
Papir za grafikone	<b>1/8 inča</b> <b>5 mm</b>	Ispisuje stranice koje već imaju tiskane linije za grafikone
Popis za provjeru	<b>1-Stupac</b> <b>2-Stupac</b>	Ispisuje stranice koje već imaju tiskane linije s kućicama
Notni papir	<b>Okomito</b> <b>Pejzaž</b>	Ispisuje stranice koje već imaju tiskane linije za pisanje nota

# Izbornik Postavljanje sustava

U sljedećoj tablici stavke označene zvjezdicom (\*) su zadane tvorničke postavke.

Stavka izbornika	Stavka podizbornika	Stavka podizbornika	Opis
<b>Jezik</b>			Odaberite jezik za poruke na zaslonu upravljačke ploče i izvješća uređaja.
<b>Postavljanje papira</b>	<b>Zad. veličina papira</b>	<b>Letter</b>	Odaberite veličinu za ispis internih izvješća ili zadatke ispisa koji ne navode veličinu.
		<b>A4</b>	
		<b>Legal</b>	
	<b>Zad. vrsta papira</b>	Prikazat će se popis raspoloživih vrsta papira.	Odaberite vrstu papira za ispis internih izvješća ili zadatke ispisa koji ne navode vrstu.
<b>Ladica 2</b>	<b>Paper type (Vrsta papira)</b>	S popisa raspoloživih veličina i vrsta odaberite zadanu veličinu i vrstu za ladicu 2.	
	<b>Paper size (Veličina papira)</b>		
<b>Paper out action (Akcija kod izlaza papira)</b>	<b>Wait forever (Čekaj zauvijek)*</b>	Odaberite kako uređaj treba reagirati kada zadatak ispisa zahtjeva veličinu ili vrstu medija koja nije dostupna ili kada je navedena ladica prazna.	
	<b>Cancel (Odustani)</b>		Odaberite <b>Wait forever (Čekaj zauvijek)</b> kako bi uređaj pričekao dok ne umetnete odgovarajući papir i pritisnete <b>OK</b> . Ovo je zadana postavka.
	<b>Override (Premosti)</b>		Odaberite <b>Promjena</b> za ispis na različitoj veličini ili tipu nakon određene odgode.
			Odaberite <b>Odustani</b> za automatsko poništavanje zadatka ispisa nakon navedene odgode.
			Ako odaberete <b>Promjena</b> ili <b>Odustani</b> , na upravljačkoj ploči pojavljuje se odzivnik za unos broja sekundi za odgodu. Pritisnite gumb <b>strelica udesno</b> (►) za povećanje količine vremena do 3600 sekundi. Pritisnite gumb <b>strelica ulijevo</b> (◄) za smanjivanje količine vremena.
<b>Kvaliteta ispisa</b>	<b>Kalibracija boja</b>	<b>Nakon uključivanja</b>	<b>Nakon uključivanja:</b> Odaberite nakon koliko vremena se uređaj treba baždariti kada ga uključite. Zadana postavka je <b>15 minuta</b> .
		<b>Baždari sad</b>	<b>Baždari sad:</b> Prema ovoj postavci urepaj odmah obavlja baždarenje. Ako je zadatak u obradi, urepaj obavlja baždarenje nakon dovršetka zadatka. Ako je prikazana poruka o pogrešci, najprije morate izbrisati poruku.

Stavka izbornika	Stavka podizbornika	Stavka podizbornika	Opis
<b>PowerSave Time (Vrijeme uštede energije)</b>	<b>Odgoda mirovanja</b>	<b>15 minuta*</b> <b>30 minuta</b> <b>1 sat</b> <b>2 sata</b>	Postavlja koliko će trajati vrijeme neaktivnosti prije ulaska uređaja u način <b>PowerSave</b> (Ušteda energije). Uređaj automatski izlazi iz načina <b>Ušteda energije</b> kada pošaljete zadatak ispisa ili pritisnete gumb upravljačke ploče.
		<b>Isključeno</b>	
		<b>1 minuta</b>	
<b>Prikaz kontrasta</b>	<b>Srednje*</b> <b>Tamnije</b> <b>Najtamnije</b> <b>Najsvjetlijе</b> <b>Svjetlijе</b>		Odaberite razinu kontrasta zaslona.
<b>Pri jako niskoj razini</b>	<b>Spremnik s crnom bojom</b>	<b>Zaustavi</b> <b>Odzivnik*</b>	Postavlja kako će se uređaj ponašati kad spremnik s crnom tintom bude gotovo prazan.
		<b>Nastavi</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Zaustavi:</b> Uređaj zaustavlja ispis dok ne zamijenite spremnik s tintom.</li> <li><b>Odzivnik:</b> Uređaj zaustavlja ispis i daje uputu da zamijenite spremnik s tintom. Možete potvrditi uputu i nastaviti ispisivati.</li> <li><b>Nastavi:</b> Uredaj vas upozorava da je spremnik s tintom pri kraju, ali nastavlja s ispisom.</li> </ul>
	<b>Spremnici u boji</b>	<b>Zaustavi</b> <b>Odzivnik*</b>	Postavlja kako će se uređaj ponašati kad neki od spremnika s tintom u boji bude gotovo prazan.
		<b>Nastavi</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Zaustavi:</b> Uređaj zaustavlja ispis dok ne zamijenite spremnik s tintom.</li> <li><b>Odzivnik:</b> Uređaj zaustavlja ispis i daje uputu da zamijenite spremnik s tintom. Možete potvrditi uputu i nastaviti ispisivati.</li> <li><b>Nastavi:</b> Uredaj vas upozorava da je spremnik s tintom pri kraju, ali nastavlja s ispisom.</li> </ul>
		<b>Ispiši crno-bijelo</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Ispiši crno-bijelo:</b> Uredaj vas upozorava da je spremnik s tintom gotovo prazan, ali nastavlja ispis samo s crnom tintom. Za konfiguriranje pisača za ispis u boji i korištenje preostalog tonera u</li> </ul>

Stavka izbornika	Stavka podizbornika	Stavka podizbornika	Opis
			spremniku dok se ne potroši do kraja, pratite ove korake:
			<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Na upravljačkoj ploči dodirnite gumb <b>OK</b>, a zatim dodirnite gumb <b>Postavljanje sustava</b>.</li> <li>2. Dodirnite gumb <b>Pri jako niskoj razini</b>, a potom gumb <b>Spremnići u boji</b>. Dodirnite gumb <b>Nastavi</b>.</li> </ol>
Korisnički definirana najniža razina	Crno-bijelo Cijan Magenta Žuta		Kad zamijenite spremnik u kojem je tinta pri kraju, ispis u boji se nastavlja automatski.
Font Courier	Regular (Obični) Dark (Tamni)		Unesite postotak preostalog vijeka trajanja na kojem će vas uređaj upozoriti da je spremnik gotovo prazan.  Odabire verziju fonta Courier. Zadana vrijednost je <b>Regular (Obični)</b> .

# Izbornik Servis

Pomoću ovog izbornika možete vratiti postavke na zadane vrijednosti, očistiti uređaj i aktivirati posebne načine rada koji utječu na rezultate ispisa. Stavke označene zvjezdicama (\*) su tvornički zadane postavke.

Stavka izbornika	Stavka podizbornika	Opis
<b>Stranica za čišćenje</b>		Pomoću ove opcije možete očistiti uređaj ako na ispisanim stranicama primijetite mrlje od tonera ili druge tragove. Postupak čišćenja uklanja prašinu i suvišan toner s puta za papir.
<b>Brzina USB veze</b>	<b>Visoka*</b> <b>Puna</b>	Kada odaberete ovu stavku, uređaj traži da u ladicu 1 umetnete običan papir, a zatim pritisnute <b>OK</b> kako biste pokrenuli postupak čišćenja. Pričekajte dok se postupak ne završi. Ispisanu stranicu bacite.
<b>Manje savijanje papira</b>	<b>Svjetli</b> <b>Isključeno*</b>	Postavlja brzinu USB veze na <b>High</b> (Velika) ili <b>Full</b> (Najveća). Kako bi pisao doista radio pri velikoj brzini, mora biti omogužena postavka za veliku brzinu, a urepaj mora biti povezan s EHCI kontrolorom glavnog računala koji takoper radi pri velikoj brzini. Ova stavka izbornika takoper ne odražava trenutnu radnu brzinu urepaja.
<b>Arhivski ispis</b>	<b>Svjetli</b> <b>Isključeno*</b>	Ako ispisujete stranice koje će biti pohranjene dulje vrijeme, pomoću ove opcije možete postaviti način rada uređaja koji smanjuje razmazivanje tonera i skupljanje prašine.
<b>Datum programskih datoteka</b>		Prikazuje šifru datum trenutnih programskih datoteka
<b>Vraćanje zadanih vrijednosti</b>		Vraća sve prilagođene postavke kopiranja na tvornički zadane vrijednosti.

# Izbornik Postavljanje mreže

Pomoću ovog izbornika možete postaviti mrežnu konfiguraciju.

Stavka izbornika	Stavka podizbornika	Opis
<b>Bežični izbornik</b> (samo bežični uređaji)	<b>Postavljanje WPS-a</b>	Ako vaš bežični usmjerivač podržava ovu značajku, koristite ovu metodu kako biste postavili uređaj na bežičnoj mreži. Ovo je najjednostavnija metoda.
	<b>Pokreni testiranje faksa</b>	Testira bežičnu mrežu i ispisuje izvješće s rezultatima.
	<b>Uključi/Isključi bežičnu komunikaciju</b>	Omogućava ili onemogućava bežičnu mrežu.
<b>TCP IP konfiguracija</b>	<b>Automatski</b>	Odaberite <b>Automatski</b> za automatsku konfiguraciju TCP/IP postavki.
	<b>Ručno</b>	Odaberite <b>Ručno</b> za ručno konfiguiranje IP adresu, maske podmreže i zadanog pristupnika.  Zadana postavka je <b>Automatski</b> .
<b>Automatsko preklapanje signala</b>	<b>Svijetli</b>	Ova se stavka koristi kada uređaj povezuje izravno s osobnim računalom korištenjem Ethernet kabela (možda ćete je morati postaviti na <b>Svijetli</b> ili <b>Isključeno</b> , ovisno o računalu koje se koristi).
	<b>Isključeno</b>	Zadana postavka je <b>Svijetli</b> .
<b>Network services (Mrežne usluge)</b>	<b>IPv4</b>	Ovu stavku koristi administrator mreže za ograničavanje mrežnih usluga dostupnih na ovom uređaju.
	<b>IPv6</b>	<b>Svijetli</b> <b>Isključeno</b>  Zadana postavka je <b>Svijetli</b> .
<b>Show IP Address (Prikaz IP adrese)</b>	<b>Ne</b>	<b>Ne</b> : IP adresa uređaja se neće pojaviti na zaslonu upravljačke ploče.
	<b>Yes (Da)</b>	<b>Yes (Da)</b> : IP adresa uređaja će se pojaviti na zaslonu upravljačke ploče.  Zadana postavka je <b>Ne</b> .
<b>Brzina veze</b>	<b>Automatski</b> (zadano)	Po potrebi ručno postavlja brzinu veze.
	<b>10T Full</b>	Uređaj će se nakon postavljanja brzine veze automatski ponovno pokrenuti.
	<b>10T Half</b>	
	<b>100TX Full</b>	
	<b>100TX Half</b>	
<b>Restore defaults (Vraćanje zadanih vrijednosti)</b>		Pritisnite <b>OK</b> kako biste vratili postavke mrežne konfiguracije na zadane vrijednosti.

---

### 3 Softver za Windows

- [Podržani operacijski sustavi za Windows](#)
- [Podržani upravljački programi pisača za Windows](#)
- [Odaberite odgovarajući upravljački program pisača za Windows](#)
- [Promjena postavki zadatka ispisa](#)
- [Promjena postavki upravljačkog programa pisača za Windows](#)
- [Uklanjanje softvera za Windows](#)
- [Podržani uslužni programi za Windows](#)
- [Ostale komponente i uslužni programi operativnog sustava Windows](#)
- [Softver za ostale operativne sustave](#)

## Podržani operacijski sustavi za Windows

Uređaj podržava sljedeće operacijske sustave Windows:

- Windows XP (32-bitni, Service Pack 2)
- Windows Server 2003 (32-bitni, Service Pack 3)
- Windows Server 2003 (32-bitni i 64-bitni)
- Windows Vista (32-bitni i 64-bitni)
- Windows 7 (32-bitni i 64-bitni)

## Podržani upravljački programi pisača za Windows

- HP PCL 6 (ovo je zadani upravljački program pisača)
- HP Universal Print Driver za Windows Postscript
- HP Universal Print Driver za PCL 5

Upravljački programi pisača uključuju online pomoć s uputama za uobičajene zadatke i opisima tipki, potvrđnih okvira i padajućih popisa upravljačkog programa pisača.

 **NAPOMENA:** Dodatne informacije o univerzalnom upravljačkom programu pisača(UPD) potražite na adresi [www.hp.com/go/upd](http://www.hp.com/go/upd).

---

# Odaberite odgovarajući upravljački program pisača za Windows

Upravljački programi pisača pružaju pristup značajkama uređaja i omogućuju računalu komunikaciju s uređajem (pomoću jezika pisača). Na CD-u uređaja pročitajte napomene o instalaciji i readme datoteke te potražite dodatni softver i jezike.

## Opis HP PCL 6 upravljačkog programa

- Instalira se pomoću čarobnjaka Add Printer (Dodavanje pisača)
- Postavljeno kao zadani upravljački program
- Preporučeno za ispis u svim podržanim Windows okruženjima
- Pruža najbolju brzinu, kvalitetu ispisa i podršku za značajke uređaja za većinu korisnika
- Razvijen kako bi bio usklađen s grafičkim sučeljem Windows Graphic Device Interface (GDI) - pruža najveću brzinu u Windows okruženjima
- Možda nije potpuno kompatibilan sa prilagođenim softverom i softverom drugih proizvođača koji se zasniva na upravljačkom programu PCL 5

## Opis HP UPD PS upravljačkog programa

- Dostupno za preuzimanje s adrese [www.hp.com/support/ljcp1520series](http://www.hp.com/support/ljcp1520series)
- Preporučeno za ispis s Adobe® programima ili drugim programima koji intenzivno rade s grafikom
- Sadrži podršku za ispisivanje u svrhu postscript emulacije ili za postscript flash fontove.

## Opis upravljačkog programa HP UPD PCL 5

- Dostupno za preuzimanje s adrese [www.hp.com/support/ljcp1520series](http://www.hp.com/support/ljcp1520series)
- Kompatibilan s prethodnim PCL verzijama i starijim HP LaserJet uređajima
- Najbolji izbor za ispis iz programa drugih proizvođača ili prilagođenih programa
- Dizajniran za korištenje u korporacijskim Windows okruženjima s jednim upravljačkim programom za korištenje s više modela pisača
- Namijenjen za ispis na veći broj modela pisača s mobilnog Windows računala

# Promjena postavki zadatka ispisa

Alat za promjenu postavki	Metoda za promjenu postavki	Trajanje promjena	Hijerarhija promjena
Postavke softverskog programa	Na izborniku File (Datoteka) u softverskom programu pritisnite Page Setup (Postavke stranice) ili sličnu naredbu.	Ove postavke vrijede samo za trenutni zadatak.	Ovdje promijenjene postavke mijenjaju postavke promijenjene bilo gdje drugdje.
Printer Properties (Svojstva pisača) u softverskom programu	Koraci se razlikuju za svaki softverski program. Ovaj postupak je najzastupljeniji. <ol style="list-style-type: none"> <li>1. U izborniku <b>File</b> (Datoteka) u programu odaberite <b>Print</b> (Ispis).</li> <li>2. Odaberite uređaj, a zatim pritisnite <b>Properties</b> (Svojstva) ili <b>Preferences</b> (Preference).</li> <li>3. Promijenite postavke na karticama.</li> </ol>	Ove postavke vrijede za trenutnu sesiju programa.	Ovdje promijenjen postavke imaju prioritet nad zadanim postavkama upravljačkog programa pisača i zadanim postavkama uređaja.
Zadane postavke upravljačkog programa pisača	1. Otvorite popis pisača na računalu i odaberite ovaj uređaj. <b>NAPOMENA:</b> Ovaj korak je različit za svaki operativni sustav. 2. Pritisnite <b>Printer</b> (Pisač), a zatim pritisnite <b>Printing Preferences</b> (Preference ispisa). 3. Promijenite postavke na karticama.	Ove postavke ostaju na snazi dok ih ponovo ne promijenite.  <b>NAPOMENA:</b> Ovom metodom mijenjaju se zadane postavke za upravljački program pisača i sve softverske programe.	Ove postavke možete premostiti ako promijenite postavke u softverskom programu.
Zadane postavke proizvoda	Promijenite postavke proizvoda na upravljačkoj ploči ili u softveru za upravljanje proizvodom koji je isporučen uz uređaj.	Ove postavke ostaju na snazi dok ih ponovo ne promijenite.	Ove postavke možete premostiti unošenjem promjena s bilo kojim drugim alatom.

# Promjena postavki upravljačkog programa pisača za Windows

## Promjena postavki za sve zadatke ispisa dok se program ne zatvori

1. U izborniku **File** (Datoteka) u programu odaberite **Print** (Ispis).
2. Odaberite upravljački program, a zatim pritisnite **Properties** (Svojstva) ili **Preferences** (Preference).

Koraci se mogu razlikovati; ovo je postupak koji se najčešće koristi.

## Promjena zadanih postavki za sve zadatke ispisa

1. **Windows XP, Windows Server 2003 i Windows Server 2008 (na zadanom prikazu izbornika Start):** Pritisnite **Start**, a zatim pritisnite **Printers and Faxes** (Pisači i faksovi).  
**Windows XP, Windows Server 2003 i Windows Server 2008 (na klasičnom prikazu izbornika Start):** Pritisnite **Start**, zatim **Settings** (Postavke), a zatim **Printers** (Pisači).  
**Windows Vista:** Pritisnite **Start**, zatim **Control Panel** (Upravljačka ploča), te u kategoriji za **Hardware and Sound** (Hardver i zvuk) pritisnite **Printer** (Pisač).  
**Windows 7:** Pritisnite **Start**, a zatim pritisnite **Devices and Printers** (Uređaji i pisači).
2. Desnom tipkom miša pritisnite ikonu upravljačkog programa, a zatim odaberite **Printing Preferences** (Preference ispisa).

## Promjena konfiguracijskih postavki uređaja

1. **Windows XP, Windows Server 2003 i Windows Server 2008 (na zadanom prikazu izbornika Start):** Pritisnite **Start**, a zatim pritisnite **Printers and Faxes** (Pisači i faksovi).  
**Windows XP, Windows Server 2003 i Windows Server 2008 (na klasičnom prikazu izbornika Start):** Pritisnite **Start**, zatim **Settings** (Postavke), a zatim **Printers** (Pisači).  
**Windows Vista:** Pritisnite **Start**, zatim **Control Panel** (Upravljačka ploča), te u kategoriji za **Hardware and Sound** (Hardver i zvuk) pritisnite **Printer** (Pisač).  
**Windows 7:** Pritisnite **Start**, a zatim pritisnite **Devices and Printers** (Uređaji i pisači).
2. Desnom tipkom miša pritisnite ikonu upravljačkog programa, a zatim odaberite **Properties** (Svojstva) ili **Printer properties** (Svojstva pisača).
3. Pritisnite karticu **Device Settings** (Postavke uređaja).

# Uklanjanje softvera za Windows

## Windows XP

1. Pritisnite **Start**, a zatim pritisnite **Programs** (Programi).
2. Pritisnite **HP** i zatim pritisnite naziv uređaja.
3. Pritisnite **Uninstall** (Deinstaliraj), a zatim slijedite upute prikazane na zaslonu kako biste uklonili softver.

## Windows Vista i Windows 7

1. Pritisnite **Start**, a zatim pritisnite **All Programs** (Svi programi).
2. Pritisnite **HP** i zatim pritisnite naziv uređaja.
3. Pritisnite **Uninstall** (Deinstaliraj), a zatim slijedite upute prikazane na zaslonu kako biste uklonili softver.

## Podržani uslužni programi za Windows

- HP Web Jetadmin
- HP ugrađeni web-poslužitelj (HP EWS dostupan je samo kad je uređaj mrežno povezan, a ne kad je uređaj povezan putem USB-a)
- HP ToolboxFX

## Ostale komponente i uslužni programi operativnog sustava Windows

- Instalacija softvera — automatska instalacija sustava za ispis
- Online web-registracija

## Softver za ostale operativne sustave

Operativni sustav	Softver
UNIX	Za HP-UX i Solaris mreže idite na <a href="http://www.hp.com/support/net_printing">www.hp.com/support/net_printing</a> kako biste preuzeli HP Jetdirect instalacijski program pisača za UNIX.
Linux	Više informacija potražite na <a href="http://www.hp.com/go/linuxprinting">www.hp.com/go/linuxprinting</a> .

---

## 4 Korištenje proizvoda s Mac računalima

- [Softver za Mac](#)
- [Ispis s Mac računala](#)

# Softver za Mac

## Podržani operacijski sustavi za Mac

Uredaj podržava sljedeće operacijske sustave Mac:

- Mac OS X 10.5, 10.6 i novije verzije

 **NAPOMENA:** Procesori PPC i Intel® Core™ podržani su za Mac OS X 10.5 i novije verzije. Procesori Intel Core podržani su za Mac OS 10.6.

## Podržani upravljački programi pisača za Mac

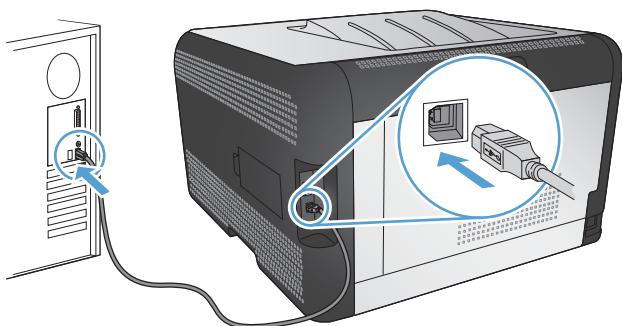
HP LaserJet instalacijski program uključuje PostScript® opisne datoteke za pisač (PPD) i dijaloške ekstenzije za pisač (PDE) za korištenje s računalima i sustavom Mac OS X. PPD i PDE datoteke za HP pisač u kombinaciji s ugrađenim upravljačkim programima Apple PostScript omogućavaju sve funkcije ispisa i pristup posebnim značajkama HP pisača.

## Instaliranje softvera za računala s operativnim sustavom Mac

### Instaliranje softvera za Mac računala priključna izravno na uređaj

Uredaj podržava spajanje putem USB 2.0 veze. Koristite USB kabel vrste A do B. HP preporuča upotrebu kabela od maksimalno 2 metra.

1. Priključite USB kabel na proizvod i računalo.

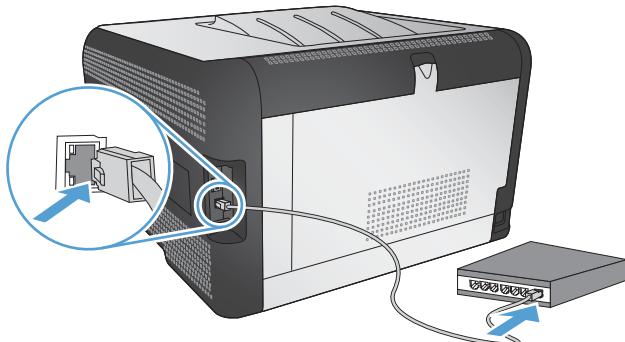


2. Instalirajte programe s CD-a.
3. Pritisnite ikonu HP instalacijskog programa i pratite upute na zaslonu.
4. Na zaslonu Čestitamo pritisnite gumb **U redu**.
5. Ispišite stranicu iz bilo kojeg programa da biste provjerili je li softver za ispis ispravno instaliran.

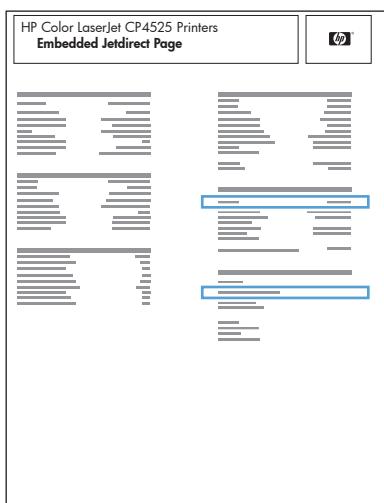
## Instaliranje softvera za računala s operativnim sustavom Mac na ožičenoj mreži (IP)

### Dobivanje IP adrese

1. Mrežni kabel priključite na uređaj i na mrežu.



2. Prije nastavka pričekajte 60 sekundi. U tom će vremenskom razdoblju mreža prepoznati uređaj i dodijeliti mu IP adresu ili naziv glavnog računala.
3. Na upravljačkoj ploči proizvoda pritisnite gumb **OK**.
4. Pritisnite desnu strelicu ► kako biste označili izbornik **Izvješća**, a zatim pritisnite gumb **OK**.
5. Pritisnite desnu strelicu ► kako biste označili opciju **Izvješće konfig.**, a zatim pritisnite gumb **OK**.
6. Potražite IP adresu na stranici Samotestiranje/konfiguracija.



### Instaliranje softvera

1. Zatvorite sve programe na računalu.
2. Instalirajte programe s CD-a.
3. Pritisnite ikonu HP instalacijskog programa i pratite upute na zaslonu.
4. Na zaslonu Čestitamo pritisnite gumb **U redu**.
5. Ispišite stranicu iz bilo kojeg programa da biste provjerili je li softver za ispis ispravno instaliran.

## Instaliranje softvera za računala s operativnim sustavom Mac na bežičnoj mreži

Prije instaliranja softvera proizvoda uređaj ne smije biti povezan s mrežom putem mrežnog kabela.

Ako vaš bežični usmjerivač ne podržava Wi-Fi zaštićeno postavljanje (WPS), pribavite mrežne postavke usmjerivača od administratora sustava ili ispunite sljedeće zadatke:

- Probavite naziv bežične mreže ili zadani naziv mreže (SSID).
- Pribavite lozinku ili enkripcijski ključ za bežičnu mrežu.

### Povezivanje uređaja s bežičnom mrežom koja koristi WPS

Ako vaš bežični usmjerivač podržava Wi-Fi zaštićeno postavljanje (WPS), ovo je najjednostavniji način postavljanja proizvoda na bežičnu mrežu.

1. Pritisnite gumb WPS na bežičnom usmjerivaču.
2. Pritisnite i dvije sekunde držite gumb Bežični  na upravljačkoj ploči uređaja. Držite gumb sve dok žaruljica bežične mreže ne počne treperiti.
3. Pričekajte do dvije minute dok uređaj ne uspostavi vezu s bežičnim usmjerivačem.

 **NAPOMENA:** Ako ovaj način nije uspješan, probajte metodu korištenja bežične mreže pomoću USB kabela.

### Povezivanje uređaja s bežičnom mrežom koja koristi WPS putem izbornika na upravljačkoj ploči

Ako vaš bežični usmjerivač podržava Wi-Fi zaštićeno postavljanje (WPS), ovo je najjednostavniji način postavljanja proizvoda na bežičnu mrežu.

1. S prednje stane uređaja pritisnite gumb za uključivanje i isključivanje značajki bežične tehnologije. Provjerite je li se na zaslonu upravljačke ploče prikazala stavka **Bežični izbornik**. Ako se nije otvorila, pratite sljedeće korake:
  - a. Na upravljačkoj ploči pritisnite gumb **OK** i odaberite izbornik **Postavljanje mreže**.
  - b. Odaberite stavku **Bežični izbornik**.
2. Odaberite stavku **Wi-Fi zaštićeno postavljanje**.
3. Postavljanje možete dovršiti na neki od sljedećih načina:
  - **Pushbutton** (Gumb za pokretanje): Odaberite opciju **Gumb za pokretanje** i pratite upute na upravljačkoj ploči. Uspostavljanje bežične mreže može potrajati nekoliko minuta.
  - **PIN**: Odaberite opciju **Generiraj PIN**. Uredaj generira jedinstveni PIN koji morate unijeti u zaslon s postavkama bežičnog usmjerivača. Uspostavljanje bežične mreže može potrajati nekoliko minuta.

 **NAPOMENA:** Ako ovaj način nije uspješan, probajte metodu korištenja bežične mreže pomoću USB kabela.

### Povezivanje uređaja s bežičnom mrežom putem USB kabela.

Ako vaš bežični usmjerivač ne podržava WiFi zaštićeno postavljanje (WPS), koristite ovu metodu kako biste postavili proizvod na bežičnoj mreži. Kad za prijenos postavki koristite USB kabel,

postavljanje bežične veze je lakše. Kad dovršite postavljanje, možete iskopčati USB kabel i koristiti bežičnu vezu.

1. Umetnите CD sa softverom u računalni CD pogon.
2. Slijedite upute na zaslonu. Kad se to od vas zatraži, odaberite opciju **Povezivanje putem bežične mreže**. Kad se to od vas zatraži, priključite USB kabel na proizvod.

△ **OPREZ:** Ne priključujte USB kabel dok program za instalaciju to ne zatraži od vas.

3. Kad se instalacija dovrši, ispišite stranicu s konfiguracijom kako biste provjerili da li proizvod ima SSID naziv.
4. Kad se instalacija dovrši, iskopčajte USB kabel.

## Uklanjanje softvera iz operacijskog sustava Macintosh

Za uklanjanje softvera potrebne su administratorske ovlasti.

1. Otvorite **Applications** (Aplikacije).
2. Odaberite **Hewlett Packard**.
3. Odaberite **HP Uninstaller**.
4. Pronadrite ovaj uređaj na popisu uređaja, a zatim pritisnite gumb **Uninstall** (Deinstaliraj).

## Promjena postavki upravljačkog programa pisača za Mac

Promjena postavki za sve zadatke ispisa dok se program ne zatvori	Promjena zadanih postavki za sve zadatke ispisa	Promjena konfiguracijskih postavki uređaja
<ol style="list-style-type: none"><li>1. U izborniku <b>Datoteka</b> pritisnite gumb <b>Ispis</b>.</li><li>2. Promijenite željene postavke iz raznih izbornika.</li></ol> <p>Ove postavke se spremaju u izborniku <b>Presets (Unaprijed definirano)</b>. Za korištenje novih postavki morate odabrati spremljenu prethodnu postavku svaki put kad otvorite program i ispisujete.</p>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. U izborniku <b>Datoteka</b> pritisnite gumb <b>Ispis</b>.</li><li>2. Promijenite željene postavke iz raznih izbornika.</li><li>3. U izborniku <b>Presets (Unaprijed definirano)</b> pritisnite opciju <b>Spremi kao...</b> i upišite naziv za prethodnu postavku.</li></ol>	<p><b>Mac OS X 10.5 i 10.6</b></p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. U izborniku Apple  pritisnite izbornik <b>System Preferences (Preference sustava)</b>, a zatim pritisnite ikonu <b>Print &amp; Fax (Ispis i faksiranje)</b>.</li><li>2. Odaberite uređaj iz lijeve strane prozora.</li><li>3. Pritisnite gumb <b>Options &amp; Supplies (Opcije i potrošni materijal)</b>.</li><li>4. Pritisnite karticu <b>Driver (Upravljački program)</b>.</li><li>5. Konfigurirajte instalirane opcije.</li></ol>

## Softver za Mac računala

### HP Utility za Mac

Koristite HP Utility za postavljanje značajki uređaja koje nisu dostupne u upravljačkom programu pisača.

Možete koristiti HP Utility kada je uređaj spojen USB kabelom ili kada je spojen na TCP/IP mrežu.

### Otvorite HP Utility

- ▲ Na radnoj površini pritisnite **HP Utility**.
- ILI
- U **Applications** (Aplikacije) pritisnite **Hewlett Packard**, a zatim **HP Utility**.

### Značajke programa HP Utility

Softver HP Utility koristite za izvođenje sljedećih zadataka:

- Dobivanje informacija o statusu potrošnog materijala.
- Dobivanje informacija o proizvodu, kao što su verzija programskih datoteka i serijski broj.
- Ispišite stranicu s konfiguracijom.
- Za uređaje povezane u mrežu na temelju IP adrese, pronađite informacije o mreži i otvorite HP ugrađeni web-poslužitelj.
- Konfiguiranje vrste i veličine papira za ladicu.
- Prijenos datoteka i fontova s računala na uređaj.
- Ažuriranje programskih datoteka uređaja.
- Prikaz stranice s potrošnjom boje.

### Podržani uslužni programi za Macintosh

- Ugrađeni web-poslužitelj

# Ispis s Mac računala

## Poništavanje zadatka ispisa s Mac računala

1. Ako se zadatak ispisa upravo ispisuje, poništite ga pritiskom na gumb Cancel (Odustani)  na upravljačkoj ploči uređaja.  
 **NAPOMENA:** Pritiskom na gumb Cancel (Odustani)  izbrisat ćete zadatak koji uređaj upravo obrađuje. Ako se odvija više od jednog postupka, pritiskom na gumb Cancel (Odustani)  briše se postupak koji se trenutno nalazi na upravljačkoj ploči uređaja.
2. Zadatak možete poništiti i iz programa ili iz reda čekanja na ispis.
  - **Program:** Na računalnom zaslonu će se prikazati dijaloški okvir koji omogućuje prekid ispisa.
  - **Red čekanja na ispis:** Otvorite red čekanja na ispis dvostrukim pritiskom na ikonu uređaja u opciji dock. Označite zadatak ispisa, a zatim pritisnite **Delete** (Izbriši).

## Promjena veličine i vrste papira na Mac računalu

1. U softverskom izborniku **Datoteka** pritisnite opciju **Ispis**.
2. U izborniku **Copies & Pages (Primjeri i stranice)** pritisnite gumb **Page Setup (Postavljanje stranice)**.
3. Odaberite veličinu iz padajućeg izbornika **Paper Size (Veličina papira)** i zatim pritisnite gumb **OK**.
4. Otvorite izbornik **Finishing (Završna obrada)**.
5. Iz padajućeg popisa **Media-type (Vrsta medija)** odaberite vrstu.
6. Pritisnite gumb **Ispis**.

## Stvaranje i korištenje prethodnih postavki za ispis s Mac računala

Koristite prethodne postavke za ispis kako biste spremili trenutne postavke upravljačkog programa pisača za ponovno korištenje.

### Stvaranje prethodnih postavki za ispis

1. U izborniku **Datoteka** pritisnite opciju **Ispis**.
2. Odaberite upravljački program.
3. Odaberite postavke ispisa koje želite spremiti za ponovno korištenje.
4. U izborniku **Presets (Unaprijed definirano)** pritisnite opciju **Spremi kao...** i upišite naziv za prethodnu postavku.
5. Pritisnite gumb **OK (U redu)**.

## Korištenje prethodnih postavki za ispis

1. U izborniku **Datoteka** pritisnite opciju **Ispis**.
2. Odaberite upravljački program.
3. U izborniku **Presets (Unaprijed definirano)** odaberite prethodnu postavku za ispis.

 **NAPOMENA:** Za korištenje zadanih postavki upravljačkog programa pisača odaberite opciju **standardni**.

## Promjena veličine dokumenata ili ispis na papiru prilagođene veličine s Mac računala

### Mac OS X 10.5 i 10.6

Koristite jedan od ovih načina.

1. U izborniku **Datoteka** pritisnite opciju **Ispis**.
  2. Pritisnite gumb **Page Setup (Postavljanje stranice)**.
  3. Odaberite proizvod, a zatim odaberite odgovarajuće postavke za **Paper Size (Veličina papira)** i opcije **Orientation (Orientacija)**.
- 
1. U izborniku **Datoteka** pritisnite opciju **Ispis**.
  2. Otvorite izbornik **Rukovanje papirom**.
  3. U području **Destination Paper Size (Ciljna veličina papira)** pritisnite okvir **Skaliranje radi prilagodbe veličini papira** i zatim iz padajućeg popisa odaberite veličinu.

## Ispis naslovnice s Mac računala

1. U izborniku **Datoteka** pritisnite opciju **Ispis**.
2. Odaberite upravljački program.
3. Otvorite izbornik **Cover Page (Naslovnica)**, a zatim odaberite kamo želite ispisati naslovnicu. Pritisnite ili gumb **Before Document (Prije dokumenta)** ili gumb **After Document (Nakon dokumenta)**.
4. U izborniku **Cover Page Type (Vrsta naslovnice)** odaberite poruku koju želite ispisati na naslovnici.

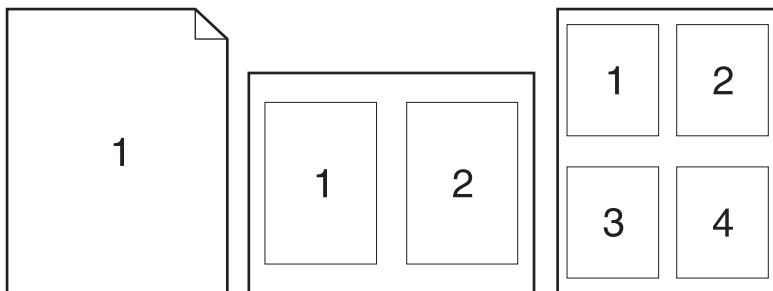
 **NAPOMENA:** Za ispis prazne naslovnice odaberite opciju **standardni** u izborniku **Cover Page Type (Vrsta naslovnice)**.

## Korištenje vodenih žigova s Mac računala

1. U izborniku **Datoteka** pritisnite opciju **Ispis**.
2. Otvorite izbornik **Watermarks (Vodeni žigovi)**.
3. U izborniku **Mode (Način rada)** odaberite željenu vrstu vodenog žiga. Odaberite opciju **Watermark (Vodeni žig)** za ispis polu-prozirne poruke. Za ispis poruke koja nije prozirna odaberite opciju **Overlay (Sadržaj faksa ispod zaglavlja bez pomicanja)**.
4. U izborniku **Pages (Stranice)** odaberite je li potrebno ispisati vodični žig na svim stranicama ili samo na prvoj stranici.

5. U izborniku **Text (Tekst)** odaberite standardnu poruku ili odaberite opciju **Prilagođeno** i upišite novu poruku u okvir.
6. Odaberite opcije za preostale postavke.

## Ispis više stranica na jedan list papira s Mac računala



1. U izborniku **Datoteka** pritisnite opciju **Ispis**.
2. Odaberite upravljački program.
3. Otvorite izbornik **Layout (Izgled)**.
4. U izborniku **Pages per Sheet (Stranica po listu)**: odaberite broj stranica koje želite ispisati na svaki list (1, 2, 4, 6, 9 ili 16).
5. U području **Layout Direction** odaberite redoslijed i položaj stranica na listu.
6. U izborniku **Obrubi** odaberite vrstu obruba koju želite ispisati oko svake stranice na listu.

## Ispis na obje strane papira (obostrani ispis) s Mac računalom

### Ručni obostrani ispis

1. Umetnute dovoljno papira u jednu od ladica za zadatak ispisa.
2. U izborniku **Datoteka** pritisnite opciju **Ispis**.
3. Otvorite izbornik **Finishing (Završna obrada)**, a zatim pritisnite karticu **Manual duplex (Ručni obostrani ispis)** ili otvorite izbornik **Manual duplex (Ručni obostrani ispis)**.
4. Pritisnite okvir **Manual duplex (Ručni obostrani ispis)** i odaberite opciju uvezivanja.
5. Pritisnite gumb **Ispis**. Slijedite upute u dijaloškom okviru koji se otvara na zaslonu računala prije nego što izlazni snop papira vratite u ladicu 1 za ispis druge polovice.
6. Izvadite prazni papir iz uređaja koji se nalazi u ladici 2.
7. Ispisani snop umetnute licem prema dolje, s donjim rubom prema naprijed u ladicu 2. Drugu stranu *morate* ispisati iz ladice 2.
8. Ako se to od vas zatraži, pritisnite odgovarajući gumb na upravljačkoj ploči za nastavak.

## Postavljanje opcija boje s Mac računala

Koristite izbornik **Color Options (Mogućnosti boje)** ili izbornik **Color/Quality Options (Opcije boje/kvalitete)** za upravljanje načinom na koji se boje prikazuju i ispisuju iz softverskih programa.

1. U izborniku **Datoteka** pritisnite opciju **Ispis**.
2. Odaberite upravljački program.
3. Otvorite izbornik **Color Options (Mogućnosti boje)** ili izbornik **Color/Quality Options (Opcije boje/kvalitete)**.
4. Otvorite izbornik **Advanced (Napredno)** ili odaberite odgovarajuću karticu.
5. Podesite individualne postavke za tekst, grafiku i fotografije.

## Korištenje izbornika Services (Usluge) s Mac računalom

Ako je uređaj spojen na mrežu, do informacija o uređaju i statusu potrošnog materijala možete doći pomoću izbornika **Services (Usluge)**.

1. U izborniku **Datoteka** pritisnite opciju **Ispis**.
2. Otvorite izbornik **Usluge**.
3. Želite li otvoriti ugrađeni web-poslužitelj i izvršiti zadatak održavanja, učinite sljedeće:
  - a. Odaberite karticu **Device Maintenance (Održavanje uređaja)**.
  - b. Odaberite zadatak iz padajućeg popisa.
  - c. Pritisnite gumb **Launch (Pokreni)**.
4. Kako biste posjetili razna web-mjesta za podršku ovog uređaja, učinite sljedeće:
  - a. Odaberite karticu **Services on the Web (Usluge na Internetu)**.
  - b. U izborniku odaberite neku opciju.
  - c. Pritisnite gumb **Go! (Idi!)**.

---

## 5 Povezivanje uređaja

- [Podržani operativni sustavi za mreže](#)
- [Povezivanje putem USB veze](#)
- [Povezivanje na mrežu](#)

## Podržani operativni sustavi za mreže

Sljedeći operacijski sustavi podržavaju mrežni ispis:

- Windows 7 (32-bitni)
- Windows Vista (32-bitni i 64-bitni)
- Windows Server 2008
- Windows XP (32-bitni, Service Pack 2)
- Windows Server 2003 (32-bitni, Service Pack 3)
- Mac OS X 10.5, 10.6 i noviji



**NAPOMENA:** Većina mrežnih operacijskih sustava podržava punu instalaciju softvera.

## Odricanje dijeljenja pisača

HP ne podržava peer-to-peer umrežavanje jer je značajka funkcija Microsoftovog operacijskog sustava, a ne upravljačkih programa HP pisača. Idite na Microsoftovu stranicu na [www.microsoft.com](http://www.microsoft.com).

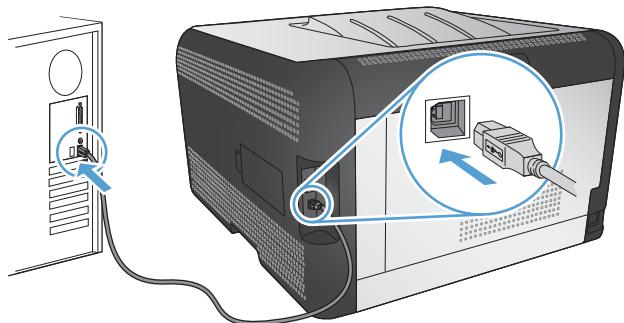
# Povezivanje putem USB veze

Uređaj podržava spajanje putem USB 2.0 veze. Koristite USB kabel vrste A do B. HP preporuča upotrebu kabela od maksimalno 2 metra.

△ **OPREZ:** Ne priključujte USB kabel dok softver za instalaciju to ne zatraži od vas.

## Instalacija s CD medija

1. Zatvorite sve otvorene programe na računalu.
2. Instalirajte softver s CD-a i slijedite upute na zaslonu.
3. Kad to od vas zatraži odzivnik, odaberite opciju **Izravno se povežite s ovim računalom putem USB kabela**, a zatim pritisnite gumb **Sljedeće**.
4. Kada softver to zatraži od vas, priključite USB kabel na uređaj i na računalo.



5. Na kraju instalacije pritisnite gumb **Završi**.
6. Na zaslonu **Dodatne opcije** možete instalirati dodatni softver ili pritisnite gumb **Završi**.
7. Ispišite stranicu iz bilo kojeg programa da biste provjerili je li softver za ispis ispravno instaliran.

# Povezivanje na mrežu

## Podržani mrežni protokoli

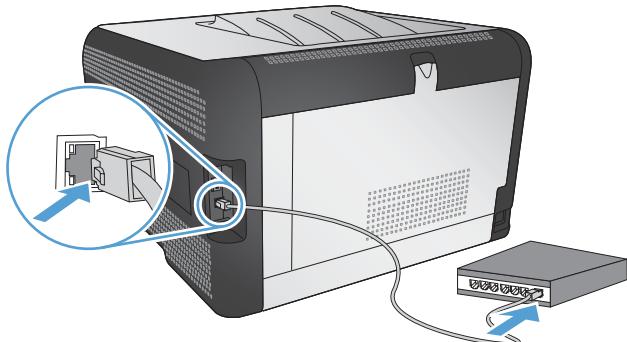
Kako biste proizvod osposobljen za mrežni rad povezali s mrežom, potrebna je mreža koja koristi jedan ili više od sljedećih protokola.

- TCP/IP (IPv4 ili IPv6)
- Port 9100
- LPR
- DHCP
- AutoIP
- SNMP
- Bonjour
- SLP
- WSD
- NBNS
- LLMNR

## Instaliranje uređaja na kabelskoj mreži

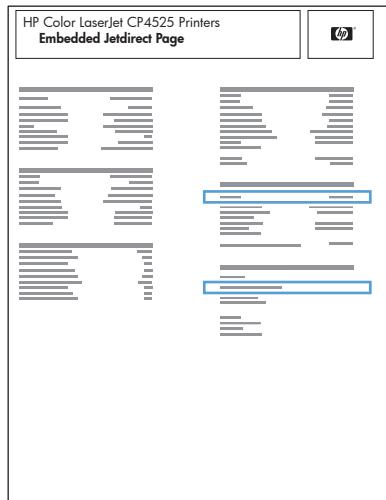
### Dobivanje IP adrese

1. Mrežni kabel priključite na uređaj i na mrežu.



2. Prije nastavka pričekajte 60 sekundi. U tom će vremenskom razdoblju mreža prepoznati uređaj i dodijeliti mu IP adresu ili naziv glavnog računala.
3. Na upravljačkoj ploči proizvoda pritisnite gumb **OK**.
4. Pritisnите desnu strelicu ► kako biste označili izbornik **Izvješća**, a zatim pritisnite gumb **OK**.
5. Pritisnите desnu strelicu ► kako biste označili opciju **Izvješće konfig.**, a zatim pritisnite gumb **OK**.

6. Potražite IP adresu na stranici Samotestiranje/konfiguracija.



## Instaliranje softvera

1. Zatvorite sve programe na računalu.
2. Instalirajte programe s CD-a.
3. Slijedite upute na zaslonu.
4. Kad to od vas zatraži odzivnik, odaberite opciju **Povezivanje putem ožičene mreže**, a zatim pritisnite gumb **Sljedeće**.
5. S popisa dostupnih pisača odaberite pisač s odgovarajućom IP adresom.
6. Pritisnite gumb **Završi**.
7. Na zaslonu **Dodatne opcije** možete instalirati dodatni softver ili pritisnite gumb **Završi**.
8. Ispišite stranicu iz bilo kojeg programa da biste provjerili je li softver za ispis ispravno instaliran.

## Povezivanje uređaja s bežičnom mrežom (samo bežični modeli)

Prije instaliranja softvera proizvoda uređaj ne smije biti povezan s mrežom putem mrežnog kabela.

Ako vaš bežični usmjerivač ne podržava Wi-Fi zaštićeno postavljanje (WPS), pribavite mrežne postavke usmjerivača od administratora sustava ili ispunite sljedeće zadatke:

- Probavite naziv bežične mreže ili zadani naziv mreže (SSID).
- Pribavite lozinku ili enkripcijski ključ za bežičnu mrežu.

## Povezivanje uređaja s bežičnom mrežom koja koristi WPS

Ako vaš bežični usmjerivač podržava Wi-Fi zaštićeno postavljanje (WPS), ovo je najjednostavniji način postavljanja proizvoda na bežičnu mrežu.

1. Pritisnite gumb WPS na bežičnom usmjerivaču.
2. Pritisnite i dvije sekunde držite gumb Bežični  na upravljačkoj ploči uređaja. Držite gumb sve dok žaruljica bežične mreže ne počne treperiti.
3. Pričekajte do dvije minute dok uređaj ne uspostavi vezu s bežičnim usmjerivačem.

 **NAPOMENA:** Ako ovaj način nije uspješan, probajte metodu korištenja bežične mreže pomoću USB kabela.

## Povezivanje uređaja s bežičnom mrežom koja koristi WPS putem izbornika na upravljačkoj ploči

Ako vaš bežični usmjerivač podržava Wi-Fi zaštićeno postavljanje (WPS), ovo je najjednostavniji način postavljanja proizvoda na bežičnu mrežu.

1. S prednje stane uređaja pritisnite gumb za uključivanje i isključivanje značajki bežične tehnologije. Provjerite je li se na zaslonu upravljačke ploče prikazala stavka **Bežični izbornik**. Ako se nije otvorila, pratite sljedeće korake:
  - a. Na upravljačkoj ploči pritisnite gumb **OK** i odaberite izbornik **Postavljanje mreže**.
  - b. Odaberite stavku **Bežični izbornik**.
2. Odaberite stavku **Wi-Fi zaštićeno postavljanje**.
3. Postavljanje možete dovršiti na neki od sljedećih načina:
  - **Pushbutton** (Gumb za pokretanje): Odaberite opciju **Gumb za pokretanje** i pratite upute na upravljačkoj ploči. Uspostavljanje bežične mreže može potrajati nekoliko minuta.
  - **PIN**: Odaberite opciju **Generiraj PIN**. Uredaj generira jedinstveni PIN koji morate unijeti u zaslon s postavkama bežičnog usmjerivača. Uspostavljanje bežične mreže može potrajati nekoliko minuta.

 **NAPOMENA:** Ako ovaj način nije uspješan, probajte metodu korištenja bežične mreže pomoću USB kabela.

## Povezivanje uređaja s bežičnom mrežom putem USB kabela.

Ako vaš bežični usmjerivač ne podržava WiFi zaštićeno postavljanje (WPS), koristite ovu metodu kako biste postavili proizvod na bežičnoj mreži. Kad za prijenos postavki koristite USB kabel, postavljanje bežične veze je lakše. Kad dovršite postavljanje, možete iskopčati USB kabel i koristiti bežičnu vezu.

1. Umetnите CD sa softverom u računalni CD pogon.
2. Slijedite upute na zaslonu. Kad se to od vas zatraži, odaberite opciju **Povezivanje putem bežične mreže**. Kad se to od vas zatraži, priključite USB kabel na proizvod.

 **OPREZ:** Ne priključujte USB kabel dok program za instalaciju to ne zatraži od vas.

3. Kad se instalacija dovrši, ispišite stranicu s konfiguracijom kako biste provjerili da li proizvod ima SSID naziv.
4. Kad se instalacija dovrši, iskopčajte USB kabel.

## Instalacija softvera za bežični proizvod trenutno povezan s mrežom

Ako proizvod već ima IP adresu na bežičnoj mreži, a vi želite instalirati softver proizvoda na računalo, pratite sljedeće korake.

1. Putem upravljačke ploče uređaja ispišite stranicu s konfiguracijom kako biste dobili IP adresu proizvoda.
2. Instalirajte softver s CD-a.
3. Slijedite upute na zaslonu.
4. Kad to od vas zatraži odzivnik, odaberite opciju **Povezivanje putem bežične mreže**, a zatim pritisnite gumb **Sljedeće**.
5. S popisa dostupnih pisača odaberite pisač s odgovarajućom IP adresom.

## Isključivanje s bežične mreže

Ako proizvod želite odspojiti s bežične mreže, možete isključiti bežičnu jedinicu proizvoda.

1. Na upravljačkoj ploči pritisnite gumb za bežično povezivanje.
2. Za potvrdu da je bežična jedinica isključena ispišite stranicu **Sažetak mreže** iz izbornika **Izvješća**, a zatim provjerite da li navodi da je značajka bežičnog povezivanja onemogućena.

## Smanjivanje interferencije na bežičnoj mreži

Sljedeći savjeti mogu smanjiti interferenciju na bežičnoj mreži:

- Bežične uređaje držite podalje od velikih metalnih objekata kao što su arhivski ormari i drugih elektromagnetskih uređaja poput mikrovalnih pećnica i bežičnih telefona. Ti objekti mogu ometati radio signale.
- Bežične uređaje držite podalje od glomaznih zidarskih struktura ili drugih građevinskih struktura. Ti objekti mogu upiti radio valove i smanjiti jačinu signala.
- Bežični usmjerivač postavite u centralnu poziciju u vidokrugu bežičnih uređaja na mreži.

## Napredne bežične postavke

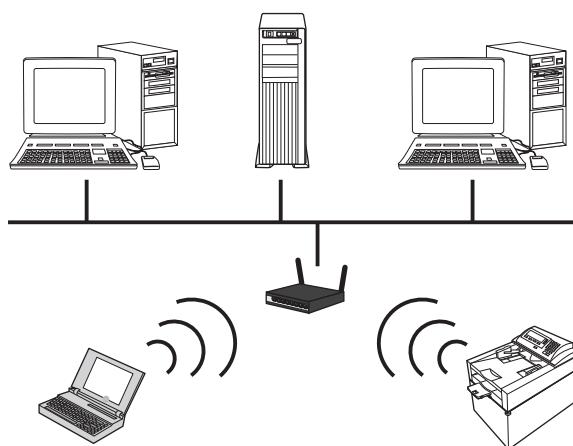
### Načini bežične komunikacije

Možete koristiti neki od dva načina bežične komunikacije: infrastrukturni ili izravni.

---

Infrastrukturna bežična mreža (preporučeno)

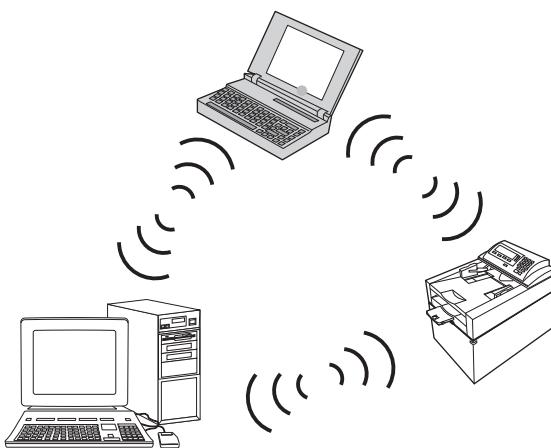
Uređaj komunicira s drugim uređajima na mreži putem bežičnog usmjerivača.



---

Izravna mreža

Uređaj komunicira izravno s drugim bežičnim uređajima bez upotrebe bežičnog usmjerivača.



Svi uređaji u izravnoj mreži moraju imati sljedeće:

- kompatibilnost sa standardom 802.11b/g
  - isti SSID
  - istu podmrežu i kanal
  - jednake 802.11b sigurnosne postavke
- 

## Bežična sigurnost

Kako bi se vašu bežičnu mrežu lako razlikovalo od drugih bežičnih mreža, koristite jedinstveni naziv mreže (SSID) za svoj bežični usmjerivač. Vaš bežični usmjerivač možda ima zadani mrežni naziv koji je u pravilu ime proizvođača. Informacije o promjeni mrežnog naziva potražite u dokumentaciji koja je isporučena uz bežični usmjerivač.

Ako želite sprječiti da drugi korisnici pristupe vašoj mreži, uključite WPA ili WEP šifriranje podataka.

- Privatnost kao u kabelskim mrežama (WEP): WEP je originalni sigurnosni mehanizam za standard 802.11. Stvarate jedinstveni ključ s heksadecimalnim znakovima koji drugi korisnici moraju unijeti prije pristupa vašoj mreži.
- Wi-Fi zaštićeni pristup (WPA): WPA za šifriranje koristi TKIP protokol i provjeru autentičnosti 802.1X. Rješava sve poznate slabosti WEP-a. Stvarate jedinstvenu lozinku s kombinacijom brojki i slova koju drugi korisnici moraju unijeti prije nego što mogu pristupiti vašoj mreži.
- WPA2 koristi napredni standard šifriranja (AES) i bolji je od standarda WPA.

### Prikључivanje uređaja na izravnu bežičnu mrežu

Proizvod je moguće bežično povezati s računalom putem peer-to-peer (ad hoc) instalacije.

1. Proizvod ne smije biti povezan s mrežom putem Ethernet kabela.
2. Uključite proizvod, a zatim uključite bežičnu funkciju.
3. Provjerite da li proizvod koristi zadane tvorničke mrežne postavke. Otvorite izbornik **Servis** i odaberite opciju **Vraćanje zadanih vrijednosti**.
4. Ponovo uključite bežičnu funkciju uređaja.
5. Ispišite stranicu **Sažetak mreže** i pronađite naziv bežične mreže (SSID). Otvorite izbornik **Izvješća** i odaberite opciju **Sažetak mreže**.
6. Osvježite popis bežičnih mreža na računalu, a zatim pritisnite mrežni naziv proizvoda (SSID) i povežite se s njim.
7. Nakon nekoliko minuta ispišite konfiguracijsku stranicu, a zatim pronađite IP adresu proizvoda.
8. Umetnите CD uređaja u računalo i pratite upute na zaslonu kako biste instalirali softver. Kad se to od vas zatraži, odaberite opciju **Povezivanje putem bežične mreže**.

### Konfiguriranje postavki IP mreže

Za konfiguraciju mrežnih parametara na uređaju koristite upravljačku ploču uređaja, ugrađeni web-poslužitelj ili, kod Windows operativnih sustava, softver HP ToolboxFX.

### Prikaz ili promjena mrežnih postavki

Za prikaz ili promjenu postavki IP konfiguracije koristite ugrađeni web-poslužitelj.

1. Ispišite konfiguracijsku stranicu i pronađite IP adresu.
  - Ako koristite IPv4, IP adresa sadrži samo znamenke. Format je sljedeći:  
xxxx.xxxx.xxxx.xxxx
  - Ako koristite IPv6, IP adresa je heksadecimalna kombinacija znakova i znamenki. Ima format sličan ovom:

xxxx : xxxx : xxxx : xxxx : xxxx

2. Za otvaranje ugrađenog web-poslužitelja unesite IP adresu u redak za adresu web-preglednika.
3. Pritisnite karticu **Networking** (Umrežavanje) kako biste saznali informacije o mreži. Postavke možete promijeniti prema potrebi.

## Postavljanje ili promjena lozinke uređaja

Koristite HP ugrađeni web-poslužitelj kako biste postavili lozinku ili promijenili postojeću lozinku uređaja na mreži.

1. U redak za adresu u pregledniku unesite IP adresu uređaja. Pritisnite karticu **Networking** (Umrežavanje), a zatim vezu **Security (Sigurnost)**.
-  **NAPOMENA:** Ako je prethodno postavljena lozinka, na pojavu upita potrebno ju je upisati. Upišite lozinku i pritisnite gumb **Apply (Primijeni)**.
2. Unesite novu lozinku u okvire **Verify password (Provjera lozinke)** i **New Password (Nova lozinka)**.
3. Za spremanje lozinke pri dnu prozora pritisnite gumb **Apply (Primijeni)**.

## Ručno konfiguriranje IPv4 TCP/IP parametara s upravljačke ploče

1. Na upravljačkoj ploči pritisnite gumb **Postavljanje**.
2. Pomoću tipki sa strelicama odaberite opciju **Mrežna konfiguracija**, a zatim pritisnite gumb **OK**.
3. Pomoću tipki sa strelicama odaberite opciju **Konfiguracija TCP/IP-a**, a zatim pritisnite gumb **OK**.
4. Pomoću tipki sa strelicama odaberite opciju **Ručno**, a zatim pritisnite gumb **OK**.
5. IP adresu unesite pomoću alfanumeričkih gumba, a zatim pritisnite **OK**.
6. Ako IP adresa nije točna, pomoću gumba sa strelicama odaberite opciju **Ne**, a zatim pritisnite gumb **OK**. Ponovite korak 5 s točnom IP adresom, a zatim ponovite korak 5 za masku podmreže i zadane postavke pristupnika.

## Postavke brzine veze i obostranog ispisa

 **NAPOMENA:** Ove informacije vrijede samo za Ethernet mreže. Ne vrijede za bežične mreže.

**NAPOMENA:** Netočne promjene postavke za brzinu veze mogle bi sprječiti uređaj u komuniciranju s ostalim mrežnim uređajima. Uređaj biste u većini slučajeva trebali ostaviti u automatskom načinu rada. Promjene mogu prouzročiti da se proizvod isključi pa ponovo uključi. Promjene bi trebalo raditi samo kad je uređaj u stanju mirovanja.

1. Na upravljačkoj ploči pritisnite opciju **Postavljanje**.
2. Pomoću tipki sa strelicama odaberite opciju **Mrežna konfiguracija**, a zatim pritisnite gumb **OK**.
3. Pomoću tipki sa strelicama odaberite opciju **Brzina veze**, a zatim pritisnite gumb **OK**.

**4.** Pomoću tipki sa strelicama odaberite jednu od sljedećih postavki.

- Automatic (Automatski)
- 10T Full
- 10T Half
- 100TX Full
- 100TX Half

 **NAPOMENA:** Postavka mora biti usklađena s mrežnim uređajem na koji se pokušavate spojiti (mrežno čvorište, preklopnik, pristupnik, usmjerivač ili računalo).

**5.** Pritisnite gumb **OK**. Uređaj se isključuje, a zatim uključuje.



---

## 6 Papir i mediji za ispis

- [Razumijevanje potrošnje papira](#)
- [Promjena upravljačkog programa pisača u skladu s vrstom i veličinom papira](#)
- [Podržane veličine papira](#)
- [Podržane vrste papira](#)
- [Umetanje papira u ladice](#)

# Razumijevanje potrošnje papira

Ovaj uređaj podržava različite vrste papira i drugih ispisnih medija u skladu sa smjernicama u ovom vodiču za korisnike. Koristite li papir ili medije za ispis koji ne ispunjavaju te smjernice, to može uzrokovati lošu kvalitetu ispisa, učestala zaglavljenja te preranu istrošenost uređaja.

Za najbolje rezultate koristite samo HP papir i medije za ispis dizajnirane za laserske pisače ili više primjena. Nemojte koristiti papir ili medije za ispis dizajnirane za inkjet pisače. Hewlett-Packard Company ne može preporučiti upotrebu medija drugih proizvođača jer HP ne može kontrolirati njihovu kvalitetu.

Moguće je da papiri koji ispunjavaju sve smjernice u ovome priručniku ipak neće ostvariti zadovoljavajuće rezultate. To može biti posljedica neispravnog rukovanja, neprihvatljivih vrijednosti temperature i/ili vlažnosti, ili nekog drugog čimbenika na koji Hewlett-Packard ne može utjecati.

△ **OPREZ:** Korištenje papira ili ispisnih medija koji ne ispunjavaju specifikacije Hewlett-Packarda može izazvati probleme s proizvodom, za što će biti potreban popravak. Takav popravak nije pokriven jamstvom niti servisnim ugovorom Hewlett-Packarda.

## Upute za korištenje posebnog papira

Ovaj uređaj podržava ispis na posebnim medijima. Za postizanje zadovoljavajućih rezultata koristite slijedeće smjernice. Pri korištenju posebnih medija za ispis u upravljačkom programu pisača uvijek postavite vrstu i veličinu medija kako biste postigli optimalne rezultate.

△ **OPREZ:** Uređaji HP LaserJet koriste grijачe pomoću kojih na papiru suhe dijelove tonera povezuju u vrlo precizne točke. Papir za HP laserske pisače može izdržati takve visoke temperature. Koristite li inkjet papir, moglo bi doći do oštećenja uređaja.

Vrsta medija	Smijete	Ne smijete
Omotnice	<ul style="list-style-type: none"><li>Držati omotnice na ravnoj površini.</li><li>Koristiti omotnice na kojima spoj doseže sve do kuta omotnice.</li><li>Koristiti samoljepljive trake koje su odobrenе za korištenje s laserskim pisačima.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Koristiti omotnice koje su naborane, zarezane, zajedno zaglavljene ili na neki drugi način oštećene.</li><li>Koristiti omotnice koje imaju kopče, spone, prozoričiće ili premazane površine.</li><li>Koristiti samoljepljive listiće ili druge sintetične materijale.</li></ul>
Naljepnice	<ul style="list-style-type: none"><li>Koristiti samo one naljepnice između kojih nema razmaka.</li><li>Koristiti naljepnice koje su izravnate.</li><li>Koristiti samo pune listove naljepnica.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Koristiti naljepnice s naborima, mjehurićima ili oštećenama.</li><li>Ispisivati nepotpune listove naljepnica.</li></ul>
Prozirne folije	<ul style="list-style-type: none"><li>Koristiti samo folije koje su odobrenе za korištenje s laserskim pisačima u boji.</li><li>Postaviti folije na ravnu površinu nakon njihovog uklanjanja iz proizvoda.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Koristiti prozirne ispisne medije koji nisu odobreni za laserske pisače.</li></ul>

Vrsta medija	Smijete	Ne smijete
Papir sa zaglavljem ili tiskanice	<ul style="list-style-type: none"> <li>Koristiti papir sa zaglavljem ili tiskanice koje su odobreni za korištenje s laserskim pisačima.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Koristiti papir s povиšenim ili metalnim zaglavljem.</li> </ul>
Teški papir	<ul style="list-style-type: none"> <li>Koristiti samo težak papir koji je odobren za korištenje s laserskim pisačima i odgovara specifikacijama težine za ovaj proizvod.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Koristiti papir koji je teži od preporučene specifikacije medija za ovaj proizvod osim ako je to HP papir koji je odobren za korištenje s ovim proizvodom.</li> </ul>
Sjajan ili premazani papir	<ul style="list-style-type: none"> <li>Koristiti sjajan ili premazan papir koji je odobren za korištenje s laserskim pisačima.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Koristiti sjajan ili premazan papir osmišljen za korištenje s tintnim pisačima.</li> </ul>

## Promjena upravljačkog programa pisača u skladu s vrstom i veličinom papira

 **NAPOMENA:** Ako promijenite postavke stranice u softverskom programu, te postavke imaju prioritet nad postavkama u upravljačkom programu pisača

1. U izborniku **File** (Datoteka) u programu odaberite **Print** (Ispis).
2. Odaberite uređaj, a zatim pritisnite gumb **Svojstva** ili **Mogućnosti**.
3. Pritisnite karticu **Papir/Kvaliteta**.
4. Iz padajućeg popisa **Veličina papira** odaberite veličinu.
5. Iz padajućeg popisa **Vrsta papira** odaberite vrstu papira.
6. Pritisnite gumb **U redu**.

# Podržane veličine papira

Ovaj proizvod podržava cijeli niz veličina papira i može se prilagoditi različitim papirima.

 **NAPOMENA:** Kako biste dobili najbolje rezultate ispisa, odaberite odgovarajuću veličinu papira i utipkajte upravljački program za ispis prije ispis.

**Tablica 6-1 Podržani papir i veličine medija za ispis**

Veličina	Dimenzije
Letter	216 x 279 mm
Legal	216 x 356 mm
Executive	184 x 267 mm
8,5 x 13	216 x 330 mm
11 x 17	279 x 432 mm
4 x 6	102 x 152 mm
5 x 8	127 x 203 mm
A4	210 x 297 mm
A5	148 x 210 mm
A6	105 x 148 mm
B5 (JIS)	182 x 257 mm
100 x 150 mm	100 x 150 mm
16k	184 x 260 mm 195 x 270 mm 197 x 273 mm
Prilagođeni	<b>Najmanje:</b> 76 x 127 mm (3 x 5 in) <b>Najviše:</b> 216 x 356 mm (8,5 x 14,0 in)

**Tablica 6-2 Podržane omotnice i razglednice**

Veličina	Dimenzije
Japanska razglednica	100 x 148 mm
Razglednica (JIS)	
Dvostruka japanska rotirana razglednica	148 x 200 mm
Dvostruka razglednica (JIS)	
Omotnica #10	105 x 241 mm
Omotnica DL	110 x 220 mm
Omotnica C5	162 x 229 mm

**Tablica 6-2 Podržane omotnice i razglednice (Nastavak)**

Veličina	Dimenzije
Omotnica B5	176 x 250 mm
Omotnica Monarch	98 x 191 mm

# Podržane vrste papira

Paper type (Vrsta papira)	Dimenzije <sup>1</sup>	Težina	Kapacitet <sup>2</sup>	Orijentacija papira
Papir, uključujući sljedeće vrste:	Najmanje: 76 x 127 mm (3 x 5 inča)  • Obični • Papir sa zaglavljem • Boja • Unaprijed ispisani • Unaprijed perforirani • Reciklirani	Najviše: 216 x 356 mm (8,5 x 14 inča)  60 do 90 g/m <sup>2</sup> (16 do 24 lb)	Ladica 1: samo jedan list  Ladica 2: do 150 listova papira  75 g/m <sup>2</sup> (20 lb debljeg papira)	Strana na kojoj se ispisuje prema gore, a gornji rub prema stražnjoj strani ladice
Deblji papir	Isto kao za papir	Do 200 g/m <sup>2</sup> (53 lb)	Ladica 1: samo jedan list  Ladica 2: do 15 mm (0,6 inča) visine snopa	Strana na kojoj se ispisuje prema gore, a gornji rub prema stražnjoj strani ladice
Papir za naslovnice	Isto kao za papir	Do 200 g/m <sup>2</sup> (53 lb)	Ladica 1: samo jedan list  Ladica 2: do 15 mm (0,59 inča) visine snopa	Strana na kojoj se ispisuje prema gore, a gornji rub prema stražnjoj strani ladice
Sjajni papir	Isto kao za papir	Do 220 g/m <sup>2</sup> (59 lb)	Ladica 1: samo jedan list	Strana na kojoj se ispisuje prema gore, a gornji rub prema stražnjoj strani ladice
Fotografski papir			Ladica 2: do 15 mm (0,59 inča) visine snopa	
Prozirne folije	A4 ili Letter	Debljina: 0,12 do 0,13 mm (4,7 do 5,1 mils)	Ladica 1: samo jedan list  Ladica 2: do 50 listova papira	Strana na kojoj se ispisuje prema gore, a gornji rub prema stražnjoj strani ladice
Naljepnice <sup>3</sup>	A4 ili Letter	Debljina: do 0,23 mm (9 mils)	Ladica 1: samo jedan list  Ladica 2: do 50 listova papira	Strana na kojoj se ispisuje prema gore, a gornji rub prema stražnjoj strani ladice
Omotnice	• COM 10 • Monarch • DL • C5 • B5	Do 90 g/m <sup>2</sup> (24 lb)	Ladica 1: samo jedna omotnica  Ladica 2: do 10 omotnica	Strana na kojoj se ispisuje prema gore, a gornji rub prema stražnjoj strani ladice
Razglednice i indeksne kartice	100 x 148 mm (3,9 x 5,8 inča)		Ladica 1: samo jedan list  Ladica 2: do 50 listova papira	Strana na kojoj se ispisuje prema gore, a gornji rub prema stražnjoj strani ladice

<sup>1</sup> Uredaj podržava širok raspon standardnih i prilagođenih formata ispisnih medija. Popis podržanih formata potražite u upravljačkom programu pisana.

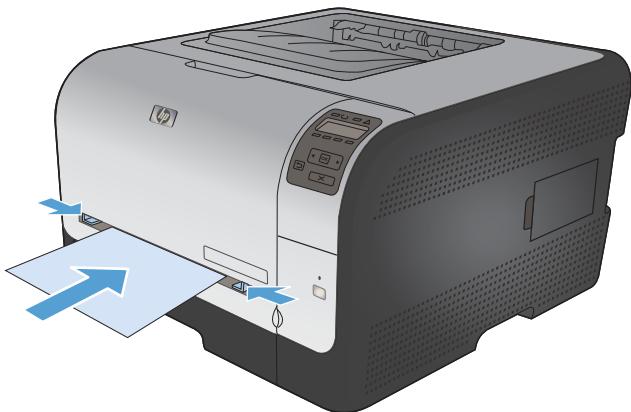
<sup>2</sup> Kapacitet ovisi o masi i debljini papira te uvjetima radne okoline.

<sup>3</sup> Glatkoča: 100 do 250 (Sheffield)

# Umetanje papira u ladice

## Umetanje u ladicu 1

- Postavite jedan list papira u utor Ladicu 1 i pomaknite vodilice za papir tako da budu uz list.

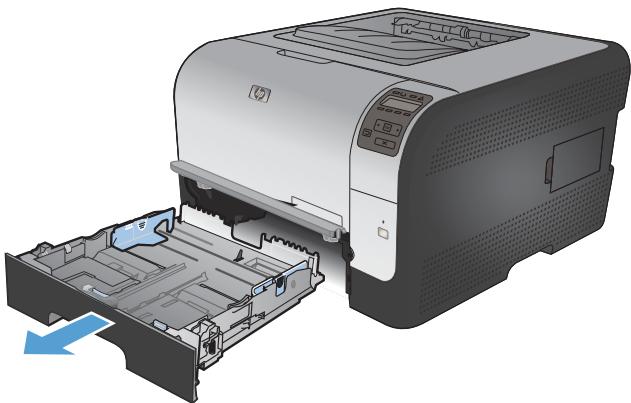


- Gurnite list dokle ide u ladicu dok uređaj ne uvuče papir.

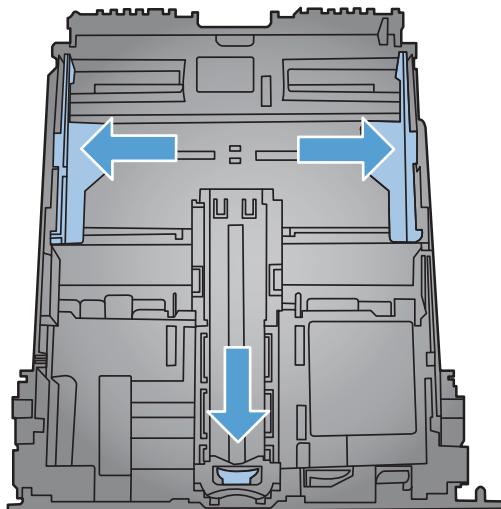
**NAPOMENA:** Prekinite način rada za uštedu energije na uređaj prije nego što ćete umetnuti papir u Ladica 1. Ako je uređaj u načinu rada za uštedu energije, neće povući papir kad se on umetne u Ladica 1.

## Umetanje papira - Ladica 2

- Iz urepaja izvucite ladicu.

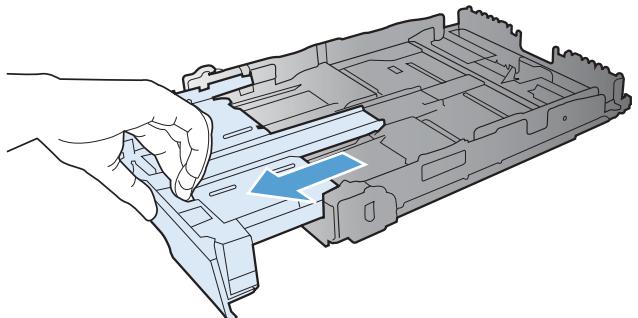


- Otvorite vodilice za širinu i duljinu papira.

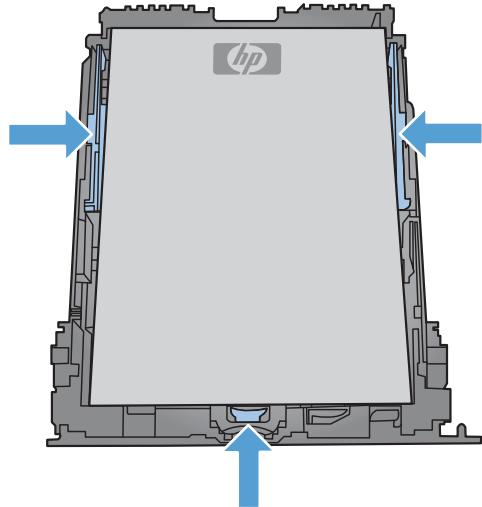


- Za umetanje papira veličine Legal produljite ladicu tako što ćete pritisnuti i držati jezičak za proširenje, te povući prednji dio ladice prema van.

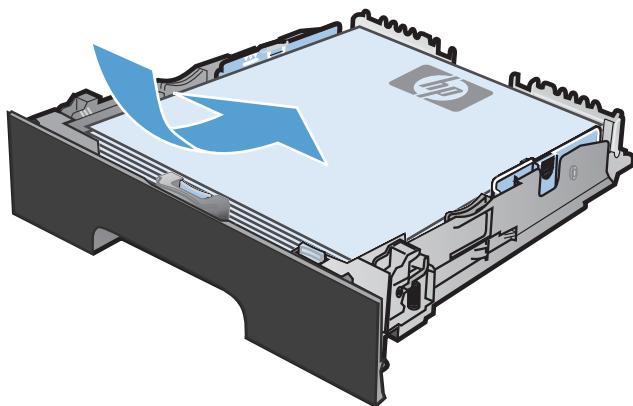
**NAPOMENA:** Kad se u njoj nalazi papir veličine Legal, kraj ladice se nalazi približno 51 mm (2 inča) od prednje strane proizvoda.



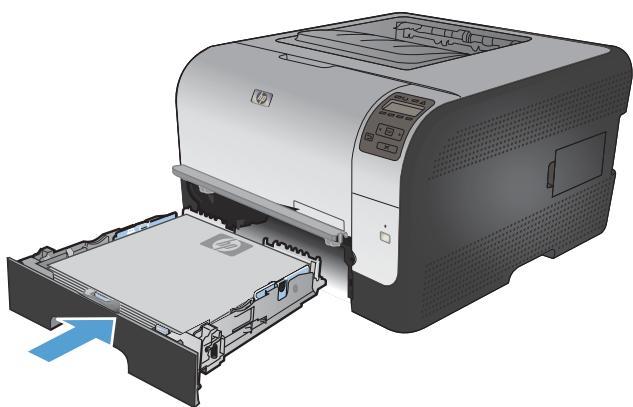
- Stavite papir u ladicu i provjerite jesu li sva četiri ruba ravna. Povucite vodilice za duljinu i širinu papira tako da budu na snopu papira.



5. Gurnite papir i provjerite je li snop ispod graničnika s bočne strane ladice.



6. Gurnite ladicu u uređaj.



## Konfiguriranje ladica

Po zadanoj postavci uređaj vuče papir iz ladice 1. Ako je ladica 1 prazna, uređaj vuče papir iz ladice 2. Konfiguriranje ladica na ovom uređaju mijenja postavke topline i brzine kako bi se dobila najbolja kvaliteta za vrstu papira koju koristite. Ako za sve ili većinu zadatka ispisa na uređaju koristite posebni papir, promijenite ovu zadanu postavku na uređaju.

Sljedeća tablica donosi načine postavljanja ladica tako da odgovaraju vašim potrebama za ispis.

Potrošnja papira	Konfiguriranje uređaja	Ispis
Isti papir je umetnut u obje ladice, a uređaj povlači papir iz jedne ladice ako je druga prazna.	Umetnite papir u ladicu 1. Nije potrebno konfiguriranje ako zadane postavke za veličinu i vrstu nisu promijenjene.	Ispišite zadatak iz softverskog programa.
Povremeno se koristi posebni papir poput papira sa zaglavljem koji se uvlači iz ladice u koju je u pravilu umetnut obični papir.	Umetnite posebni papir u ladicu 1.	Prije slanja zadatka ispisa, u dijaloškom okviru za ispis u softverskom programu odaberite vrstu papira koja se podudara s posebnim papirom umetnutim u ladicu.
U jednoj ladici često koristite posebni papir kao što je teški papir ili papir sa zaglavljem.	Umetnite posebni papir u ladicu 1 i konfigurirajte ladicu za tu vrstu papira.	Prije slanja zadatka ispisa, u dijaloškom okviru za ispis u softverskom programu odaberite vrstu papira koja se podudara s posebnim papirom umetnutim u ladicu.

## Konfiguriranje ladica s upravljačke ploče

1. Provjerite je li uređaj uključen.
2. Učinite nešto od sljedećeg:
  - **Upravljačka ploča:** Otvorite izbornik **Postavljanje sustava**, zatim otvorite izbornik **Postavljanje papira**. Odaberite ladicu koju želite konfigurirati.
  - **Ugrađeni web-poslužitelj:** Pritisnite karticu **Settings (Postavke)**, a zatim u lijevom oknu pritisnite **Rukovanje papirom**.
3. Promijenite željenu postavku ladice, a zatim pritisnite **U redu** ili **Primjeni**.



---

## 7 Zadaci ispisa

- [Poništavanje zadatka ispisa](#)
- [Osnovni zadaci ispisa u sustavu Windows](#)
- [Dodatni zadaci ispisa u sustavu Windows](#)

## Poništavanje zadatka ispisa

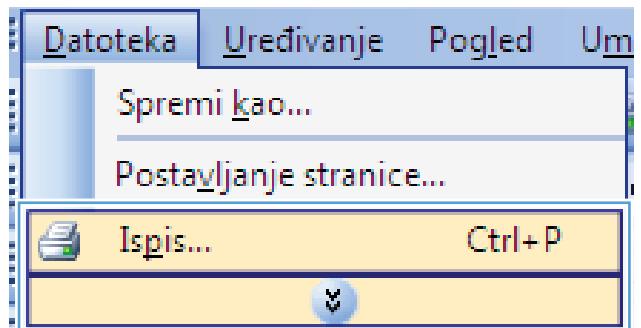
1. Ako se zadatak ispisa upravo ispisuje, poništite ga pritiskom na gumb Cancel (Odustani)  na upravljačkoj ploči uređaja.
2. Zadatak možete poništiti i iz programa ili iz reda čekanja na ispis.
  - **Program:** Na računalnom zaslonu će se prikazati dijaloški okvir koji omogućuje prekid ispisa.
  - **Red čekanja na ispis:** Ako ispis čeka u redoslijedu ispisa (tj. u memoriji računala) ili u međuspremniku ispisa, tamo ga izbrišite.
    - **Windows XP, Server 2003 ili Server 2008:** kliknite **Start**, zatim **Postavke** i potom **Pisači i faksovi**. Za otvaranje prozora dvaput pritisnite ikonu uređaja, desnom tipkom miša pritisnite zadatak ispisa koji želite poništiti, a zatim **Cancel** (Odustani).
    - **Windows Vista:** Pritisnite **Start**, **Control Panel** (Upravljačka ploča), a zatim, pod **Hardware and Sound** (Hardver i zvuk) pritisnite **Printer** (Pisač). Za otvaranje prozora dvaput pritisnite ikonu uređaja, desnom tipkom miša pritisnite zadatak ispisa koji želite poništiti, a zatim **Cancel** (Odustani).
    - **Windows 7:** Pritisnite **Start**, a zatim pritisnite **Devices and Printers** (Uređaji i pisači). Za otvaranje prozora dvaput pritisnite ikonu uređaja, desnom tipkom miša pritisnite zadatak ispisa koji želite poništiti, a zatim **Cancel** (Odustani).

# Osnovni zadaci ispisa u sustavu Windows

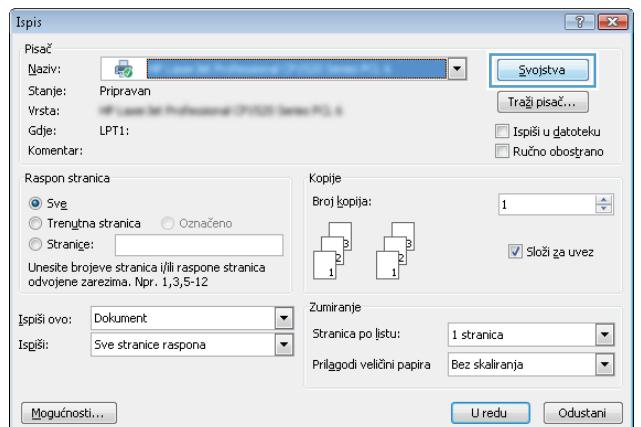
Metode otvaranja dijaloškog okvira za ispis u softverskim programima mogu se razlikovati. Sljedeći postupci predstavljaju tipičnu metodu. Neki softverski programi nemaju izbornik **Datoteka**. Pogledajte dokumentaciju svojeg softverskog programa za upute o otvaranju dijaloškog okvira za ispis.

## Otvaranje upravljačkog programa pisača u sustavu Windows

- U izborniku **File** (Datoteka) u programu odaberite **Print** (Ispis).

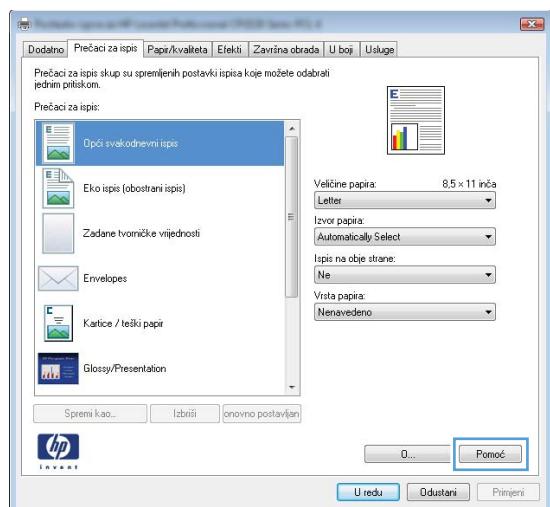


- Odaberite uređaj, a zatim pritisnite gumb **Svojstva** ili **Mogućnosti**.



## Traženje pomoći za bilo koju opciju ispisa u sustavu Windows

- Pritisnite gumb **Pomoć** i otvorite online pomoć.



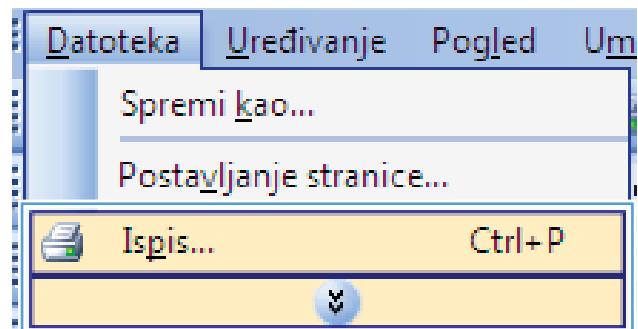
## Promjena broja ispisanih kopija u sustavu Windows

1. U izborniku **File** (Datoteka) u programu odaberite **Print** (Ispis).
2. Odaberite uređaj, a zatim odaberite broj kopija.

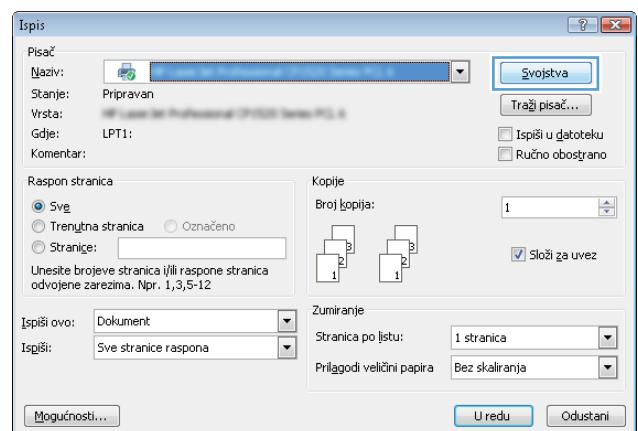
## Spremanje prilagođenih postavki ispisa za ponovno korištenje u sustavu Windows

### Upotreba prečaca za ispis u sustavu Windows

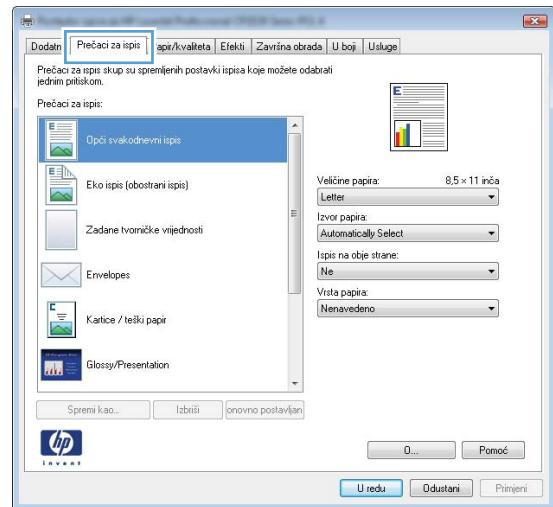
1. U izborniku **File** (Datoteka) u programu odaberite **Print** (Ispis).



2. Odaberite uređaj, a zatim pritisnite gumb **Svojstva** ili **Mogućnosti**.

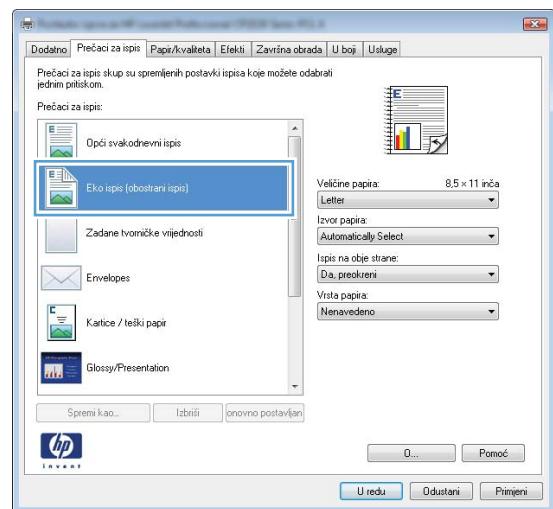


3. Pritisnite karticu **Prečaci za ispis**.



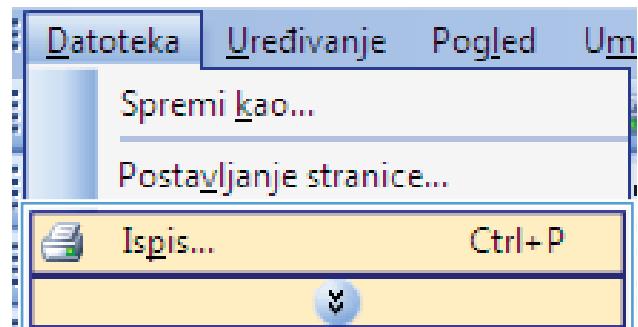
4. Odaberite jedan od prečaca, a zatim pritisnite gumb **U redu**.

**NAPOMENA:** Nakon što odaberete prečac, odgovarajuće postavke promijenit će se u drugim karticama upravljačkog programa pisača.

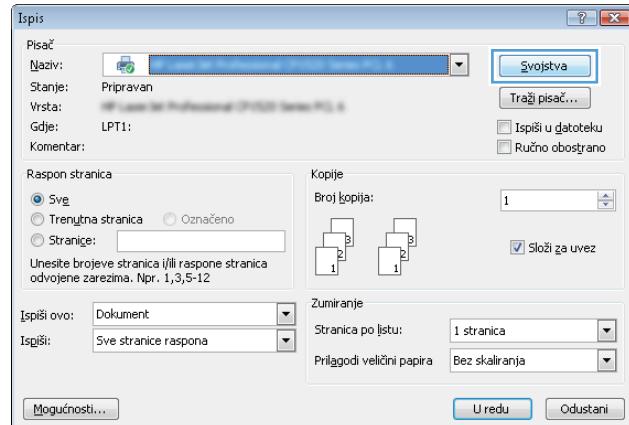


## Stvaranje prečaca za ispis

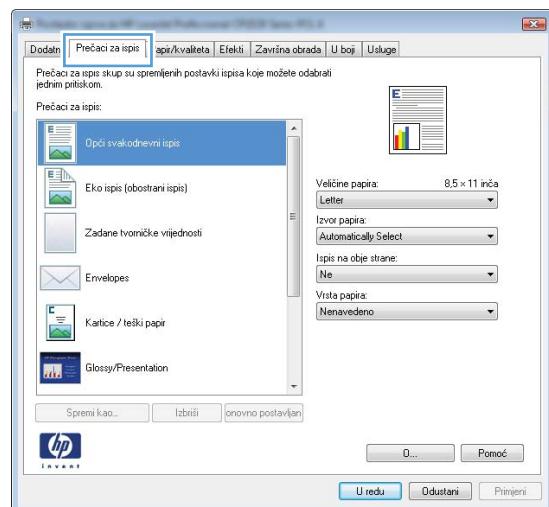
1. U izborniku **File** (Datoteka) u programu odaberite **Print** (Ispis).



2. Odaberite uređaj, a zatim pritisnite gumb **Svojstva** ili **Mogućnosti**.

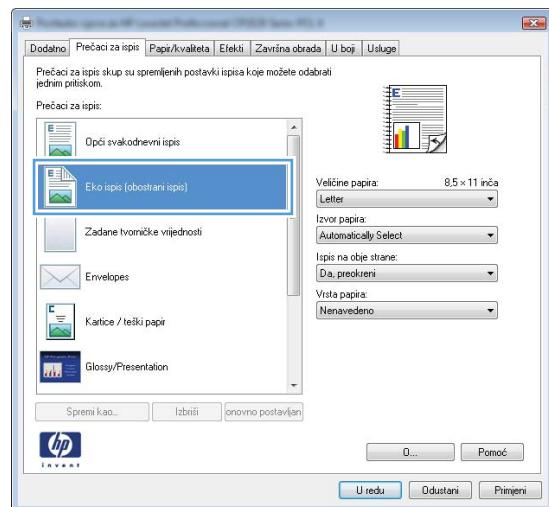


3. Pritisnite karticu **Prečaci za ispis**.



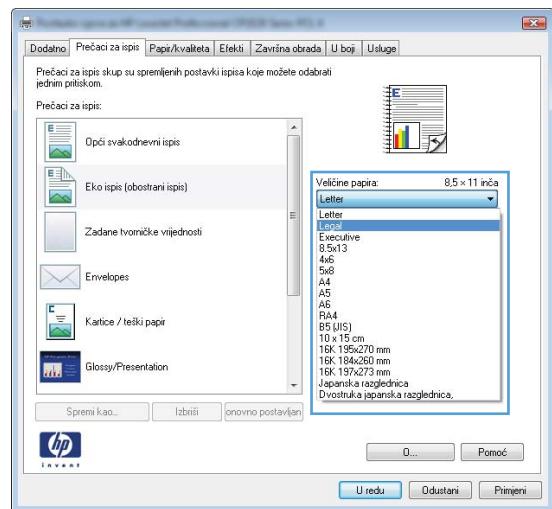
4. Odaberite postojeći prečac kao osnovni.

**NAPOMENA:** Uvijek odaberite prečac prije podešavanja postavki s desne strane zaslona. Ako podesite postavke, a zatim odaberete prečac ili ako odaberete drugi prečac, sve što ste podesili će se izgubiti.

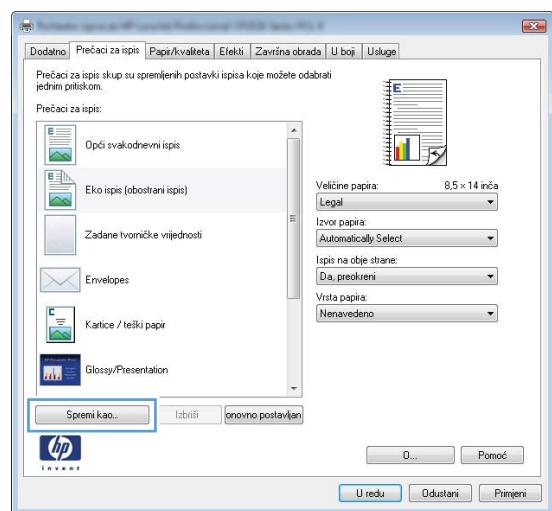


5. Odaberite opcije za ispis za novi prečac.

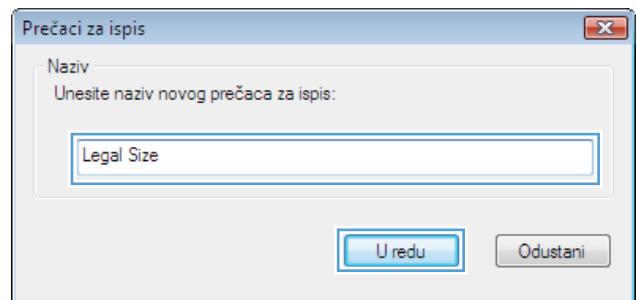
**NAPOMENA:** Opcije ispisa možete odabrati na ovoj kartici ili na bilo kojoj drugoj kartici u upravljačkom programu pisača. Nakon odabira opcija na drugim karticama, prije prelaska na sljedeći korak vratite se na karticu **Prečaci za ispis**.



6. Pritisnite gumb **Spremi kao...**.



7. Upišite naziv prečaca i pritisnite gumb **U redu**.



## Poboljšanje kvalitete ispisa u sustavu Windows

### Odabir veličine stranice u sustavu Windows

1. U izborniku **File** (Datoteka) u programu odaberite **Print** (Ispis).
2. Odaberite uređaj, a zatim pritisnite gumb **Svojstva** ili **Mogućnosti**.

3. Pritisnite karticu **Papir/Kvaliteta**.
4. Iz padajućeg popisa **Veličina papira** odaberite veličinu.

## Odabir prilagođene veličine stranice u sustavu Windows

1. U izborniku **File** (Datoteka) u programu odaberite **Print** (Ispis).
2. Odaberite uređaj, a zatim pritisnite gumb **Svojstva** ili **Mogućnosti**.
3. Pritisnite karticu **Papir/Kvaliteta**.
4. Pritisnite gumb **Prilagođeno**.
5. Unesite naziv za prilagođenu veličinu i navedite dimenzije.
  - Širina je kraći rub papira.
  - Dužina je duži rub papira.

 **NAPOMENA:** Uvijek prvo u ladice umećite kratki rub papira.

6. Pritisnite gumb **U redu**, a zatim pritisnite gumb **U redu** na kartici **Papir/Kvaliteta**. Sljedeći put kad otvorite upravljački program pisača, prilagođena veličina prikazat će se na popisu veličina papira.

## Odabir vrste papira u sustavu Windows

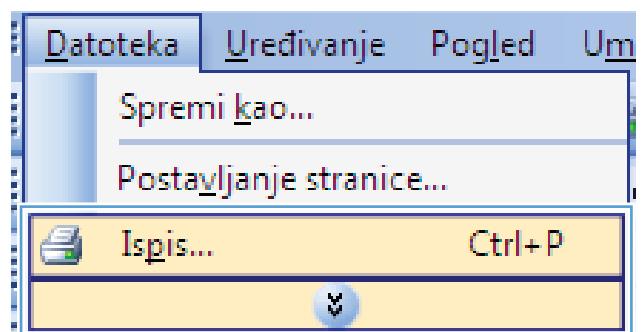
1. U izborniku **File** (Datoteka) u programu odaberite **Print** (Ispis).
2. Odaberite uređaj, a zatim pritisnite gumb **Svojstva** ili **Mogućnosti**.
3. Pritisnite karticu **Papir/Kvaliteta**.
4. U padajućem popisu **Vrsta papira** pritisnite opciju **Više....**
5. Proširite popis opcija **Vrsta je:**.
6. Proširite kategoriju vrsta papira koja najbolje odgovara papiru koji koristite, a zatim pritisnite vrstu papira koji koristite.

## Odabir ladice za papir u sustavu Windows

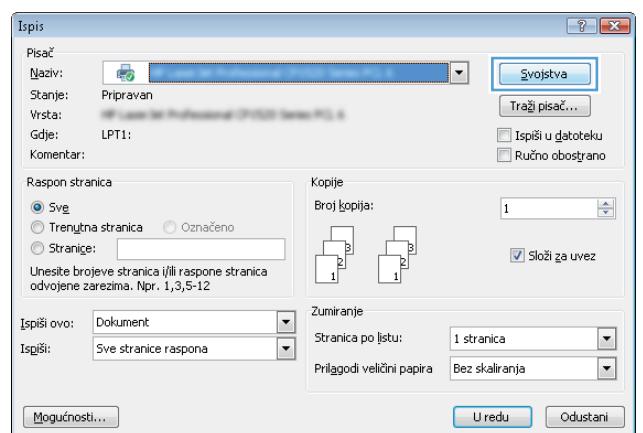
1. U izborniku **File** (Datoteka) u programu odaberite **Print** (Ispis).
2. Odaberite uređaj, a zatim pritisnite gumb **Svojstva** ili **Mogućnosti**.
3. Pritisnite karticu **Papir/Kvaliteta**.
4. Iz padajućeg popisa **Izvor papira** odaberite ladicu.

## Obostrani ispis u sustavu Windows

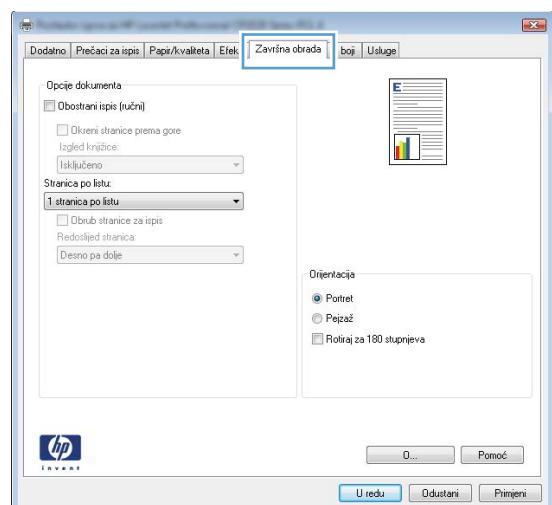
- U izborniku **File** (Datoteka) u programu odaberite **Print** (Ispis).



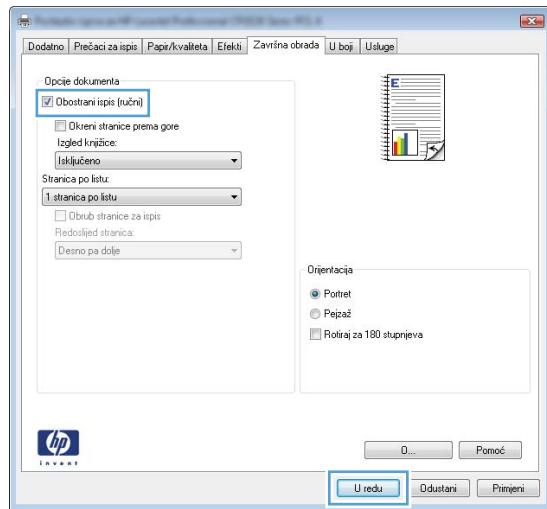
- Odaberite uređaj, a zatim pritisnite gumb **Svojstva** ili **Mogućnosti**.



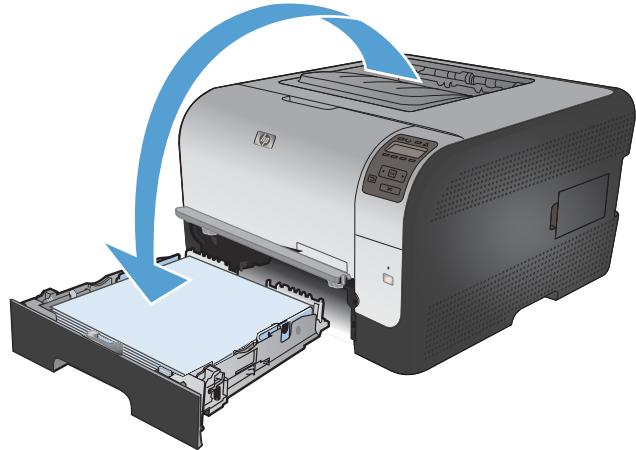
- Pritisnite karticu **Završna obrada**.



4. Označite potvrdni okvir **Obostrani ispis (ručni)**. Pritisnite gumb **U redu** za ispis prve strane zadatka.



5. Izvadite snop papira iz izlaznog spremnika i ne mijenjajući mu usmjerenje umetnите ga u ladicu 2 s ispisom stranom okrenutom prema dolje.

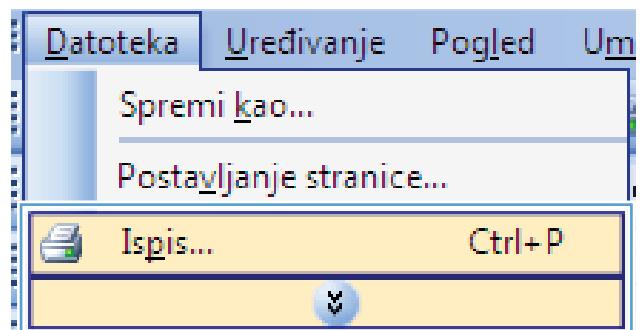


6. Na upravljačkoj ploči pritisnite gumb **OK** za ispis druge strane zadatka.

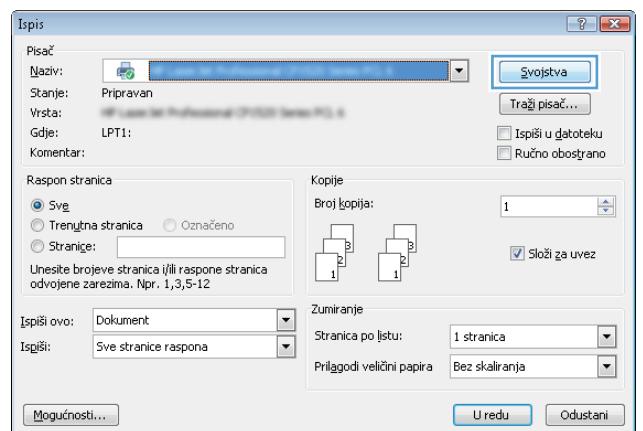


## Ispis više stranica po listu u sustavu Windows

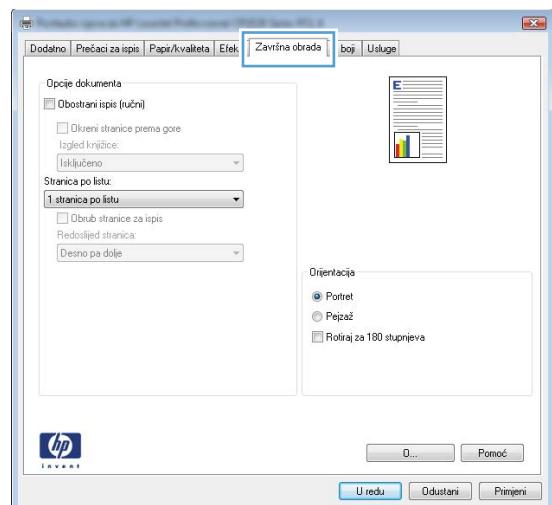
- U izborniku **File** (Datoteka) u programu odaberite **Print** (Ispis).



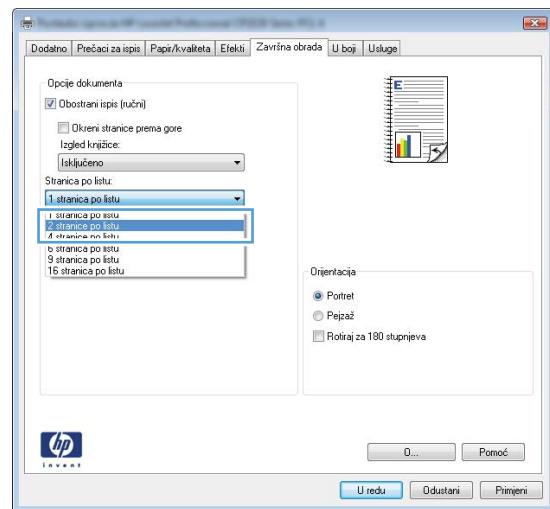
- Odaberite uređaj, a zatim pritisnite gumb **Svojstva** ili **Mogućnosti**.



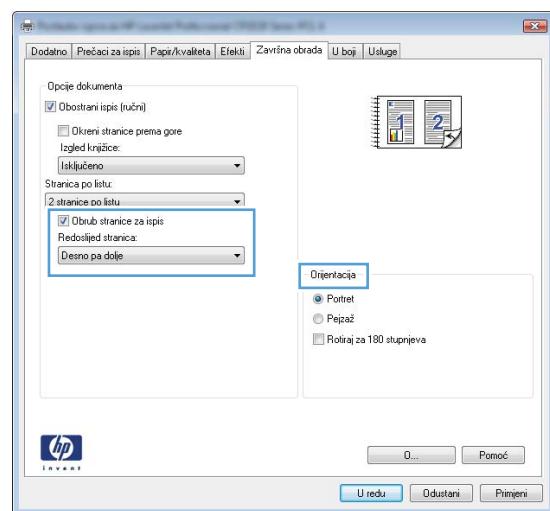
- Pritisnite karticu **Završna obrada**.



4. Iz padajućeg popisa **Stranica po listu** odaberite broj stranica po listu.

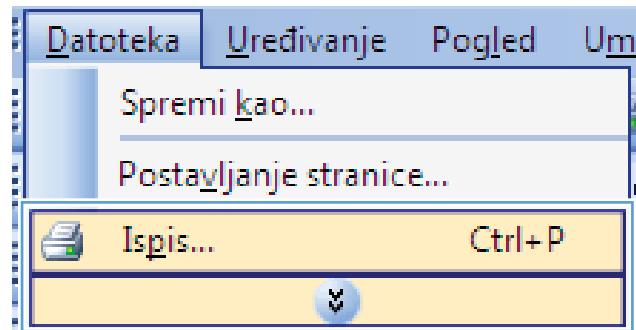


5. Odaberite odgovarajuće opcije **Obrub stranice za ispis**, **Redoslijed stranica** i **Orijentacija**.

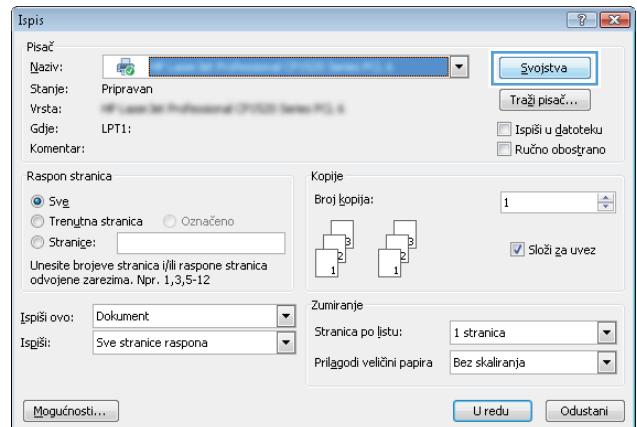


## Odabir usmjerenja stranice u sustavu Windows

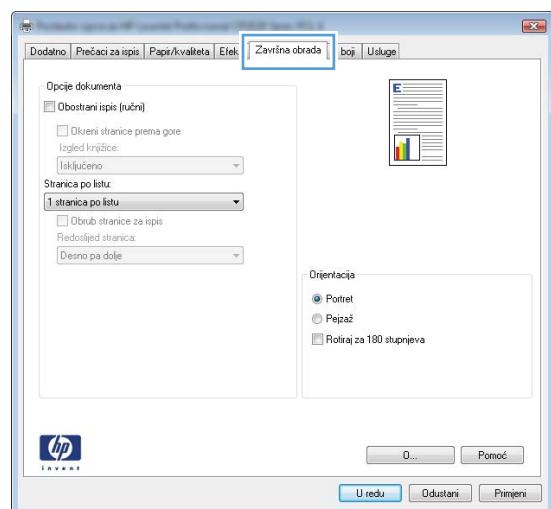
1. U izborniku **File** (Datoteka) u programu odaberite **Print** (Ispis).



2. Odaberite uređaj, a zatim pritisnite gumb **Svojstva** ili **Mogućnosti**.

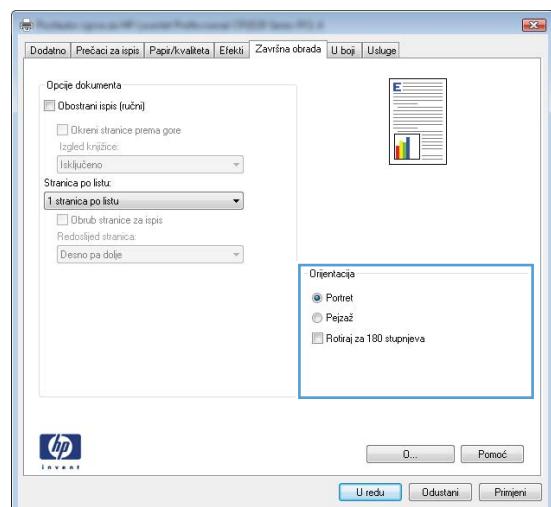


3. Pritisnite karticu **Završna obrada**.



4. U području **Orijentacija** odaberite opciju **Okomito** ili **Pejaž**.

Želite li ispisati sliku stranice naopako, odaberite opciju **Rotiraj za 180 stupnjeva**.



## Postavljanje opcija boja u sustavu Windows

1. U izborniku **File** (Datoteka) u programu odaberite **Print** (Ispis).
2. Odaberite uređaj, a zatim pritisnite gumb **Svojstva** ili **Mogućnosti**.

- 3.** Pritisnite karticu **U boji**.
- 4.** Pritisnite **HP EasyColor** potvrđni okvir kako biste uklonili oznaku.
- 5.** U području **Opcije boje** pritisnite opciju **Ručno**, a zatim pritisnite gumb **Postavke**.
- 6.** Postavite opće postavke za kontrolu rubova, kao i postavke za tekst, grafiku i fotografije.

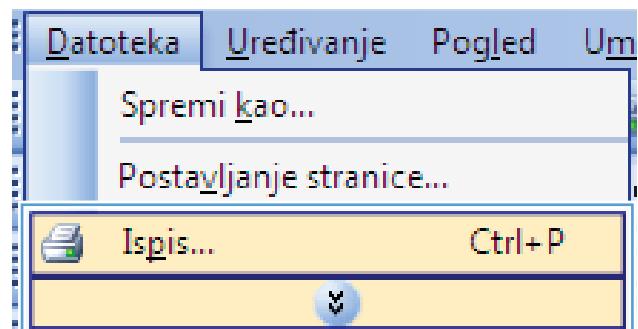
# Dodatni zadaci ispisa u sustavu Windows

## Ispis teksta u boji kao crno-bijelog predloška u sustavu Windows

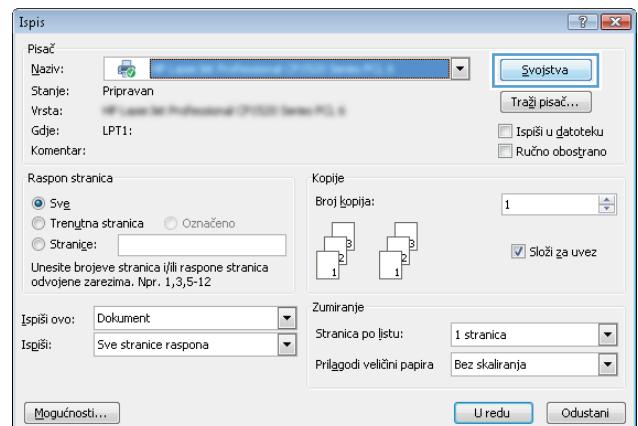
1. U izborniku **File** (Datoteka) u programu odaberite **Print** (Ispis).
2. Odaberite uređaj, a zatim pritisnite gumb **Svojstva** ili **Mogućnosti**.
3. Pritisnite karticu **Napredno**.
4. Proširite odjeljak **Opcije dokumenta**.
5. Proširite odjeljak **Značajke pisača**.
6. S padajućeg popisa **Ispiši sav tekst crno-bijelo** odaberite opciju **Omogućeno**.

## Ispis na unaprijed ispisane, papire sa zaglavljem ili obrasce u sustavu Windows

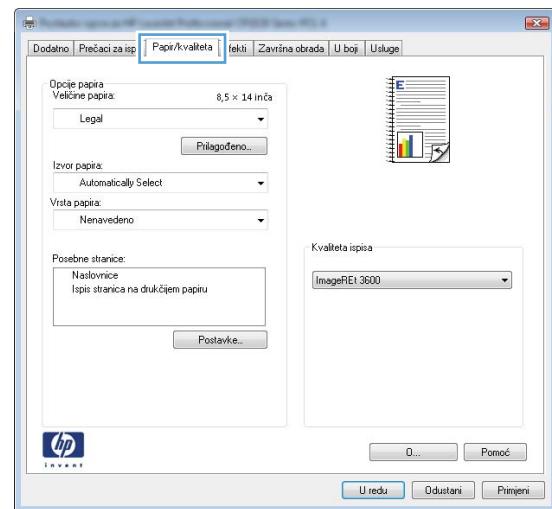
1. U izborniku **File** (Datoteka) u programu odaberite **Print** (Ispis).



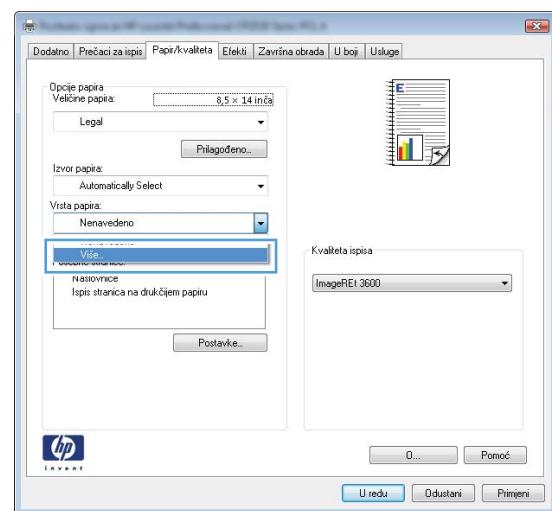
2. Odaberite uređaj, a zatim pritisnite gumb **Svojstva** ili **Mogućnosti**.



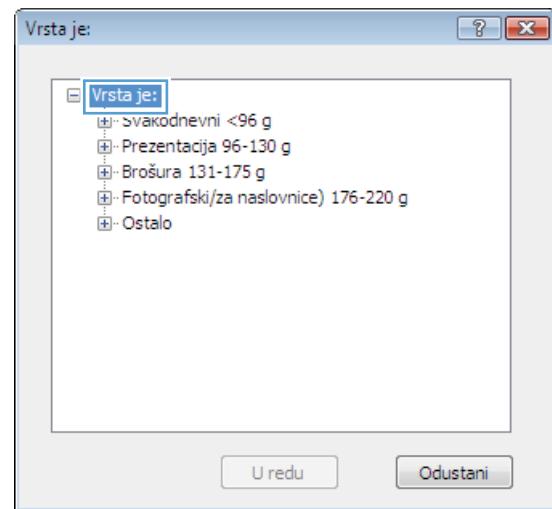
3. Pritisnite karticu **Papir/Kvaliteta**.



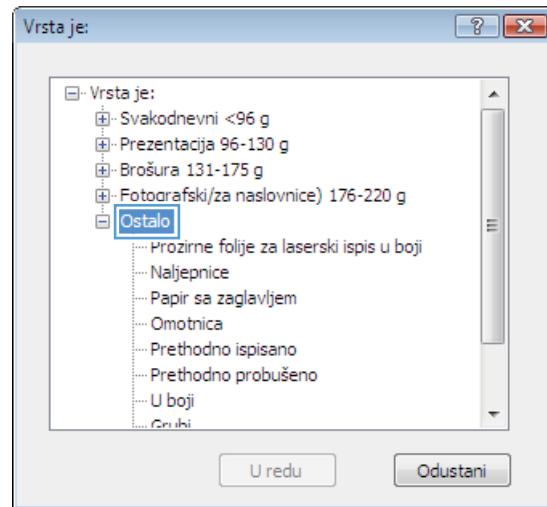
4. U padajućem popisu **Vrsta papira** pritisnite opciju **Više...**.



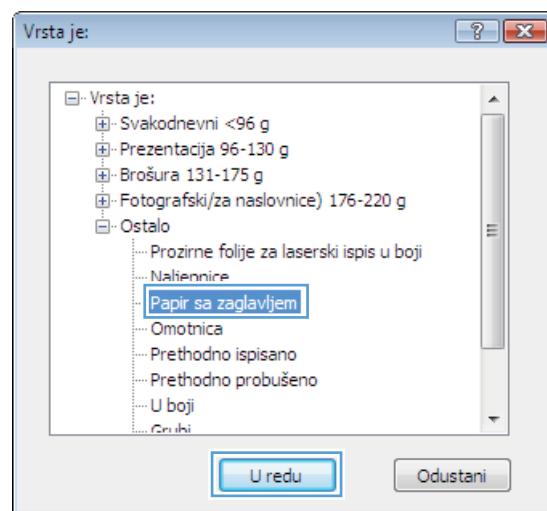
5. Proširite popis opcija **Vrsta je:**.



6. Proširite popis opcija **Ostalo**.

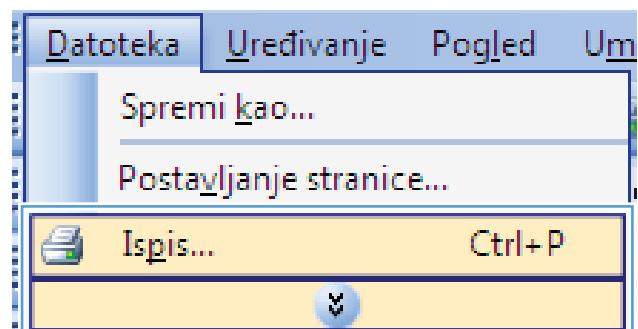


7. Odaberite opciju za vrstu papira koji koristite i pritisnite gumb **U redu**.

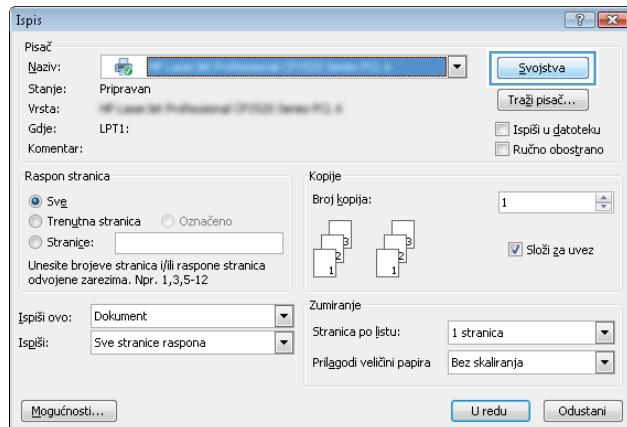


## Ispis na posebnom papiru, naljepnicama ili folijama

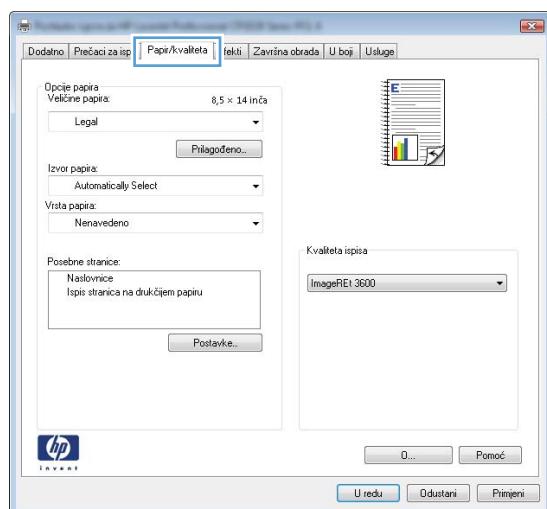
1. U izborniku **File** (Datoteka) u programu odaberite **Print** (Ispis).



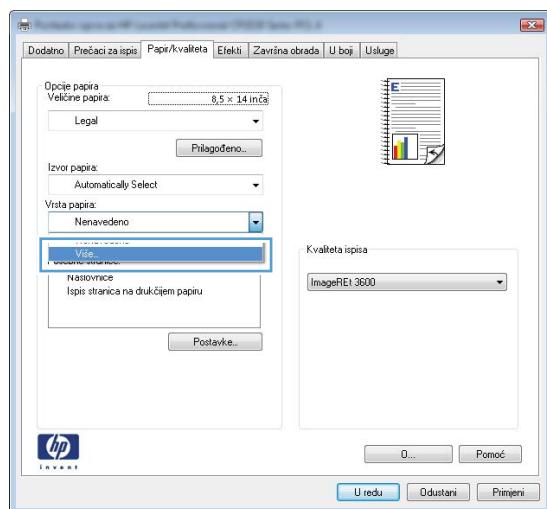
2. Odaberite uređaj, a zatim pritisnite gumb **Svojstva** ili **Mogućnosti**.



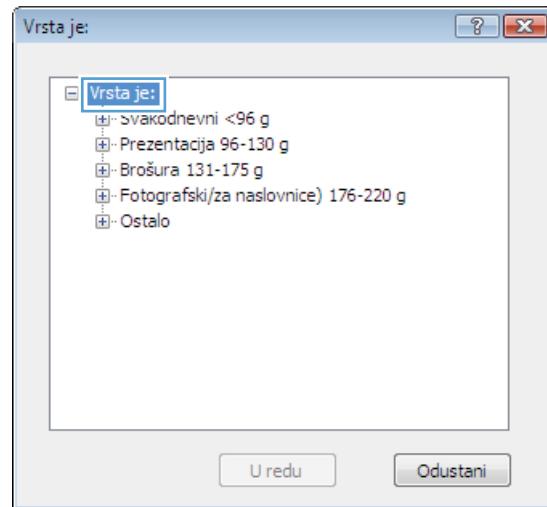
3. Pritisnite karticu **Papir/Kvaliteta**.



4. U padajućem popisu **Vrsta papira** pritisnite opciju **Više....**

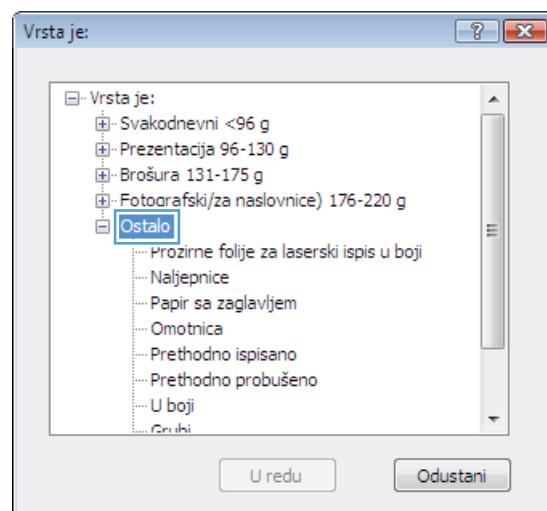


5. Proširite popis opcija **Vrsta je:**.

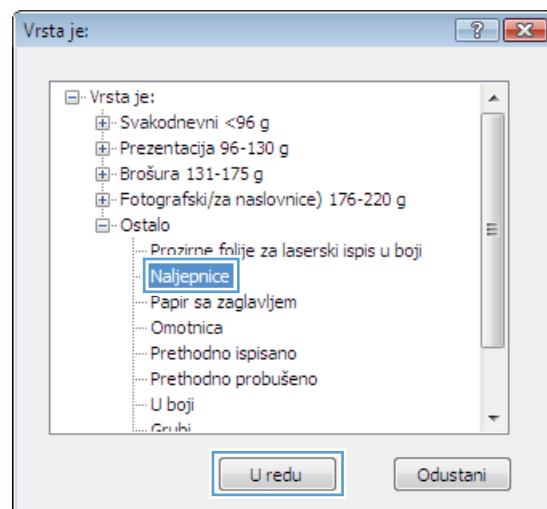


6. Proširite kategoriju vrsta papira koja najbolje opisuje vaš papir.

**NAPOMENA:** Naljepnice i folije nalaze se pod opcijama **Other** (Ostalo).

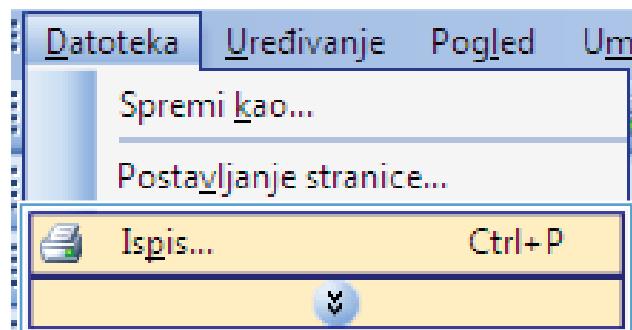


7. Odaberite opciju za vrstu papira koji koristite i pritisnite gumb **U redu**.

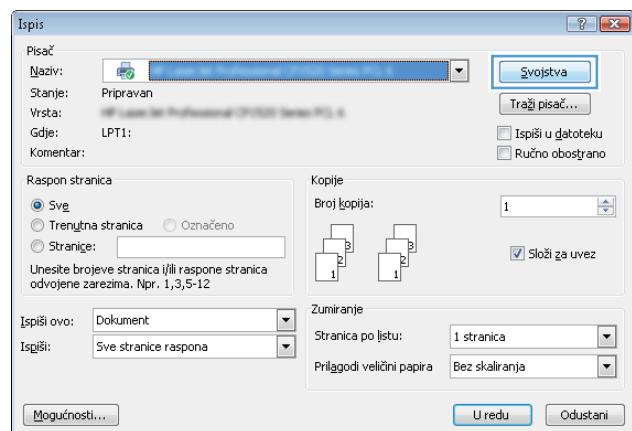


## Ispis prve ili posljednje stranice na drugačiji papir u sustavu Windows

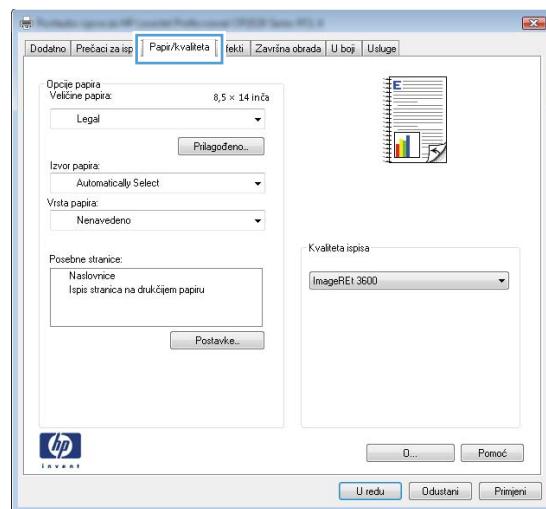
- U izborniku **File** (Datoteka) u programu odaberite **Print** (Ispis).



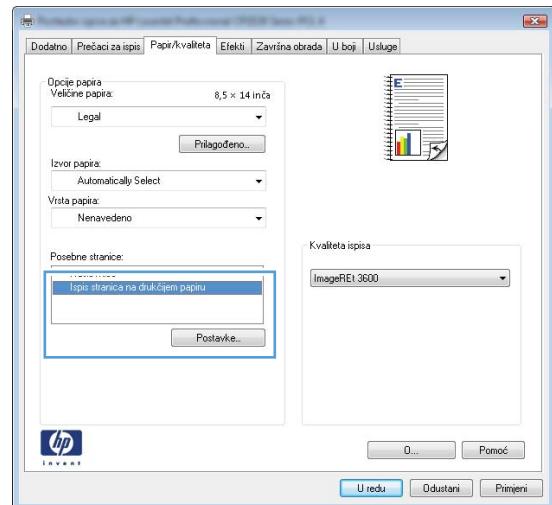
- Odaberite uređaj, a zatim pritisnite gumb **Svojstva** ili **Mogućnosti**.



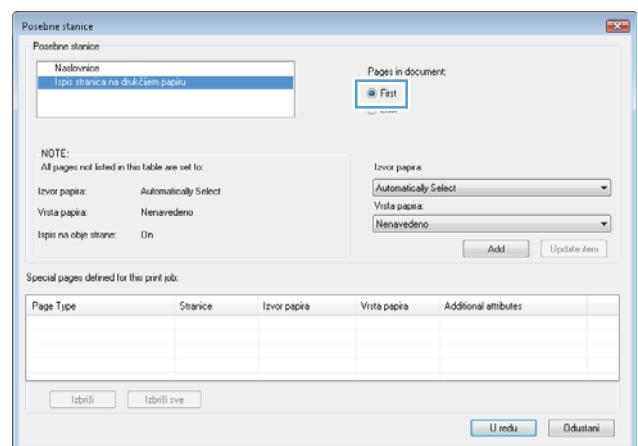
- Pritisnite karticu **Papir/Kvaliteta**.



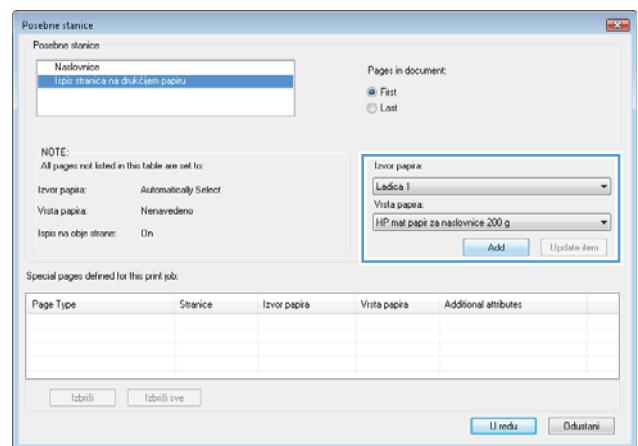
4. U području **Posebne stranice** pritisnite opciju **Ispis stranica na drukčijem papiru**, a zatim pritisnite gumb **Postavke**.



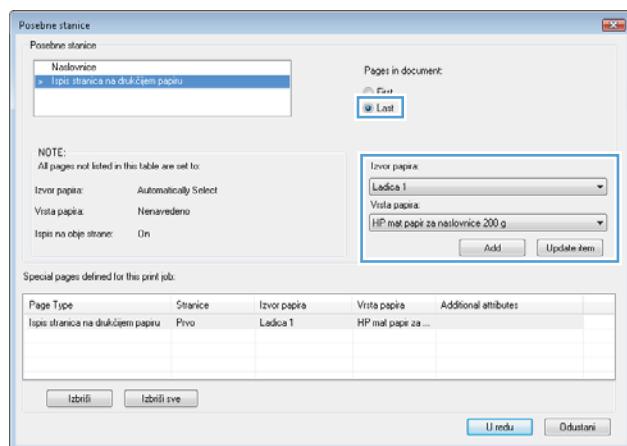
5. U području **Stranice u dokumentu** odaberite opciju **Prvo** ili **Posljednje**.



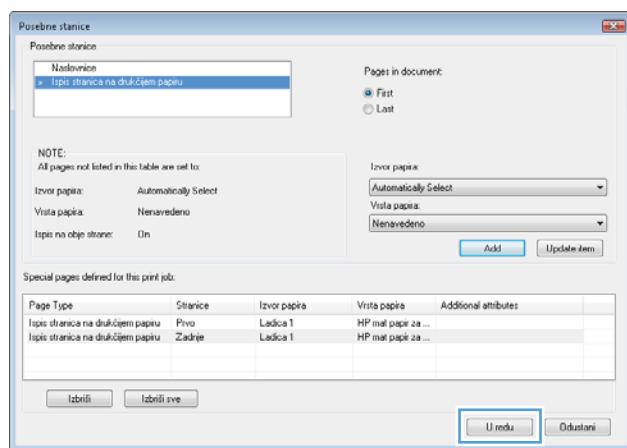
6. Odaberite odgovarajuće opcije iz padajućih popisa **Izvor papira** i **Vrsta papira**. Pritisnite gumb **Dodaj**.



7. Ako i prvu i posljednju stranicu ispisujete na drugačiji papir, ponovite korake 5 i 6 i odaberite opcije za drugu stranicu.

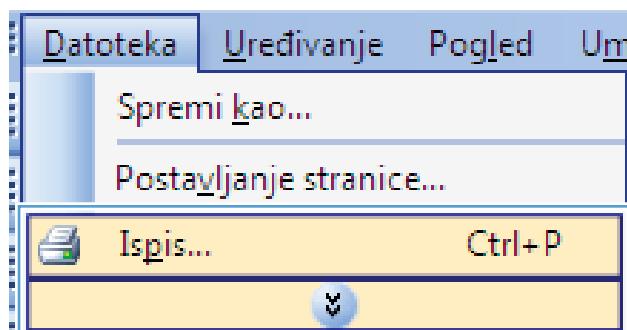


8. Pritisnite gumb **U redu**.

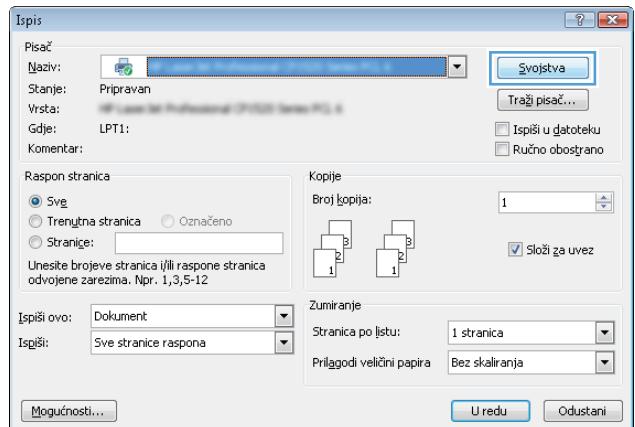


## Podesite veličinu dokumenta veličini stranice

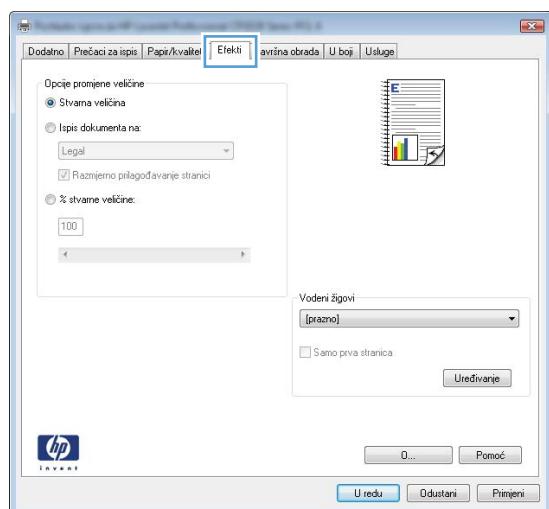
1. U izborniku **File** (Datoteka) u programu odaberite **Print** (Ispis).



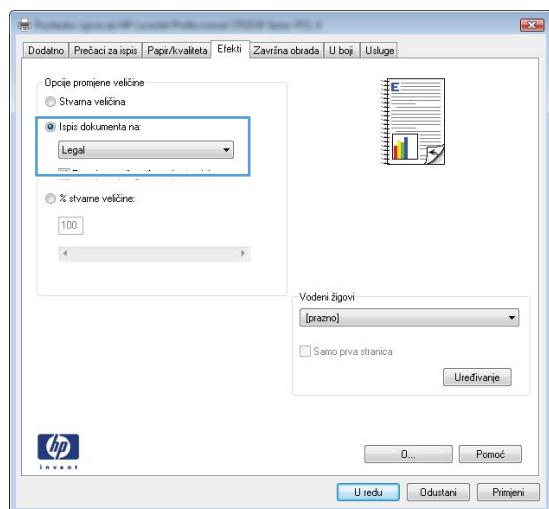
2. Odaberite uređaj, a zatim pritisnite gumb **Svojstva** ili **Mogućnosti**.



3. Pritisnite karticu **Efekti**.



4. Odaberite opciju **Ispis dokumenta na**, a zatim odaberite veličinu s padajućeg popisa.



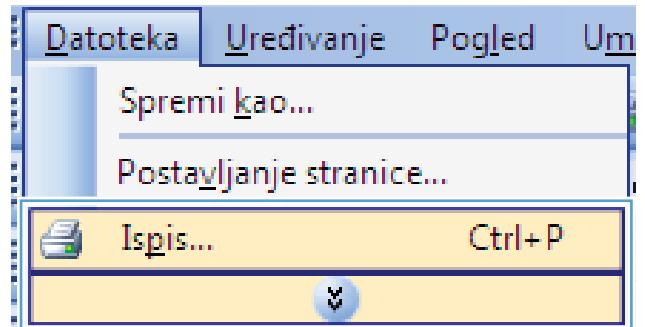
## Dodajte vodeni žig u dokument u sustavu Windows

- U izborniku **File** (Datoteka) u programu odaberite **Print** (Ispis).
- Odaberite uređaj, a zatim pritisnite gumb **Svojstva** ili **Mogućnosti**.

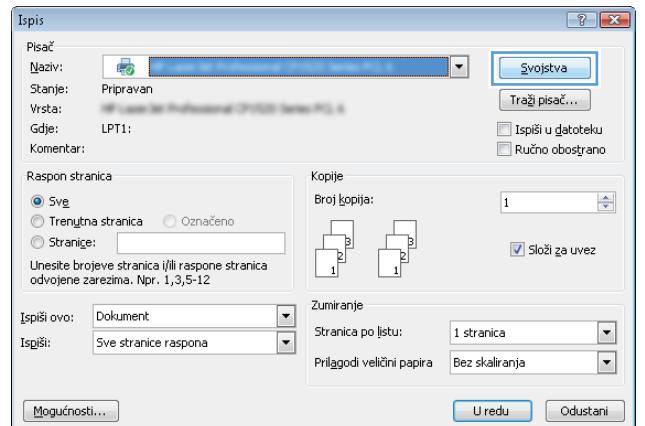
3. Pritisnite karticu **Efekti**.
4. Odaberite vodeni žig iz padajućeg popisa **Watermarks (Vodeni žigovi)**.  
Ili za dodavanje novog vodenog žiga pritisnite gumb **Edit (Uređivanje)**. Odredite postavke za vodeni žig, a zatim pritisnite gumb **U redu**.
5. Kako biste vodeni žig ispisali samo na prvoj stranici, odaberite potvrđni okvir **First Page Only (Samo prva stranica)**. Vodeni žig će se u suprotnom ispisati na svakoj stranici.

## Izrada knjižice u sustavu Windows

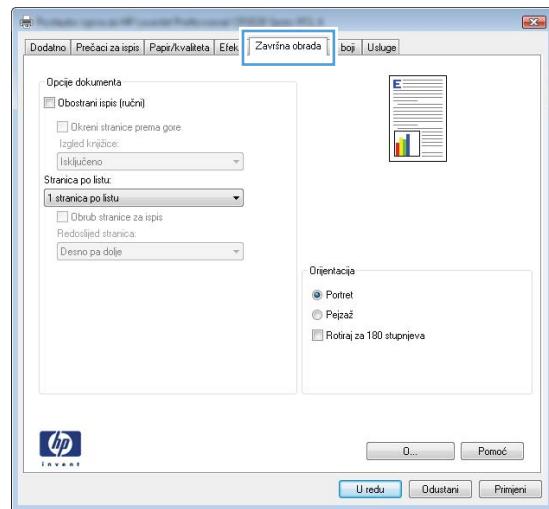
1. U izborniku **File (Datoteka)** u programu odaberite **Print (Ispis)**.



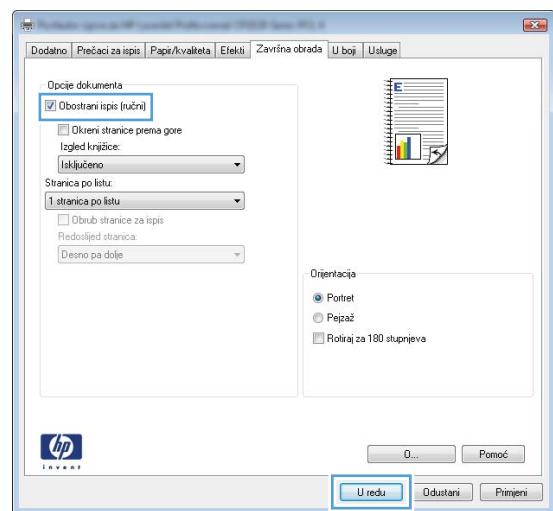
2. Odaberite uređaj, a zatim pritisnite gumb **Svojstva** ili **Mogućnosti**.



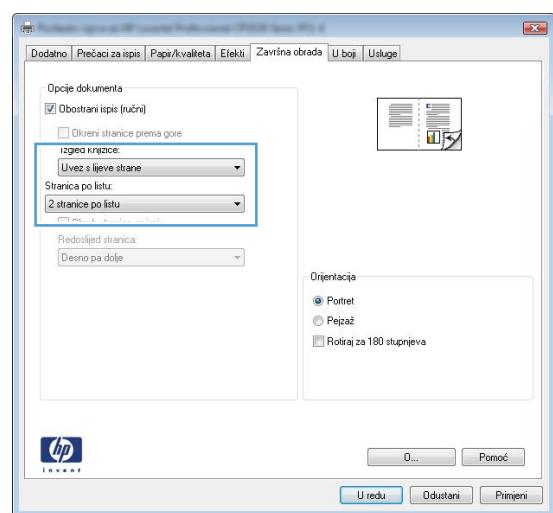
3. Pritisnite karticu **Završna obrada**.



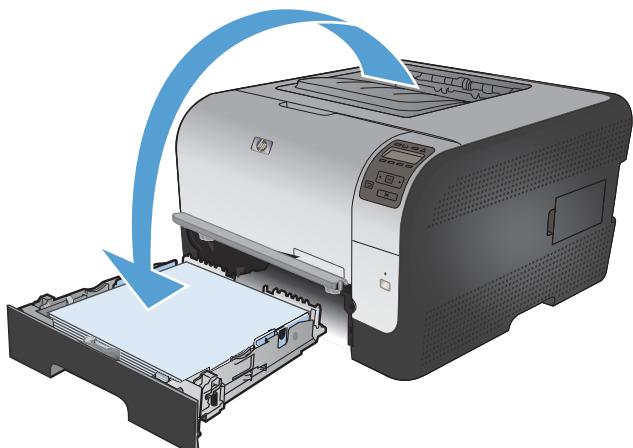
4. Označite potvrdni okvir **Obostrani ispis**.



5. U padajućem popisu **Izgled knjižice** pritisnite opciju **Uvez s lijeve strane** ili **Uvez s desne strane**. Opcija **Stranica po listu** će se automatski promijeniti u **2 stranice po listu**.



6. Izvadite snop papira iz izlaznog spremnika i ne mijenjajući mu usmjerenje umetnite ga u ladicu 2 s ispisom stranom okrenutom prema dolje.



7. Na upravljačkoj ploči pritisnite gumb **OK** za ispis druge strane zadatka.



---

## 8 Boja

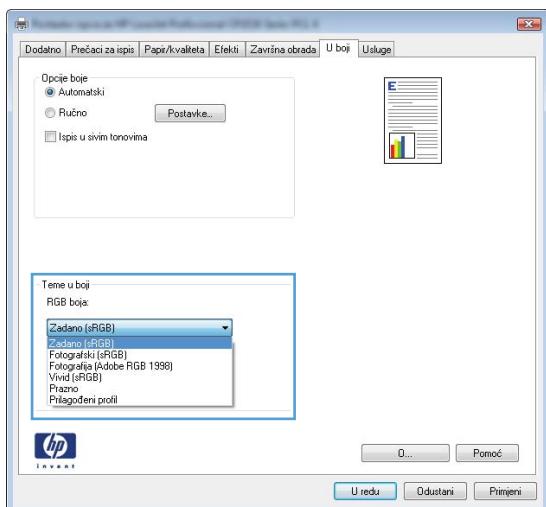
- [Podešavanje boja](#)
- [Korištenje opcije HP EasyColor za sustav Windows](#)
- [Usklađivanje boja](#)

# Podešavanje boja

Upravljaljajte bojama promjenom postavki na kartici **U boji** u upravljačkom programu pisača.

## Promjena teme boja za zadatak ispisa

1. U izborniku **Datoteka** u programu odaberite **Ispis**.
2. Pritisnite na **Svojstva** ili na **Mogućnosti**.
3. Pritisnite karticu **U boji**.
4. S padajućeg popisa **Teme u boji** odaberite temu boja.



- **Zadano (sRGB)**: Ova tema postavlja uređaj na ispis RGB podataka onako kako ih prikazuje uređaj. Kad koristite ovu temu za ispravno renderiranje prilagodite boju u softverskom programu ili u operacijskom sustavu.
- **Vivid** (Jarkе boјe): Uređaj povećava zasićenost srednjih tonova boje. Koristite ovu temu kad ispisujete poslovne grafike.
- **Fotografски**: Uređaj tumači RGB boju kao da je ispisana kao fotografija putem digitalnog minilaba. Uređaj dublje, zasićenje boje renderira drukčije nego u zadanom (sRGB) načinu rada. Koristite ovu temu kad ispisujete fotografije.
- **Fotografija (Adobe RGB 1998)**: Koristite ovu temu kad ispisujete digitalne fotografije koje koriste prostor boje AdobeRGB umjesto standarda sRGB. Kad koristite ovu postavku, isključite upravljanje bojom u softverskom programu.
- **Prazno**: Ne koristi se niti jedna tema boja.

## Promjena opcija boje

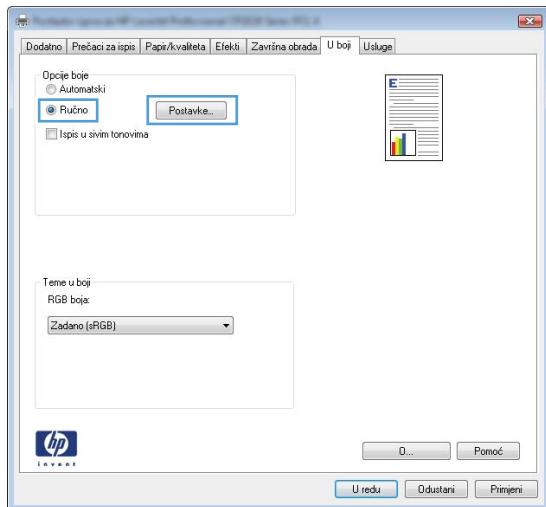
Na kartici boja u upravljačkom programu promijenite postavke boja za trenutni zadatak ispisa.

1. U izborniku **Datoteka** u programu odaberite **Ispis**.
2. Pritisnite na **Svojstva** ili na **Mogućnosti**.
3. Pritisnite karticu **U boji**.

**4.** Pritisnite postavku **Automatski** ili **Ručno**.

- Postavka **Automatski**: Odaberite ovu postavku za većinu ispisa u boji
- Postavka **Ručno**: Odaberite ovu postavku kako biste podešili postavke boje neovisno o drugim postavkama.

 **NAPOMENA:** Ručno mijenjanje postavki boje može utjecati na ispis. HP preporuča da ove postavke mijenjaju samo stručnjaci za grafičke boje.



**5.** Pritisnite opciju **Ispis u sivim tonovima** kako biste dokument u boji ispisali crno-bijelo ili u nijansama sive boje. Koristite ovu opciju kako biste dokumente u boji ispisali za fotokopiranje ili faksiranje. Ovu opciju također možete koristiti za ispis probnih kopija ili za uštedu tonera.

**6.** Pritisnite gumb **U redu**.

## Opcije ručnog ispisa u boji

Opcije ručnog ispisa u boji koristite za podešavanje opcija **Neutralni sivi tonovi**, **Polotonovi** i **Kontrola rubova** za tekst, grafike i fotografije.

**Tablica 8-1** Opcije ručnog ispisa u boji

Opis postavki	Opcije postavki
<b>Kontrola rubova</b>  Postavka <b>Kontrola rubova</b> određuje renderiranje rubova. Kontrola rubova ima dvije komponente: prilagodljivi polotonovi i preklapanje boja. Prilagodljivi polotonovi poboljšavaju oštrinu rubova. Preklapanje boja smanjuje učinak pogrešaka u registraciji obojanih ploha neznatnim preklapanjem rubova susjednih objekata.	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Isključeno</b> isključuje i preklapanje boja i prilagodljive polotonove.</li><li>• Postavka <b>Svijetlo</b> pruža najnižu razinu preklapanja. Prilagodljivi polotonovi su uključeni.</li><li>• <b>Normalno</b> postavlja preklapanje boja na srednju razinu. Prilagodljivi polotonovi su uključeni.</li><li>• <b>Najviše</b> je postavka pri kojoj dolazi do najvećeg preklapanja boja. Prilagodljivi polotonovi su uključeni.</li></ul>

**Tablica 8-1 Opcije ručnog ispisa u boji (Nastavak)**

Opis postavki	Opcije postavki
<b>Polutonovi</b>  Opcije <b>Polutonovi</b> utječu na rezoluciju i jasnoću ispisanih boja.	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Glatko</b> nudi bolje rezultate za velika ispunjena područja i poboljšava izgled fotografija čineći prijelaze između nijansi boja manje primjetnima. Odaberite ovu opciju kad je potrebno dati prednost jednoliko i ujednačeno popunjениm područjima.</li><li>• Mogućnost <b>Detalji</b> korisna je za tekst i grafiku za koje je potrebno jasno razlikovanje između linija ili boja, ili pak za slike s uzorkom ili s mnogo detalja. Odaberite ovu opciju kad su važni oštiri rubovi i sitni detalji.</li></ul>
<b>Neutralni sivi tonovi</b>  Postavka <b>Neutralni sivi tonovi</b> određuje metodu za stvaranje tonova sive boje za tekst, grafiku i fotografije.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Postavka <b>Samo crno</b> stvara neutralne boje (nijanse sive i crne) upotrebom samo crnog tonera. Time se jamči stvaranje neutralnih boja bez prelijevanja drugih boja. Ova je postavka najbolja za dokumente i grafikone u nijansama sive boje.</li><li>• <b>Četverobojno</b> generira neutralne boje (sive i crnu) koristeći tonere u sve četiri boje. Ovom se metodom dobiva neprimjetan prijelaz između nijansi i boja te najtamnija crna.</li></ul>

# Korištenje opcije HP EasyColor za sustav Windows

Ako koristite upravljački program pisača HP PCL 6 za operacijski sustav Windows, tehnologija **HP EasyColor** automatski poboljšava dokumente s kombiniranim sadržajem ispisane iz programa paketa Microsoft Office. Ova tehnologija skenira dokumente i automatski podešava fotografije u formatu .JPEG ili .PNG. **HP EasyColor** tehnologija odjednom poboljšava cijelu sliku, ne dijeleći je u nekoliko komada, čime se ostvaruje poboljšana konzistentnost boje, oštRNA detalja i brži ispis.

Na sljedećem primjeru, slike na lijevoj strani stvorene su bez korištenja opcije **HP EasyColor**. Slike na desnoj strani prikazuju poboljšanja koja su rezultat korištenja opcije **HP EasyColor**.



Opcija **HP EasyColor** je omogućena prema zadanoj opciji u upravljačkom programu pisača HP PCL 6, tako da nećete morati ručno podešavati boje. Kako biste onemogućili opciju radi ručnog podešavanja boje, otvorite karticu **U boji** i pritisnite potvrđni okvir **HP EasyColor** radi uklanjanja oznake.

## Usklađivanje boja

Postupak usklađivanja boje ispisa s bojom na računalnom zaslonu je složen, jer pisači i monitori na različite načine stvaraju boje. Monitori *prikazuju* boje pomoću osvijetljenih piksela koji koriste RGB (crvena, zelena, plava) obradu boje, a pisači *ispisuju* boju pomoću CMYK (cijan, grimizna, žuta i crna) obrade boje.

Na mogućnost usklađivanja ispisanih boja s bojama prikazanim na monitoru utječe više čimbenika:

- Mediji za ispis
- Tvar koju pisač koristi za ispis (tinta ili toner, na primjer)
- Postupak ispisa (inkjet, tisak ili laserska tehnologija, na primjer)
- Osvjetljenje u prostoriji
- Osobne razlike u percepциji boje
- Softverski programi
- Upravljački programi pisača
- Operativni sustav računala
- Monitori
- Videokartice i upravljački programi
- Radna okolina (vlažnost, na primjer)

Imajte te čimbenike na umu kada boje na zaslonu ne odgovaraju savršeno ispisanim bojama.

Za većinu korisnika najbolji način usklađivanja boje je ispis sRGB boja.

---

## 9 Upravljanje i održavanje

- [Ispis stranica s informacijama](#)
- [Upotreba programa HP ToolboxFX](#)
- [Korištenje HP ugrađenog web-poslužitelja](#)
- [Korištenje softvera HP Web Jetadmin](#)
- [Sigurnosne značajke uređaja](#)
- [Postavke za ekonomični način rada](#)
- [Upravljanje potrošnim materijalom i dodacima](#)
- [Čišćenje uređaja](#)
- [Ažuriranja proizvoda](#)

# Ispis stranica s informacijama

Stranice s informacijama nalaze se u memoriji uređaja. Te stranice pomažu pri utvrđivanju i rješavanju problema unutar uređaja.

-  **NAPOMENA:** Ako tijekom instalacije niste ispravno postavili jezik uređaja, možete ga postaviti ručno kako bi se stranice s informacijama ispisivale na jednom od podržanih jezika. Jezik promjenite pomoću izbornika **Postavljanje sustava** na upravljačkoj ploči ili pomoću ugrađenog web-poslužitelja.

Stavka izbornika	Opis
Ogledna stranica	Ispisuje stranicu u boji koja prikazuje kvalitetu ispisa.
Struktura izbornika	Ispisuje mapu izbornika upravljačke ploče. Navedene su i aktivne postavke svakog izbornika.
Izvješće konfig.	Ispisuje popis svih postavki uređaja. Uključuje informacije o mreži kada je uređaj spojen na mrežu.
Status potrošnog materijala	Ispisuje status za svaki spremnik s tintom, u što se ubrajaju i sljedeće informacije: <ul style="list-style-type: none"><li>• Procijenjeni preostali postotak vijeka trajanja spremnika s tintom</li><li>• Koliko je približno ostalo listova</li><li>• Broj dijela</li><li>• Broj ispisanih stranica</li><li>• Informacije o naručivanju novih HP spremnika s tintom i recikliranju potrošenih HP spremnika s tintom</li></ul>
Sažetak mreže	Ispisuje popis svih mrežnih postavki uređaja
Usage page (Stranica korištenja)	Ispisuje popis PCL stranica, PCL 6 stranica, PS stranica, stranica koje su se zaglavile u uređaju ili su pogrešno zahvaćene, jednobojnih (crno-bijelo) ili stranica u boji te navodi ukupan broj stranica  HP Color LaserJet CP1525nw samo: ispisuje stranicu s informacijama navedenim iznad i broj ispisanih jednobojnih (crno-bijelo) ili stranica u boji, broj umetnutih memoriskih kartica, broj PictBridge priključaka te broj PictBridge stranica
PCL font list (Popis PCL fontova)	Ispisuje popis svih instaliranih PCL fontova.
PS font list (Popis PS fontova)	Ispisuje popis svih instaliranih PostScript (PS) fontova
PCL6 Font List (Popis PCL6 fontova)	Ispisuje popis svih instaliranih PCL6 fontova
Color usage log (Dnevnik korištenja boje)	Ispisuje izvješće s korisničkim imenom, nazivom aplikacije i informacijama o korištenju boje za svaki zadatak ispisa
Service page (Stranica servisa)	Ispisuje izvješće o servisu
Stranica dijagnostike	Ispisuje stranice baždarenja i dijagnostike boja
Kvaliteta ispisa	Ispisuje testnu stranicu u boji koja može biti korisna za diagnosticiranje pogreški u kvaliteti ispisa.

1. Za otvaranje izbornika pritisnite **OK** (U redu).
2. Pritisnite gumb **strelica ulijevo**  ili **strelica udesno**  kako biste došli do opcije **Izvješća**, a zatim pritisnite **U redu**.

3. Pritisnite gumb **strelica ulijevo** ◀ ili **strelica udesno** ▶ kako biste došli do izvješća koje želite ispisati, a zatim za ispis izvješća pritisnите **U redu**.
4. Pritisnite **X** za izlazak iz izbornika.

# Upotreba programa HP ToolboxFX

HP ToolboxFX je program koji možete koristiti za sljedeće zadatke:

- Provjeru statusa uređaja.
- Konfiguriranje postavki uređaja.
- Pregled informacija za rješavanje problema.

Kada je uređaj spojen izravno s računalom ili kada je spojen na mrežu, možete vidjeti program HP ToolboxFX. Kako biste koristili program HP ToolboxFX, morate izvesti preporučenu instalaciju softvera.

 **NAPOMENA:** Program HP ToolboxFX nije podržan za Windows Server 2003, Server 2008, Vista Starter ili operativne sustave Mac.

Za otvaranje i korištenje programa HP ToolboxFX ne morate imati pristup internetu.

## Pregledajte HP ToolboxFX

Program HP ToolboxFX otvorite na jedan od sljedećih načina:

- Na sistemskoj traci sustava Windows dvaput pritisnite ikonu HP ToolboxFX ().
- Na izborniku **Start** sustava Windows pritisnite **Programs** (Programi) (ili **All Programs** (Svi programi)) u sustavima Windows XP i Vista), pritisnite **HP**, pritisnite naziv ovog uređaja, a zatim pritisnite stavku HP ToolboxFX.

U programu HP ToolboxFX nalaze se sljedeće mape:

- Status
- Pomoć
- Konfiguracija sustava
- Postavke ispisa
- Mrežne postavke

## Odjeljci programa HPToolboxFX

### Status

Mapa **Status** sadrži veze na sljedeće glavne stranice:

- **Device Status** (Status uređaja). Ova stranica ukazuje na stanja uređaja kao što su zaglavljivanje medija ili prazna ladica. Nakon rješavanja problema pritisnite **Refresh status** (Osvježi status) kako biste ažurirali status uređaja.
- **Status potrošnjog materijala**. Detaljni prikaz, kao što je prikaz postotka preostalog vijeka trajanja spremnika s tintom i broj stranica ispisanih pomoću trenutnog spremnika s tintom. Ova stranica sadrži i veze za naravljivanje potrošnjog materijala i pronalaženje informacija o recikliranju.

- **Device configuration** (Konfiguracija uređaja). Prikaz detaljnog opisa konfiguracije uređaja, uključujući i količinu instalirane memorije te informaciju jesu li ugrađene dodatne ladice.
- **Network summary** (Mrežni sažetak). Omogućuje pregled detaljnog opisa trenutne mrežne konfiguracije, uključujući IP adresu i mrežni status.
- **Izvješća.** Ispis stranice konfiguracija i ostalih stranica s informacijama, poput stranice statusa potrošnog materijala.
- **Color usage job log** (Dnevnik zadataka ispisa u boji): Pregled informacija o korištenju boje za uređaj.

## Dnevnik događaja

Dnevnik događaja je tablica koju se bilježe događaji uređaja koje kasnije možete pregledati. Dnevnik sadrži šifre koje odgovaraju porukama o pogreškama koje se prikazuju na zaslonu upravljačke ploče. Broj u stupcu Page Count (Broj stranica) pokazuje koliko je stranica pisač ukupno ispisao do trenutka kada se pojavila pogreška.

## Help (Pomoć)

Mapa **Help (Pomoć)** sadrži veze na sljedeće glavne stranice:

- **Alati za ispis u boji.** Otvorite Microsoft Office Basic Colors ili punu paletu boja s povezanim RGB vrijednostima.

## Postavke sustava

Mapa **Postavke sustava** sadrži veze na sljedeće glavne stranice:

- **Device Information** (Podaci o pisaču). Prikaz informacija kao što su opis uređaja i osoba za kontakt.
- **Postavljanje papira.** Konfiguriranje ladica ili promjena postavki uređaja za rukovanje papirima, kao što su zadana veličina i vrsta papira.
- **Print Quality** (Kvaliteta ispisa). Promjena postavki kvalitete ispisa.
- **Print density** (Gustoća ispisa). Omogućuje promjenu postavki gustoće ispisa, kao što su kontrast te svijetli, srednje svijetli i tamni tonovi.
- **Paper Types** (Vrste papira). Promjena postavki načina rada za svaku vrstu papira, kao što je papir sa zaglavljem, unaprijed perforirani ili sjajni papir.
- **System Setup** (Postavljanje sustava). Promjena postavki sustava, kao što su oporavak od zaglavljivanja i automatsko nastavljanje. Promjena postavke **Cartridge low threshold** (Donja granica tonera u spremniku) koja postavlja razinu tonera koja uzrokuje upozorenje o niskoj razini tonera.
- **Save/restore settings** (Spremanje/vraćanje postavki). Spremanje trenutnih postavki uređaja u datoteku na računalu. Tu datoteku koristite za učitavanje istih postavki na drugi uređaj ili naknadno vraćanje tih postavki na uređaju.
- **Sigurnost proizvoda.** Postavite lozinku da biste zaštitili postavke uređaja. Kad se lozinka postavi, korisnici moraju unijeti lozinku prije nego što mogu mijenjati postavke uređaja. Lozinka je ista kao i za ugrapeni web-poslužitelj.

## Informacije o uređaju

Na stranici s informacijama o uređaju nalaze se podaci o pisaču koje možete koristiti ubuduće. Informacije koje upisujete u polja na ovoj stranici prikazuju se na stranici konfiguracije. U svako od tih polja možete upisati bilo koji znak.

 **NAPOMENA:** Kako bi promjene stupile na snagu morate pritisnuti **Apply** (Primjeni).

---

## Postavljanje papira

Ove opcije koristite za konfiguiranje zadanih postavki uređaja. To su iste opcije kao i one dostupne na izbornicima upravljačke ploče.

Za rukovanje zadacima ispisa kada uređaju ponestane papira dostupne su sljedeće opcije:

- Odaberite opciju **Čekanje bez ograničenja** kako bi uređaj pričekao dok ne umetnete odgovarajući papir i pritisnete gumb **OK**. Ovo je zadana postavka.
- Odaberite opciju **Odustani** za automatsko poništavanje zadatka ispisa nakon navedene odgode.
- Odaberite **Promjena** za ispis na različitoj veličini ili tipu nakon određene odgode.

Ako odaberete **Promjena** ili **Odustani**, navedite broj sekundi za odgodu. Pritisnite gumb **strelica udesno** (►) za povećanje količine vremena do 3600 sekundi. Pritisnite gumb **strelica ulijevo** (◀) za smanjivanje količine vremena.

U polju **Paper out time** (Vrijeme proteklo bez papira) prikazano je koliko dugo će pisač čekati prije izvršenja vašeg odabira. Možete unijeti od 0 do 3.600 sekundi.

 **NAPOMENA:** Kako bi promjene stupile na snagu morate pritisnuti **Apply** (Primjeni).

---

## Print Quality (Kvaliteta ispisa)

Ove opcije koristite za poboljšanje izgleda ispisanih sadržaja. To su iste opcije kao i one dostupne na izbornicima upravljačke ploče.

## Color Calibration (Baždarenje boje)

- Power On Calibration** (Baždarenje prilikom uključivanja). Omogućuje vam da odredite treba li pisač obaviti baždarenje kada ga uključite.
- Calibration Timing** (Učestalost baždarenja). Omogućuje vam da odredite koliko često treba baždariti pisač.
- Calibrate Now** (Baždari sad). Omogućuje postavljanje uređaja na baždarenje odmah.

 **NAPOMENA:** Kako bi promjene stupile na snagu morate pritisnuti **Apply** (Primjeni).

---

## Print Density (Gustoća ispisa)

Ove postavke koristite za fino podešavanje količine svake boje tonera koji se koristi za ispis dokumenata.

- **Contrasts** (Kontrasti). Kontrast je raspon razlike između svijetlih (istaknutih) i tamnih boja (sjena). Kako biste povećali ukupan raspon tamnih i svijetlih boja, povećajte postavku **Contrasts** (Kontrasta).
- **Highlights** (Svijetle boje). Svijetle boje su blizu bijele. Kako biste potamnili svijetle boje, povećajte vrijednost postavke **Highlights** (Svijetle boje). Ta postavka ne utječe na srednje svijetle ni tamne boje.
- **Midtones** (Srednje svijetle boje). Srednje boje su u sredini između bijele i crne. Kako biste potamnili srednje svijetle boje, povećajte vrijednost postavke **Midtones** (Srednje svijetle boje). Ova postavka ne utječe na svijetle i tamne boje.
- **Shadows** (Tamne boje). Tamne boje su blizu crne. Kako biste potamnili tamne boje, povećajte vrijednost postavke **Shadows** (Tamne boje). Ta postavka ne utječe na svijetle i srednje svijetle boje.

## Vrste papira

Ove opcije koristite za konfiguriranje načina ispisa koji odgovaraju različitim vrstama medija. Za ponovno postavljanje svih načina na tvornički zadane postavke odaberite **Restore modes** (Ponovno postavljanje načina nanošenja).

 **NAPOMENA:** Kako bi promjene stupile na snagu morate pritisnuti **Apply** (Primijeni).

## System Setup (Postavljanje sustava)

Ove postavke sustava koristite za konfiguriranje raznih postavki ispisa. Te postavke nisu dostupne na upravljačkoj ploči.

 **NAPOMENA:** Kako bi promjene stupile na snagu morate pritisnuti **Apply** (Primijeni).

## Postavke ispisa

Kartica HP ToolboxFX **Print Settings** (Postavke ispisa) sadrži veze na sljedeće glavne stranice:

- **Ispis.** Omogućuje promjenu zadanih postavki uređaja, kao što su broj kopija i orientacija papira.
- **PCL5c** (PCL5 postavke). Prikaz i promjena PCL5c postavki.
- **PostScript.** Prikaz i promjena PS postavki.

## Pri ispisu

Ove opcije koristite za konfiguriranje postavki za sve funkcije ispisa. To su iste opcije kao i one dostupne na upravljačkoj ploči.

 **NAPOMENA:** Kako bi promjene stupile na snagu morate pritisnuti **Apply** (Primijeni).

## PCL5 (PCL5 postavke).

Ove opcije koristite za konfiguriranje postavki kada koristite PCL karakteristiku ispisa.

 **NAPOMENA:** Kako bi promjene stupile na snagu morate pritisnuti **Apply** (Primijeni).

## PostScript

Ovu opciju koristite kada koristite PostScript karakteristiku ispisa. Kada je uključena opcija **Print PostScript error** (Ispis PostScript pogreške), stranica PostScript pogreške automatski se ispisuje prilikom PostScript pogrešaka.

 **NAPOMENA:** Kako bi promjene stupile na snagu morate pritisnuti **Apply** (Primijeni).

## Postavke mreže

Administrator mreže može koristiti ovu karticu za kontroliranje postavki vezanih uz mrežu kada je uređaj priključen na IP mrežu.

 **NAPOMENA:** Postavke bežične mreže ne možete konfigurirati putem programa HP ToolboxFX.

## Shop for Supplies (Kupnja potrošnog materijala)

Ovaj gumb na vrhu svake stranice povezuje vas s web-mjestom na kojem možete naručiti zamjenski potrošni materijal. Za korištenje te usluge morate biti spojeni na Internet.

## Other links (Ostale veze)

Ovaj dio sadrži veze pomoću kojih se možete spojiti na Internet. Da biste koristili te veze, potreban vam je pristup internetu. Ako koristite dial-up vezu i niste se povezali kad ste prvi put otvorili program HP ToolboxFX, morate se povezati prije nego što možete posjetiti ta web-mjesta. Prije povezivanja možda će biti potrebno zatvoriti i ponovno otvoriti program HP ToolboxFX.

- **HP Instant Support.** Povezuje vas s HP web-mjestom za podršku HP Instant Support.
- **Support and Troubleshooting** (Podrška i otklanjanje poteškoća). Povezuje vas s web-mjestom podrške za uređaj na kojem možete potražiti pomoć vezanu uz specifični problem.
- **Registracija proizvoda.** Povezuje vas s HP web-mjestom za registraciju HP proizvoda.

# Korištenje HP ugrađenog web-poslužitelja

Uređaj je opremljen ugrađenim web-poslužiteljem (EWS) koji osigurava pristup informacijama o uređaju i aktivnostima mreže. Web-poslužitelj osigurava okruženje u kojem je moguće pokretanje web-programa, na sličan način kao što operativni sustav, poput sustava Windows, osigurava okruženje za pokretanje programa na računalu. Izlazne podatke iz tih programa moguće je prikazati u web-preglednicima kao što su Microsoft Internet Explorer, Safari ili Netscape Navigator.

“Ugrađeni” web-poslužitelj nalazi se u hardverskom uređaju (poput uređaja HP LaserJet) ili u programskim datotekama, za razliku od softvera koji se učitava na mrežnom poslužitelju.

Prednost ugrađenog web-poslužitelja je u tome što omogućava sučelje za uređaj koje može koristiti bilo tko s mrežnim uređajem i računalom. Ne morate instalirati niti konfigurirati poseban softver, morate imati samo podržani web-preglednik na računalu. Kako biste stekli pristup ugrađenom web-poslužitelju, u pregledniku u redak za adresu upišite IP adresu uređaja (kako biste pronašli IP adresu, ispišite stranicu s konfiguracijom);

 **NAPOMENA:** Za operativne sustave Macintosh možete koristiti ugrađeni web-poslužitelj putem USB veze nakon instaliranja Macintosh softvera koji dobivate uz uređaj.

## Otvaranje HP ugrađenog web-poslužitelja

1. U podržanom web-pretraživaču na računalu upišite IP adresu uređaja u redak adrese/URL-a (kako biste pronašli IP adresu, ispišite stranicu s konfiguracijom);  
 **NAPOMENA:** Nakon što otvorite URL, možete ga spremiti kao knjižnu oznaku kako biste ga u budućnosti mogli brzo otvoriti.
2. Ugrađeni web-poslužitelj ima tri kartice koje sadrže postavke i informacije o uređaju: kartice **Status** (Stanje), **Settings** (Postavke), **Networking** (Umrežavanje). Pritisnite karticu koju želite prikazati.

Informacije o svakoj kartici potražite u sljedećem odjeljku.

## Značajke HP ugrađenog web-poslužitelja

U sljedećim odjeljcima opisuju se osnovni zasloni ugrađenog web-poslužitelja.

### Kartica Status

Sadrži informacije o uređaju, statusu i konfiguraciji

- **Device Status** (Status uređaja): Prikazuje status uređaja i preostali vijek trajanja HP potrošnog materijala gdje oznaka 0% znači da je zaliha ispraznjena.
- **Supplies Status** (Status potrošnog materijala): Prikazuje približni preostali vijek trajanja za HP potrošni materijal, s tim da “--” označava da se potrošni materijal bliži kraju svojeg vijeka trajanja ili je razina preniska za određivanje.
- **Device Configuration** (Konfiguracija uređaja): Prikazuje informacije koje se nalaze na stranici konfiguracije uređaja.
- **Network Summary** (Sažetak mreže): Prikazuje informacije koje se nalaze na stranici mrežne konfiguracije uređaja.
- **Izvješća:** Omogućuje ispis popisa PCL, PCL6 i PS fontova i stranice statusa potrošnog materijala koju uređaj generira.

- **Color Usage Job Log** (Dnevnik zadataka ispisa u boji): Prikazuje svaki zadatak ispisa u boji.
- **Event Log** (Dnevnik događaja): Prikazuje popis svih događaja i pogrešaka uređaja.

## Kartica Sustav

Omogućuje konfiguriranje uređaja s računala.

- **Device Information** (Informacije o uređaju): Omogućuje dodjelu naziva i inventarnog broja uređaju. Unesite ime primarnog kontakta koji će primati sve informacije o uređaju.
- **Postavljanje papira**: Omogućuje promjenu zadanih postavki rukovanja papirom za uređaj.
- **Print Quality** (Kvaliteta ispisa): Omogućuje promjenu zadanih postavki kvalitete ispisa za uređaj, uključujući i postavke baždarenja.
- **Print Density** (Gustoća ispisa): Omogućuje promjenu vrijednosti kontrasta, svijetlih, srednje svijetlih i tamnih dijelova ispisa za svaku vrstu potrošnog materijala.
- **Paper Types** (Vrste papira): Omogućuje konfiguriranje načina ispisa koji odgovaraju vrstama papira koje uređaj prihvata.
- **System Setup** (Postavljanje sustava): Omogućuje promjenu zadanih postavki sustava za uređaj.
- **Service** (Servis): Omogućuje pokretanje postupka čišćenja na uređaju.
- **Sigurnost proizvoda**: Omogućuje postavljanje lozinke za unošenje promjena u stavke konfiguracije.

 **NAPOMENA:** Kartica **Settings** (Postavke) može se zaštititi lozinkom. Nalazi li se uređaj u mreži, prije promjene na ovoj kartici uvijek se posavjetujte s administratorom sustava.

## Kartica Ispis

Omogućuje konfiguriranje postavki ispisa na uređaju.

- **Printing** (Ispis): Omogućuje promjenu zadanih postavki ispisa za uređaj.
- **PCL 5**: Omogućuje promjenu zadanih PCL 5 postavki za uređaj.
- **PostScript**: Omogućuje promjenu zadanih PostScript postavki za uređaj.

## Kartica Networking (Umrežavanje)

Omogućuje promjenu mrežnih postavki s računala.

Administratori mreže mogu koristiti ovu karticu za kontroliranje postavki vezanih uz mrežu kada je uređaj priključen na IP mrežu. Ova se kartica ne pokazuje ako je uređaj izravno povezan s računalom.

 **NAPOMENA:** Kartica **Networking** (Umrežavanje) može se zaštititi lozinkom.

## Korištenje softvera HP Web Jetadmin

HP Web Jetadmin je web softversko rješenje za daljinsko instaliranje, nadzor i rješavanje problema s perifernim uređajima spojenima na mrežu. Upravljanje je proaktivno, što administratorima mreže daje mogućnost rješavanja problema prije nego što to počne utjecati na korisnike. Preuzmite ovaj besplatni softver za poboljšano upravljanje na stranici [www.hp.com/go/webjetadmin](http://www.hp.com/go/webjetadmin).

Programske dodatke za uređaj možete instalirati u HP Web Jetadmin radi dobivanja podrške za posebne značajke uređaja. Softver HP Web Jetadmin vas može automatski obavijestiti kada novi programski dodaci budu dostupni. Na stranici **Ažuriranje uređaja** slijedite upute za automatsko povezivanje s HP web-mjestom i instalirajte najnovije programske dodatke za uređaj.

 **NAPOMENA:** Pretraživači moraju podržavati tehnologiju Java™. Pretraživanje s Mac OS računala nije podržano.

---

## Sigurnosne značajke uređaja

Uređaj podržava sigurnosne standarde i preporučene protokole koji vam pomažu u održavanju sigurnosti uređaja, zaštiti kritičnih informacija na mreži te pojednostavljaju način nadzora i održavanja uređaja.

Za detaljnije informacije o HP-ovim rješenjima za sigurnu obradu i ispis materijala posjetite [www.hp.com/go/secureprinting](http://www.hp.com/go/secureprinting). Na stranici se nalaze veze za bijele knjige i dokumenti s često postavljanim pitanjima o sigurnosnim značajkama.

## Dodjeljivanje lozinke sustava

Dodijelite lozinku za uređaj kako neovlašteni korisnici ne bi mogli mijenjati postavke uređaja.

1. Otvorite HP ugrađeni web-poslužitelj unosom IP adrese uređaja u redak za adresu web-pretraživača.
2. Pritisnite karticu **Settings (Postavke)**.
3. Na lijevoj strani zaslona pritisnite izbornik **Security (Sigurnost)**.
4. U području **Sigurnosne postavke uređaja** pritisnite gumb **Konfiguriranje . . .**
5. U području **Device Password (Lozinka za uređaj)** upišite lozinku u okvir **New Password (Nova lozinka)** te je ponovite u okviru **Verify password (Provjera lozinke)**.
6. Pritisnite gumb **Apply (Primjeni)**. Zabilježite lozinku i spremite je na sigurno mjesto.

# Postavke za ekonomični način rada

## Načini za uštedu energije

Podesiva značajka načina mirovanja smanjuje potrošnju energije tijekom dužeg razdoblja neaktivnosti uređaja. Možete postaviti duljinu razdoblja neaktivnosti prije ulaska uređaja u stanje mirovanja.



**NAPOMENA:** Ovaj način rada ne utječe na vrijeme zagrijavanja uređaja.

## Postavljanje odgode stanja mirovanja

1. Na upravljačkoj ploči pritisnite gumb **OK** i odaberite izbornik **Postavljanje sustava**.
2. Odaberite izbornik **Vrijeme uštедe energije**.
3. Odaberite stavku podizbornika **Odgoda stanja mirovanja**.
4. Krećite se do i dodirnite gumb 15 minuta, a zatim odaberite postavku koju želite koristiti.

## Arhivski ispis

Arhivski ispis daje ispis koji je manje podložan razmazivanju tonera i nakupljanju prašine. Arhivski ispis upotrijebite za izradu dokumenata koje želite sačuvati ili arhivirati.

1. Na upravljačkoj ploči pritisnite gumb **OK** i odaberite izbornik **Servis**.
2. Pomoću tipki sa strelicama odaberite opciju **Arhivski ispis**, odaberite **Svijetli** ili **Isključeno**, a zatim pritisnite gumb **OK**.

# Upravljanje potrošnim materijalom i dodacima

## Ispis kada spremnik s tintom dođe do kraja predviđenog vijeka trajanja

### Poruke za potrošni materijal

Poruke vezane uz potrošni materijal prikazuju se na upravljačkoj ploči uređaja i na računalima koji imaju instaliran kompletni softver uređaja. Ako nije instaliran kompletni softver uređaja, možda nećete na uočljivi način primati sve poruke vezane uz potrošni materijal. Za instaliranje kompletnog softvera uređaja umetnite CD koje je isporučen uz proizvod i pratite korake za punu instalaciju.

Poruka **Razina <potrošnog materijala>** je **niska**—gdje <potrošni materijal> označava spremnik s tintom u boji: Uređaj signalizira kada je potrošni materijal gotovo prazan. Stvarni preostali vijek trajanja spremnika s tintom može varirati. Bilo bi dobro da imate spremnu zamjenu kad kvaliteta ispisa postane neprihvatljiva. Potrošni materijal ne treba zamijeniti sad.

Poruka **Razina <potrošnog materijala>** je **vrlo niska**. Uređaj signalizira kada je potrošni materijal pri kraju. Stvarni preostali vijek trajanja spremnika s tintom može varirati. Bilo bi dobro da imate spremnu zamjenu kad kvaliteta ispisa postane neprihvatljiva. Sad ne treba zamijeniti potrošni materijal osim ako kvaliteta ispisa više nije zadovoljavajuća. Kad HP potrošni materijal dosegne razinu koja je "vrlo niska", HP-ovo premium Protection jamstvo za taj potrošni materijal ističe.

Problemi s kvalitetom ispisa mogu se dogoditi kad koristite potrošni materijal koji je pri kraju svojeg vijeka trajanja. Potrošni materijal nije potrebno zamijeniti odmah, osim ako kvaliteta ispisa više nije zadovoljavajuća.



**NAPOMENA:** Upotreba postavke **Nastavi** omogućuje ispis i nakon poruke o vrlo niskoj razini bez intervencije korisnika i može dovesti do nezadovoljavajuće kvalitete ispisa.

### Omogućavanje i onemogućavanje postavke **Vrlo niska** na upravljačkoj ploči

Zadanu značajku možete omogućiti ili onemogućiti u bilo koje vrijeme i ne morate je ponovno omogućavati prilikom stavljanja novog spremnika.

1. Na upravljačkoj ploči pritisnite gumb **OK**.
2. Pomoću tipki sa strelicama odaberite izbornik **Postavljanje sustava**, a zatim pritisnite gumb **OK**.
3. Pomoću tipki sa strelicama odaberite izbornik **Pri jako niskoj razini**, a zatim pritisnite gumb **OK**.
4. Pomoću tipki sa strelicama odaberite izbornik **Spremnik s crnom bojom** ili izbornik **Spremnici u boji**, a zatim pritisnite gumb **OK**.
5. Odaberite jednu od sljedećih opcija.
  - Odaberite opciju **Nastavi** kako biste postavili uređaj tako da vas upozori kad je spremnik s tintom pri kraju, ali da nastavi s ispisom.
  - Odaberite opciju **Zaustavi** kako biste postavili uređaj da zaustavi ispis dok ne zamijenite spremnik s tintom.
  - Odaberite opciju **Odzivnik** kako biste postavili uređaj da zaustavi ispis i upozori vas da trebate zamijeniti spremnik s tintom. Možete potvrditi uputu i nastaviti ispisivati.
  - Samo na izborniku **Spremnici u boji** odaberite **Ispiši crno-bijelo** (zadan opcija) kako biste dobili upozorenje kad je spremnik s tintom pri kraju, ali da se ispis nastavi samo crno-bijelo.

Kad razina HP potrošnog materijala bude "vrlo niska", HP-ovo premium Protection jamstvo za taj potrošni materijal ističe.

## Upravljanje spremnicima za ispis

### Pohrana spremnika s tintom

Spremnik s tintom iz ambalaže izvadite tek onda kad ga namjeravate upotrijebiti.

△ **OPREZ:** Kako se spremnik s tintom ne bi oštetio, svjetlu ga izlažite na maksimalno nekoliko minuta.

### HP propisi za spremnike s tintom drugih proizvođača

Tvrtka Hewlett-Packard ne preporučuje upotrebu ni novih ni prerađenih spremnika s tonerom drugih proizvođača.

📝 **NAPOMENA:** Sve štete koje je uzrokovala upotreba spremnika s tintom drugih proizvođača nisu pokrivene HP jamstvom i ugovorima o servisiranju.

### HP korisnička linija i web-stranica za obavijesti o krivotvorinama

Kada instalirate HP-ov spremnik s tintom, a u poruci na upravljačkoj ploči pisača piše da je spremnik rabljen ili nije HP-ov, nazovite HP-ovu vruću liniju za pomoć u slučaju prijevare (1-877-219-3183, besplatno u Sjevernoj Americi) ili idite na adresu [www.hp.com/go/anticounterfeit](http://www.hp.com/go/anticounterfeit). HP će odrediti jesu li spremnici originalni i poduzeti korake kako bi riješio problem.

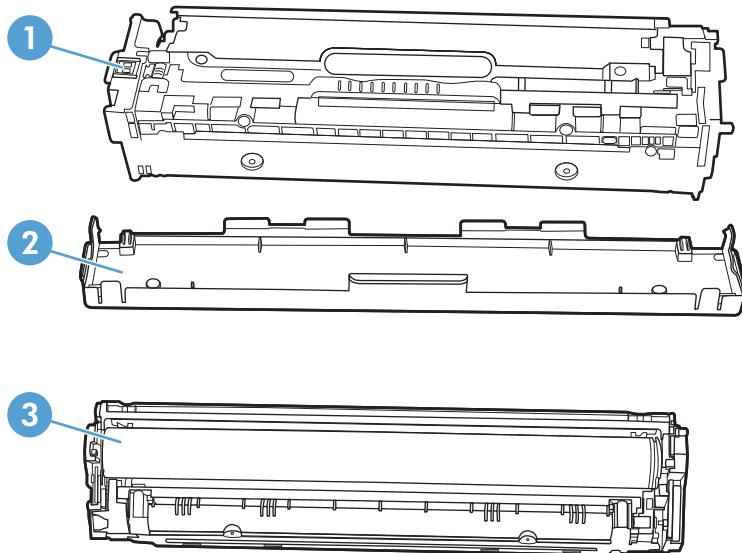
Spremnik s tintom možda nije originalni HP spremnik s tintom ako primjećujete sljedeće:

- Stranica stanja potrošnog materijala ukazuje da je instaliran potrošni materijal drugog proizvođača.
- Imate niz problema sa spremnikom za tintu.
- Spremnik ne izgleda kao obično (na primjer, pakiranje se razlikuje od HP pakiranja).

### Recikliranje potrošnog materijala

Da biste reciklirali originalni HP-ov ispisni uložak, stavite potrošeni uložak u kutiju u kojoj je dopremljen novi uložak. Da biste HP-u poslali potrošeni materijal na recikliranje, koristite priloženu naljepnicu za povratak. Potpune informacije potražite u vodiču za recikliranje koji se isporučuje sa svakom novom stavkom HP-ova potrošnog materijala.

## Izgled spremnika s tintom

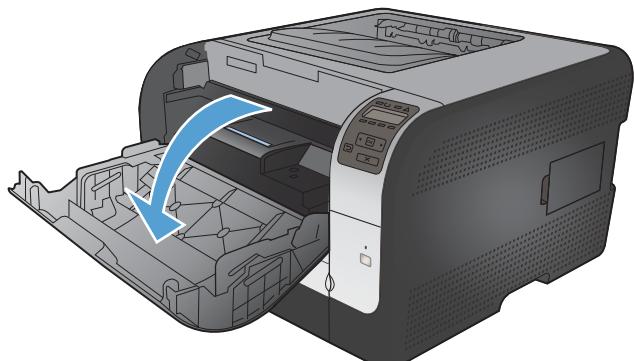


- |   |  |
|---|--|
| 1 | Memorijski čip spremnika s tintom  |
| 2 | Plastični štitnik  |
| 3 | Bubanj za otiskivanje. Ne dodirujte bubanj za otiskivanje koji se nalazi na dnu spremnika za ispis. Otisci prstiju na bubnju za otiskivanje mogu uzrokovati probleme u kvaliteti ispisa. |

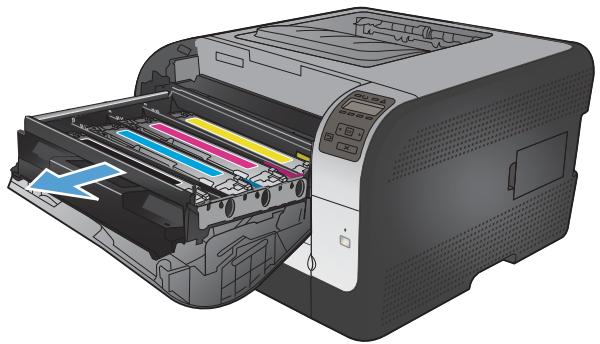
## Upute za zamjenu

### Zamjena spremnika s tonerom

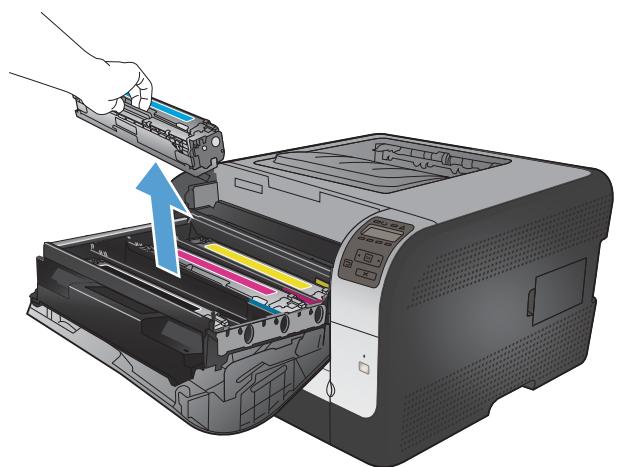
1. Otvorite prednja vrata.



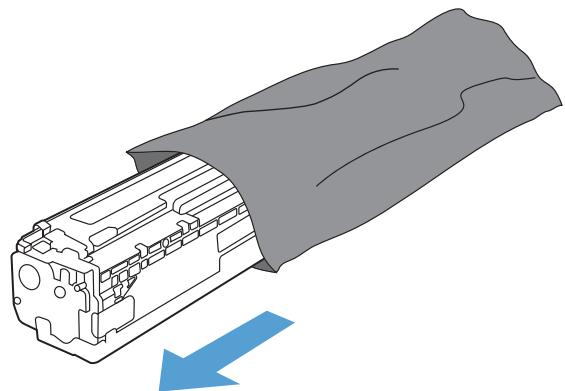
2. Izvucite ladicu spremnika s tintom.



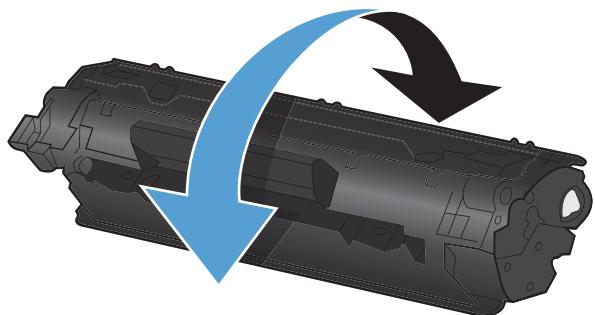
3. Uhvatite ručicu na starom spremniku s tintom i povucite ga ravno prema gore kako biste ga izvadili.



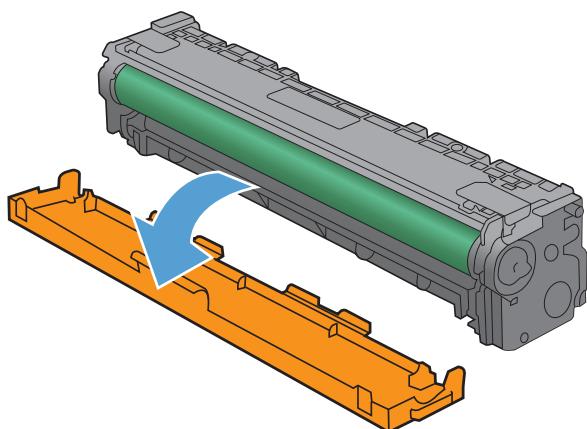
4. Izvadite novi spremnik iz pakiranja.



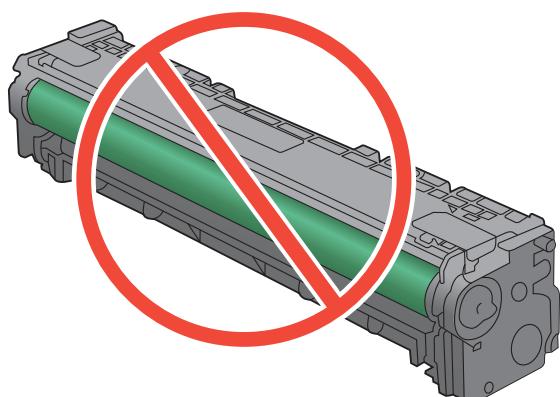
5. Lagano protresite spremnik s tintom lijevo-desno kako bi se toner jednako raspodijelio u spremniku.



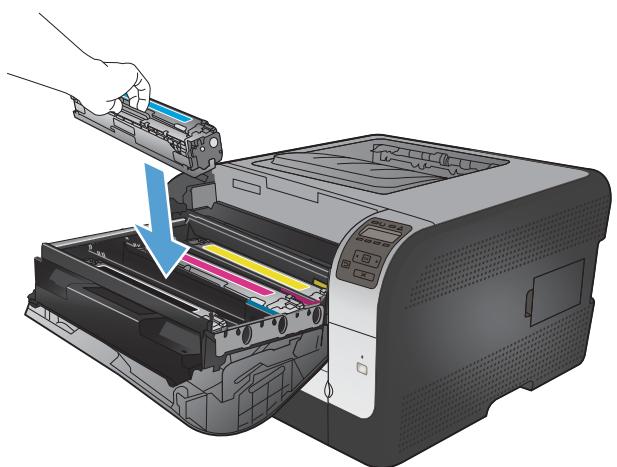
6. Skinite narančastu plastičnu ovojnicu na donjem dijelu spremnika s tonerom.



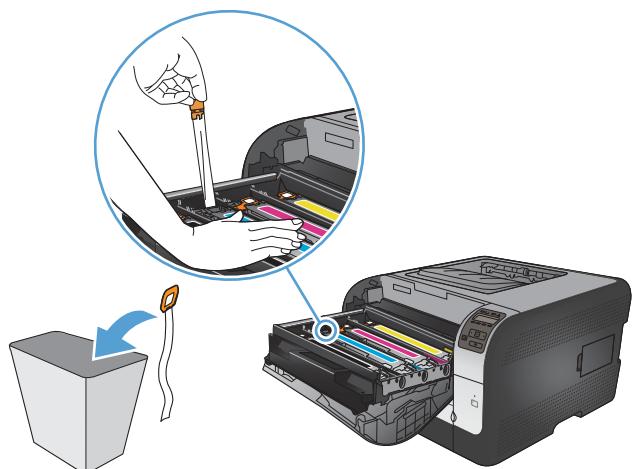
7. Nemojte doticati bubanj za prijenos slike s donjeg dijela spremnika s tonerom. Otisci prstiju na bubenju za prijenos slike mogu izazvati poteškoće s ispisom.



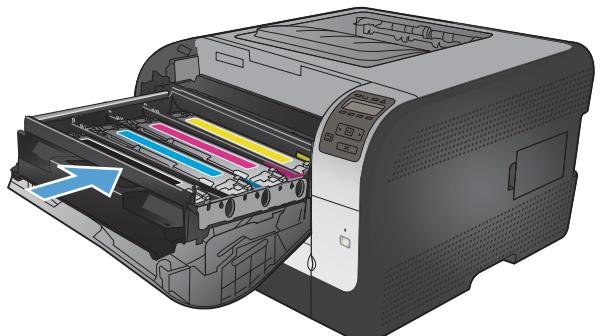
- 8.** Gurnite novi spremnik s tonerom u odgovarajući utor.



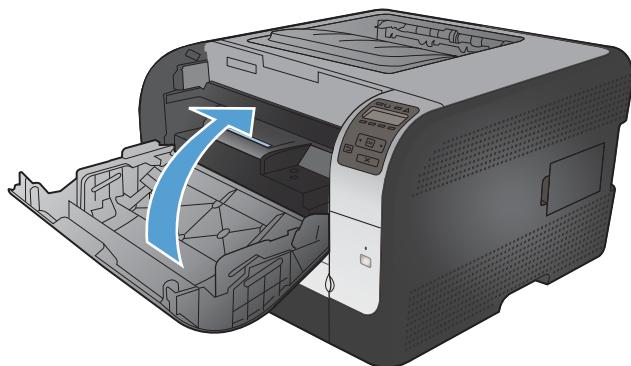
- 9.** Povucite jezičac s lijeve strane spremnika s tonerom ravno prema gore i dokraja izvucite zaštitnu traku. Bacite zaštitnu traku.



- 10.** Zatvorite ladicu spremnika s tintom.



- Zatvorite prednja vrata.



- Stari spremnik s tintom i narančastu plastičnu ovojnicu stavite u kutiju novog spremnika s tintom. Postupajte prema uputama za recikliranje koje se nalaze u kutiji.

## Instaliranje DIMM memoriskih modula

Ovaj uređaj ima instaliranu RAM memoriju od 64 megabajta (MB). Možete instalirati do 256 megabajta memorije za uređaj dodavanjem dvostrukog memoriskog modula (DIMM). Možete instalirati DIMM modul za fontove kako biste uređaju omogućili ispis znakova (na primjer, znakova kineskog jezika ili ćirilične abecede).

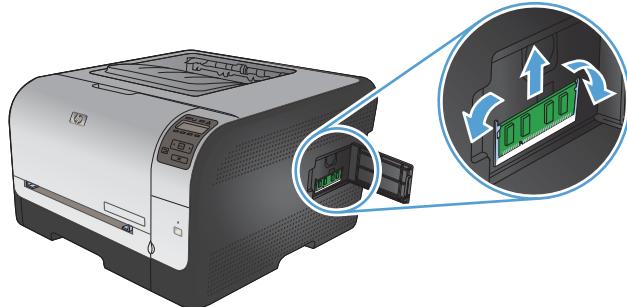
**OPREZ:** Statički elektricitet može oštetiti elektroničke dijelove. Prilikom rukovanja dijelovima elektronike, oko ruke stavite antistatičku traku ili često dodirujte površinu antistatičke ambalaže, a zatim dodirnite metal na pisaču.

## Instaliranje DIMM memoriskih modula

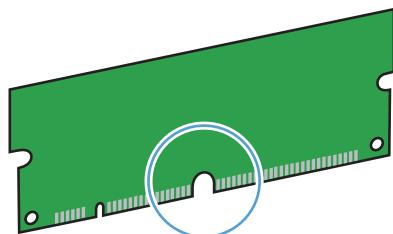
- Isključite uređaj i isključite sve kabele napajanja i sučelja.
- Otvorite vratašca za pristup DIMM modulima s desne strane uređaja.



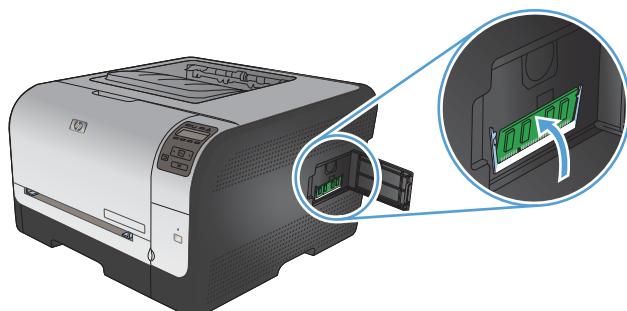
3. Kako biste zamjenili trenutno instalirani DIMM modul, raširite učvršćivače s obje strane utora za modul, podignite i nagnite DIMM te ga izvucite.



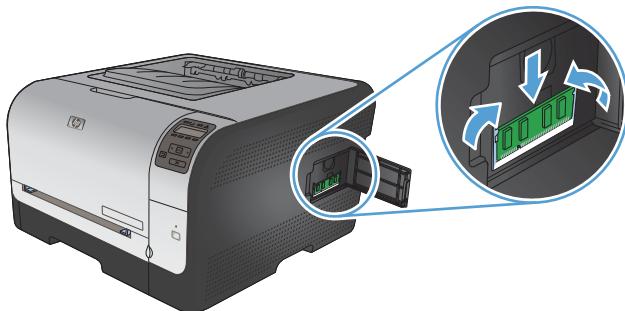
4. Izvadite DIMM module iz antistatičke ambalaže te pronađite zarez za poravnavanje na donjem rubu DIMM-a.



5. Držeći DIMM na rubovima, poravnajte zarez na DIMM modulu s trakom u DIMM utoru pod kutom.

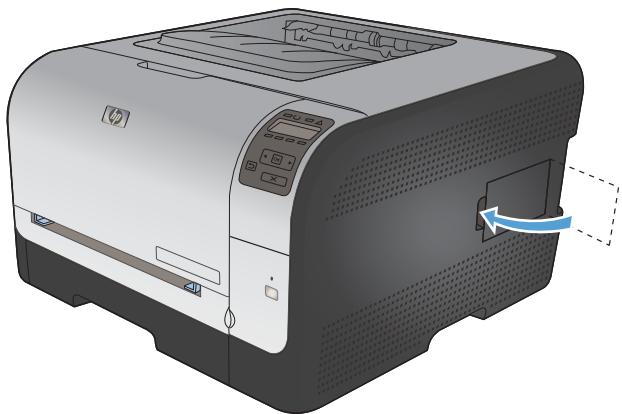


6. Pritisnite DIMM dok ga ne prihvate oba zasuna. Ako je instalacija bila ispravna, metalni kontakti neće biti vidljivi.



**NAPOMENA:** Ako imate problema s umetanjem DIMM-a, provjerite je li zarez na dnu modula poravnat s tračnicom u utoru. Ako DIMM modul ipak nije uspjeli umetnuti u pisač, provjerite koristite li odgovarajuću vrstu DIMM-a.

7. Zatvorite vratašca za pristup DIMM modulu.



8. Ponovno povežite kabel napajanja i USB ili mrežni kabel te uključite uređaj.

## Omogućavanje memorije

---

**Windows XP, Windows Server 2003, Windows Server 2008 i Windows Vista**

1. Kliknite **Start**.
2. Pritisnite **Settings** (Postavke).
3. Pritisnite **Printers and Faxes** (Pisači i faksovi) (koristite li zadani prikaz izbornika Start) ili pritisnite **Printers** (Pisači) (koristite li klasični prikaz izbornika Start).
4. Desnom tipkom miša pritisnite ikonu upravljačkog programa uređaja, a zatim odaberite **Properties** (Svojstva).
5. Pritisnite karticu **Device Settings** (Postavke uređaja).
6. Proširite područje **Installable Options** (Opcije koje se mogu instalirati).
7. Pokraj **Automatic Configuration** (Automatska konfiguracija), odaberite **Update Now** (Ažuriraj sad).
8. Pritisnite **OK** (U redu).

**NAPOMENA:** Ako se memorija ne ažurira na odgovarajući način nakon upotrebe opcije **Update Now** (Ažuriraj sad), možete ručno odabrati ukupnu količinu memorije ugrađene u uređaj u području **Installable Options** (Opcije koje se mogu instalirati).

Opcionom **Update Now** (Ažuriraj sad) prebrisat ćete postojeće konfiguracijske postavke uređaja.

---

**Windows 7**

1. Kliknite **Start**.
2. Pritisnite **Devices and Printers** (Uređaji i pisači).
3. Desnom tipkom miša pritisnite ikonu upravljačkog programa uređaja, a zatim odaberite **Printer properties** (Svojstva pisača).
4. Pritisnite karticu **Device Settings** (Postavke uređaja).
5. Proširite područje **Installable Options** (Opcije koje se mogu instalirati).
6. Pokraj **Automatic Configuration** (Automatska konfiguracija), odaberite **Update Now** (Ažuriraj sad).
7. Pritisnite **OK** (U redu).

**NAPOMENA:** Ako se memorija ne ažurira na odgovarajući način nakon upotrebe opcije **Update Now** (Ažuriraj sad), možete ručno odabrati ukupnu količinu memorije ugrađene u uređaj u području **Installable Options** (Opcije koje se mogu instalirati).

Opcionom **Update Now** (Ažuriraj sad) prebrisat ćete postojeće konfiguracijske postavke uređaja.

---

**Mac OS X 10.5 i 10.6**

1. U izborniku Apple  pritisnite izbornik **System Preferences (Preference sustava)**, a zatim pritisnite ikonu **Print & Fax (Ispis i faksiranje)**.
  2. Odaberite uređaj iz lijeve strane prozora.
  3. Pritisnite gumb **Options & Supplies (Opcije i potrošni materijal)**.
  4. Pritisnite karticu **Driver (Upravljački program)**.
  5. Konfigurirajte instalirane opcije.
-

## Provjera instalacije DIMM-a

Nakon instalacije DIMM-a provjerite je li instalacija bila uspješna.

1. Uključite uređaj. Provjerite je li indikator spremnosti uključen nakon što je pisač prošao kroz slijed pokretanja. Ako se pojavi poruka o pogrešci, DIMM možda nije ispravno instaliran.
2. Ispišite stranicu s konfiguracijom.
3. Na stranici s konfiguracijom provjerite dio koji se odnosi na memoriju i usporedite ga sa stranicom s konfiguracijom ispisom prije instalacije memorije. Ako se količina memorije nije povećala, DIMM možda nije ispravno instaliran ili je oštećen. Ponovite postupak instalacije. Ako je potrebno, instalirajte drugi DIMM.

 **NAPOMENA:** Ako ste instalirali jezik pisača (karakteristike), provjerite odlomak "Installed Personalities and Options" (Instalirane karakteristike i opcije) na konfiguracijskoj stranici. Tu bi trebao biti naveden novi jezik pisača.

## Dodjela memorije

Uslužni programi ili zadaci koje preuzimate na uređaj ponekad uključuju resurse (na primjer, fontovi, makro ili uzorci). Uzorci koji su interno označeni kao trajni ostaju na uređaju dok ne isključite napajanje uređaja.

Koristite sljedeće smjernice ako koristite mogućnost jezika za opis stranice (PDL) kako biste resurse označili kao trajne. Tehničke pojedinosti potražite u odgovarajućoj PDL referenci za PCL ili PS.

- Označite resurse kao trajne samo kada je apsolutno neophodno da ostanu u memoriji dok je napajanje uređaja uključeno.
- Pošaljite trajne resurse uređaju samo na početku zadatka ispisa, a ne za vrijeme ispisa.

 **NAPOMENA:** Pretjerana upotreba stalnih resursa ili preuzimanje resursa dok uređaj ispisuje može utjecati na izvedbu uređaja ili sposobnost ispisa složenih stranica.

## Čišćenje uređaja

Papir, toner i čestice prašine mogu se tijekom ispisa nakupiti unutar uređaja. S vremenom takve čestice mogu uzrokovati probleme s kvalitetom ispisa, na primjer, mrlje ili razmazivanje tonera. Ovaj proizvod sadrži način rada za čišćenje koji može ispraviti i spriječiti takve probleme.

1. Na upravljačkoj ploči proizvoda pritisnite gumb **OK**.
2. Pritisnite desnu strelicu ► kako biste označili izbornik **Servis**, a zatim pritisnite gumb **OK**.
3. Pritisnite desnu strelicu ► kako biste označili opciju **Stranica za čišćenje**, a zatim pritisnite gumb **OK**.

## Ažuriranja proizvoda

Softverska i firmverska ažuriranja te upute za instalaciju ovog proizvoda dostupni su na web-mjestu [www.hp.com/support/ljcp1520series](http://www.hp.com/support/ljcp1520series). Kliknite **Preuzimanja i upravljački programi**, zatim operacijski sustav i potom odaberite preuzimanje za proizvod.

---

# 10 Rješavanje problema

- [Samopomoć](#)
- [Kontrolni popis za rješavanje problema](#)
- [Čimbenici koji djeluju na izvedbu pisača](#)
- [Vraćanje tvorničkih postavki](#)
- [Tumačenje poruka na upravljačkoj ploči](#)
- [Papir se neispravno uvlači ili se zaglavljuje](#)
- [Rješavanje poteškoća s kvalitetom slike](#)
- [Uređaj ne ispisuje ili ispisuje sporo](#)
- [Rješavanje poteškoća s povezivanjem](#)
- [Rješavanje problema s bežičnom mrežom](#)
- [Rješavanje problema sa softverom uređaja](#)

# Samopomoć

Uz informacije u ovom vodiču dostupni su i drugi izvori koji daju korisne informacije.

Centar za podršku i učenje tvrtke HP

Centar za podršku i učenje tvrtke HP i ostala dokumentacija nalaze se na CD-u koji je isporučen s proizvodom ili se nalazi u mapi s HP programima na vašem računalu. Centar za podršku i učenje tvrtke HP je alat za pomoći koji omogućava jednostavan pristup informacijama o proizvodu, HP web-podršci za proizvod, rješenjima problema, zakonskim propisima i sigurnosnim informacijama.

Teme brze pomoći

Nekoliko tema brze pomoći dostupno je na sljedećoj adresi: [www.hp.com/support/ljcp1520series](http://www.hp.com/support/ljcp1520series)

Možete ih ispisati i držati u blizini uređaja. Dobra su referenca za postupke koje često izvodite.

Pomoć na upravljačkoj ploči

Upravljačka ploča ima ugrađenu pomoć koja vas može provesti kroz nekoliko zadataka kao što je zamjena spremnika s tintom i čišćenje zaglavljenja.

# Kontrolni popis za rješavanje problema

- 1.** Provjerite je li proizvod ispravno postavljen.
  - a.** Da biste uključili proizvod ili deaktivirali način rada automatskog isključivanja, pritisnite gumb za uključivanje.
  - b.** Provjerite povezanost kabela napajanja.
  - c.** Uvjerite se da ulazni napon odgovara konfiguraciji napajanja uređaja (zahtjevi za napajanjem navedeni su na naljepnici sa stražnje strane uređaja). Ako koristite razdjelnik čiji napon ne odgovara specifikacijama uređaja, priključite uređaj izravno na naponsku utičnicu. Ako je uređaj već priključen izravno, pokušajte s drugom utičnicom.
  - d.** Ako nijedna od ovih mjera ne aktivira napajanje, obratite se HP-ovoj službi podrške korisnicima.
- 2.** Provjerite kabele.
  - a.** Provjerite kabelsku vezu između proizvoda i računala. Provjerite je li veza sigurna.
  - b.** Uvjerite se da je kabel ispravan. To možete učiniti npr. testirajući vezu uz upotrebu drugog kabla.
  - c.** Provjerite mrežnu vezu (samo HP Color LaserJet CP1525nw): Provjerite je li uključen indikator mreže. Indikator mreže nalazi se na stražnjoj strani uređaja, kraj mrežnog priključka.

Ako se proizvod i dalje ne može povezati s mrežom, deinstalirajte proizvod pa ga ponovo instalirajte. Ako se pogreška nastavlja, obratite se administratoru mreže.
- 3.** HP Color LaserJet CP1525n: Provjerite svijetle li indikatori na upravljačkoj ploči.

HP Color LaserJet CP1525nw: Provjerite pokazuju li se na upravljačkoj ploči ikakve poruke.
- 4.** Provjerite da papir koji koristite odgovara specifikacijama.
- 5.** Provjerite je li papir ispravno uložen u ulaznu ladicu.
- 6.** Provjerite je li softver proizvoda ispravno instaliran.
- 7.** Provjerite jeste li instalirali upravljački program za uređaj i jeste li na popisu dostupnih pisača odabrali odgovarajući uređaj.
- 8.** Ispišite konfiguracijsku stranicu.
  - a.** Ako se stranice ne ispisuje, provjerite ima li u ulaznoj ladici papira te je li taj papir ispravno umetnut.
  - b.** Provjerite je li ispisni uložak ispravno postavljen.

- c. Ako se stranica zaglavi u uređaju, odstranite zaglavljeni medij.
  - d. Ako kvaliteta ispisa nije prihvatljiva, prijeđite na sljedeće korake:
    - Provjerite jesu li postavke ispisa prikladne za papir koji koristite.
    - Riješite probleme s kvalitetom ispisa.
9. Ispišite mali dokument iz nekog drugog programa koji je prije dobro funkcionirao. Ako to rješenje djeluje, tada je problem u programu koji koristite. Ako to rješenje ne djeluje (dokument se ne ispisuje), izvršite sljedeće korake:
- a. Pokušajte ispisivati s drugog računala na kojem je instaliran softver za uređaj.
  - b. Provjerite kabelsku vezu. Povežite proizvod s ispravnom priključnicom ili ponovo instalirajte softver i odaberite vrstu veze koju koristite.

## Čimbenici koji djeluju na izvedbu pisača

Nekoliko čimbenika utječe na vrijeme potrebno za ispis:

- korištenje posebnog papira (poput folija, teškog papira i papira prilagođene veličine)
- Trajanje obrade i vrijeme preuzimanja
- složenost i veličina slika
- brzina računala koje koristite
- USB ili mrežna veza
- Ulazno/izlazna konfiguracija proizvoda

## Vraćanje tvorničkih postavki

Vraćanjem tvornički zadanih postavki sve se postavke uređaja i mreže vraćaju na tvornički zadane postavke. Time se neće ponovo postaviti broj stranica, veličina ladice ili jezik. Za vraćanje uređaja na zadane tvorničke postavke slijedite ove korake.

△ **OPREZ:** Vraćanjem tvornički zadanih postavki sve se postavke vraćaju na tvornički zadane postavke i brišu se sve stranice spremljene u memoriju. Postupak zatim automatski ponovno pokreće uređaj.

1. Na upravljačkoj ploči uređaja pritisnite gumb **OK**.
2. Pomoću tipki sa strelicama odaberite izbornik **Servis**, a zatim pritisnite gumb **OK**.
3. Pomoću tipki sa strelicama odaberite opciju **Vraćanje zadanih vrijednosti**, a zatim pritisnite gumb **OK**.

Uređaj će se automatski ponovno pokrenuti.

# Tumačenje poruka na upravljačkoj ploči

## Vrste poruka upravljačke ploče

Poruke na upravljačkoj ploči ukazuju na trenutni status uređaja ili situacije koje bi mogle zahtijevati akciju.

Ponekad se pojavljuju poruke upozorenja koje bi mogle zahtijevati od korisnika da potvrdi poruku pritiskom na gumb **OK** za nastavak ili pritiskom na gumb Cancel (Odustani) **X** za poništavanje zadatka. Uz određena upozorenja zadatak možda neće biti izvršen ili će kvaliteta ispisa biti lošija. Ako se poruka upozorenja tiče ispisa, a uključena je značajka za automatsko nastavljanje, uređaj će nakon 10 sekundi pokušati nastaviti zadatak ispisa bez upozorenja.

Poruke o kritičnim pogreškama mogu ukazivati na neku vrstu kvara. Problem biste mogli riješiti isključivanjem i ponovnim uključivanjem napajanja. Ako se kritična pogreška nastavi pojavljivati, uređaju će možda biti potrebno servisiranje.

Poruke s upozorenjem o statusu pojavljuju se na zaslonu računala (uz poruke na upravljačkoj ploči) kada uređaj ima određene poteškoće. Ako je dostupna poruka s upozorenjem o statusu, **✓** se pojavljuje u stupcu **Status alert** (Upozorenje o statusu) u sljedećoj tablici.

## Poruke na upravljačkoj ploči

Poruka na upravljačkoj ploči	Upozorenje o statusu	Opis	Preporučena akcija
10.XXXX Pogreška potrošnog materijala	✓	E-oznaku za jedan ili više spremnika nije moguće pročitati ili nedostaje. <ul style="list-style-type: none"><li>• 10.0000 = pogreška e-oznake spremnika crne boje</li><li>• 10.0001 = pogreška e-oznake spremnika cijan boje</li><li>• 10.0002 = pogreška e-oznake spremnika grimizne boje</li><li>• 10.0003 = pogreška e-oznake spremnika žute boje</li><li>• 10.1000 = nedostaje e-oznaka spremnika crne boje</li><li>• 10.1001 = nedostaje e-oznaka spremnika cijan boje</li><li>• 10.1002 = nedostaje e-oznaka spremnika grimizne boje</li><li>• 10.1003 = nedostaje e-oznaka spremnika žute boje</li></ul>	Ponovno umetnite spremnik s tintom.  Isključite pisač, a zatim ga ponovno uključite.  Ako problem nije riješen, zamjenite spremnik s tintom.

Poruka na upravljačkoj ploči	Upozorenje o statusu	Opis	Preporučena akcija
<b>49 Pogreška</b>		Došlo je do interne pogreške uređaja.	Isključite uređaj, pričekajte najmanje 30 sekundi, zatim ga ponovo uključite i pričekajte da se inicijalizira.
<b>Isključite pa ponovno uključite</b>			Uklonite zaštitu od izboja, ako je koristite. Priklučite uređaj izravno u zidnu utičnicu. Uključite uređaj.
			Ako se poruka ponovo pojavi, обратите се HP podršci.
<b>50.X Pogreška mehanizma za nanošenje tonera</b>	✓	Došlo je do pogreške s mehanizmom za nanošenje tonera.	Isključite uređaj, pričekajte najmanje 30 sekundi, zatim ga ponovo uključite i pričekajte da se inicijalizira.
<b>Isključite pa ponovno uključite</b>			Isključite uređaj, pričekajte barem 25 minuta, a zatim ga ponovno uključite.
			Uklonite zaštitu od izboja, ako je koristite. Priklučite uređaj izravno u zidnu utičnicu. Uključite uređaj.
			Ako se poruka ponovo pojavi, обратите се HP podršci.
<b>51.XX Pogreška</b>	✓	Došlo je do interne pogreške hardvera uređaja.	Isključite uređaj, pričekajte najmanje 30 sekundi, zatim ga ponovo uključite i pričekajte da se inicijalizira.
<b>Isključite pa ponovno uključite</b>			Uklonite zaštitu od izboja, ako je koristite. Priklučite uređaj izravno u zidnu utičnicu. Uključite uređaj.
			Ako se poruka ponovo pojavi, обратите се HP podršci.
<b>54.XX Pogreška</b>	✓	Došlo je do problema s jednim od unutarnjih senzora.	Isključite uređaj, pričekajte najmanje 30 sekundi, zatim ga ponovo uključite i pričekajte da se inicijalizira.
<b>Isključite pa ponovno uključite</b>			Uklonite zaštitu od izboja, ako je koristite. Priklučite uređaj izravno u zidnu utičnicu. Uključite uređaj.
			Ako se poruka ponovo pojavi, обратите се HP podršci.

Poruka na upravljačkoj ploči	Upozorenje o statusu	Opis	Preporučena akcija
<b>55.X Pogreška</b>  <b>Isključite pa ponovno uključite</b>	✓	Došlo je do interne pogreške pisača.	Isključite uređaj, pričekajte najmanje 30 sekundi, zatim ga ponovo uključite i pričekajte da se inicijalizira.  Uklonite zaštitu od izboja, ako je koristite. Priklučite uređaj izravno u zidnu utičnicu. Uključite uređaj.  Ako se poruka ponovo pojavi, обратите се HP podršci.
<b>57 Pogreška ventilatora</b>  <b>Isključite pa ponovno uključite</b>	✓	Došlo je do problema s jednim od ugrađenih ventilatora uređaja.	Isključite uređaj, pričekajte najmanje 30 sekundi, zatim ga ponovo uključite i pričekajte da se inicijalizira.  Uklonite zaštitu od izboja, ako je koristite. Priklučite uređaj izravno u zidnu utičnicu. Uključite uređaj.  Ako se poruka ponovo pojavi, обратите се HP podršci.
<b>59.X Pogreška</b>  <b>Isključite pa ponovno uključite</b>	✓	Došlo je do problema s jednim od motora uređaja.	Isključite uređaj, pričekajte najmanje 30 sekundi, zatim ga ponovo uključite i pričekajte da se inicijalizira.  Uklonite zaštitu od izboja, ako je koristite. Priklučite uređaj izravno u zidnu utičnicu. Uključite uređaj.  Ako se poruka ponovo pojavi, обратите се HP podršci.
<b>79 Pogreška</b>  <b>Isključite pa ponovno uključite</b>		Došlo je do interne pogreške programske datoteke uređaja.	Isključite uređaj, pričekajte najmanje 30 sekundi, zatim ga ponovo uključite i pričekajte da se inicijalizira.  Uklonite zaštitu od izboja, ako je koristite. Priklučite uređaj izravno u zidnu utičnicu. Uključite uređaj.  Ako se poruka ponovo pojavi, обратите се HP podršci.
<b>79 Servisna pogreška</b>  <b>Isključite pa ponovno uključite</b>		Instaliran je nekompatibilan DIMM.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Isključite uređaj.</li> <li>2. Instalirajte DIMM modul koji pisau podržava.</li> <li>3. Uključite uređaj.</li> </ol> Ako se poruka ponovo pojavi, обратите се HP podršci.

Poruka na upravljačkoj ploči	Upozorenje o statusu	Opis	Preporučena akcija
Cijan boja je na krivom mjestu	✓	Spremnik s tintom umetnut je u pogrešan utor.	Provjerite je li svaki spremnik s tonerom u odgovarajućem utoru. Gledano s prednje prema stražnjoj strani, spremnici s tintom umetnuti su ovim redoslijedom: crna, cijan, magenta, huta.
Cijan boja je na krivom mjestu	✓	Spremnik s tintom umetnut je u pogrešan utor.	Provjerite je li svaki spremnik s tintom umetnut u odgovarajući utor. Gledano s prednje prema stražnjoj strani, spremnici s tonerom umeku se ovim redoslijedom: crna, cijan, magenta i žuta.
Cijan boja je pri kraju	✓	Spremnik s tintom je pri kraju vijeka trajanja, a stavka izbornika <b>Pri jako niskoj razini u izborniku Postavljanje sustava</b> je postavljena na <b>Nastavi</b> .	Kako bi se osigurala optimalna kvaliteta ispisa, HP preporučuje zamjenu spremnika u ovom trenutku. Možete nastaviti s ispisom sve dok ne primjetite da je kvaliteta ispisa smanjena. Stvarni vijek trajanja spremnika s tintom može varirati.
Crna boja je na krivom mjestu	✓	Spremnik s tintom umetnut je u pogrešan utor.	Kad HP potrošni materijal dosegne raznou koja je "vrlo niska", HP-ovo premium Protection jamstvo za taj potrošni materijal ističe. Svi nedostaci pri ispisu ili u potrošnom materijalu do kojih dolazi u slučaju korištenja potrošnog materijala tvrtke HP u načinu rada sa zanemarivanjem pražnjenja spremnika, neće se smatrati nedostacima materijala ili rada prema jamstvu tvrtke HP za spremnike za ispis.
Crna boja je na krivom mjestu	✓	Spremnik s tintom umetnut je u pogrešan utor.	Provjerite je li svaki spremnik s tonerom u odgovarajućem utoru. Gledano s prednje prema stražnjoj strani, spremnici s tintom umetnuti su ovim redoslijedom: crna, cijan, magenta, huta.
Crna boja je na krivom mjestu	✓	Spremnik s tintom umetnut je u pogrešan utor.	Provjerite je li svaki spremnik s tintom umetnut u odgovarajući utor. Gledano s prednje prema stražnjoj strani, spremnici s tonerom umeku se ovim redoslijedom: crna, cijan, magenta i žuta.

Poruka na upravljačkoj ploči	Upozorenje o statusu	Opis	Preporučena akcija
<b>Crna boja je pri kraju</b>	✓	Spremnik s tintom je pri kraju vijeka trajanja, a stavka izbornika <b>Pri jako niskoj razini u izborniku Postavljanje sustava</b> je postavljena na <b>Nastavi</b> .	Kako bi se osigurala optimalna kvaliteta ispisa, HP preporučuje zamjenu spremnika u ovom trenutku. Možete nastaviti s ispisom sve dok ne primijetite da je kvaliteta ispisa smanjena. Stvarni vijek trajanja spremnika s tintom može varirati.
<b>Front door open (Prednja vrata otvorena)</b>	✓	Prednja vrata uređaja su otvorena.	Kad HP potrošni materijal dosegne raznu koja je "vrlo niska", HP-ovo premium Protection jamstvo za taj potrošni materijal ističe. Svi nedostaci pri ispisu ili u potrošnom materijalu do kojih dolazi u slučaju korištenja potrošnog materijala tvrtke HP u načinu rada sa zanemarivanjem pražnjenja spremnika, neće se smatrati nedostacima materijala ili rada prema jamstvu tvrtke HP za spremnike za ispis.
<b>Genuine HP supply installed (Umetnut je originalni HP potrošni materijal)</b>		Umetnut je originalni HP potrošni materijal. Ova poruka će se pojavit u kratko nakon umetanja potrošnog materijala, a zatim će je zamijeniti poruka Ready (Stanje pripravnosti).	Nije potrebna nikakva akcija.
<b>Instalirana je nepodržana [boja]</b>	✓	Uređaj je prepoznao da je instaliran spremnik s tintom koji nije proizvela tvrtka HP.	Za nastavak ispisa pritisnite gumb <b>OK</b> .
<b>Za nastavak pritisnite [OK]</b>			Ako ste uvjereni da ste kupili potrošni materijala tvrtke HP, nazovite HP-ovu korisničku liniju za obavijesti o krivotvorinama na broj 1-877-219-3183. Servis ili popravci potrebni kao rezultat korištenja potrošnog materijala koji nije proizvela tvrtka HP nisu pokriveni HP jamstvom.
<b>Magenta boja je na krivom mjestu</b>	✓	Spremnik s tintom umetnut je u pogrešan utor.	Provjerite je li svaki spremnik s tonerom u odgovarajućem utoru. Gledano s prednje prema stražnjoj strani, spremnici s tintom umetnuti su ovim redoslijedom: crna, cijan, magenta, žuta.
<b>Magenta boja je na krivom mjestu</b>	✓	Spremnik s tintom umetnut je u pogrešan utor.	Provjerite je li svaki spremnik s tintom umetnut u odgovarajući utor. Gledano s prednje prema stražnjoj strani, spremnici s tonerom umjestu se ovim redoslijedom: crna, cijan, magenta i žuta.

Poruka na upravljačkoj ploči	Upozorenje o statusu	Opis	Preporučena akcija
Magenta boja je pri kraju	✓	Spremnik s tintom je pri kraju vijeka trajanja, a stavka izbornika <b>Pri jako niskoj razini u izborniku Postavljanje sustava</b> je postavljena na <b>Nastavi</b> .	Kako bi se osigurala optimalna kvaliteta ispisa, HP preporučuje zamjenu spremnika u ovom trenutku. Možete nastaviti s ispisom sve dok ne primjetite da je kvaliteta ispisa smanjena. Stvarni vijek trajanja spremnika s tintom može varirati.
Memorija je gotovo puna Pritisnite [OK]	✓	Memorija uređaja je gotovo puna.	Kad HP potrošni materijal dosegne raznu koja je "vrlo niska", HP-ovo premium Protection jamstvo za taj potrošni materijal ističe. Svi nedostaci pri ispisu ili u potrošnom materijalu do kojih dolazi u slučaju korištenja potrošnog materijala tvrtke HP u načinu rada sa zanemarivanjem pražnjenja spremnika, neće se smatrati nedostacima materijala ili rada prema jamstvu tvrtke HP za spremnike za ispis.
Neispravan potrošni materijal	✓	Više je spremnika umetnuto u pogrešan utor.	Razdijelite zadatak ispisa u više manjih zadataka s manje stranica.
Neočekivana veličina u ladici # Umetnите [veličina] Pritisnite [OK]	✓	Uređaj je u ladici prepoznao papir koji ne odgovara konfiguraciji ladice.	Provjerite je li svaki spremnik s tintom u odgovarajućem utoru. Od vrha do dna, spremnici s tintom umetnuti su ovim redoslijedom: žuta, grimizna, cijan, crna.
Niska razina potrošnog materijala	✓	U više spremnika je razina tinte niska.	Provjerite mjerače razine potrošnog materijala na upravljačkoj ploči ili ispišite stranicu statusa potrošnog materijala kako biste utvrdili u kojim je spremnicima razina tonera niska.
			Ispis će se nastaviti dok se ne prikaže poruka da je razina "vrlo niska". možda bi bilo dobro da pri ruci imate zamjenski potrošni materijal.

Poruka na upravljačkoj ploči	Upozorenje o statusu	Opis	Preporučena akcija
<b>Non HP supply installed (Umetnut je potrošni materijal drugog proizvođača)</b>	✓	Umetnut je potrošni materijal drugog proizvođača.	Ako mislite da ste kupili HP potrošni materijal, idite na <a href="http://www.hp.com/go/anticounterfeit">www.hp.com/go/anticounterfeit</a> .
<b>Pogrešan ispis</b> <b>Pritisnite [OK]</b>	✓	Papir je zadržan u prolasku kroz uređaj.	Servis ili popravci potrebeni kao rezultat korištenja potrošnog materijala koji nije proizvela tvrtka HP nisu pokriveni HP jamstvom.
<b>Pogreška uređaja</b> <b>Pritisnite [OK]</b>		Došlo je do interne pogreške.	Pritisnite <b>OK</b> za nastavak zadatka.
<b>Print failure (Neuspješan ispis)</b> <b>Pritisnite [OK] Ako se pogreška ponovi, isključite, a zatim uključite</b>	✓	Pisač ne može dovršiti ispis stranice.	Pritisnite <b>OK</b> za nastavak zadatka ispis; rezultat bi mogao biti nezadovoljavajući.  Ako se problem i dalje javlja, isključite, a zatim ponovno uključite uređaj. Ponovo pošaljite zadatak ispis.
<b>Rear door open (Stražnja vrata otvorena)</b>	✓	Stražnja vrata uređaja su otvorena.	Zatvorite vrata.
<b>Ručni obostrani ispis</b> <b>Umetnite papir u ladicu #</b> <b>Pritisnite [OK]</b>		Ispisana je prva strana zadatka ručnog obostranog ispisa i potrebno je umetnuti stranicu za ispis druge strane.	Umetnute stranicu u naznačenu ladicu sa stranom za ispis okrenutom licem prema gore i s vrhom stranice okrenutim od sebe, a zatim pritisnite <b>OK</b> .
<b>Ručno umetanje &lt;VRSTA&gt;&lt;VELIČINA&gt;</b> <b>Pritisnite [OK] for available media (za dostupne medije)</b>	✓	Pisač je postavljen za ručno ulaganje.	Pritisnite <b>OK</b> za brisanje poruke ili umetnite odgovarajući papir u ladicu 1.
<b>U cijan spremniku ponestaje boje</b>	✓	Vijek iskoristivosti spremnika s tintom se bliži kraju.	Ispis se može nastaviti, ali dobro bi bilo da pri ruci imate zamjenski potrošni materijal.
<b>U crnom spremniku ponestaje boje</b>	✓	Vijek iskoristivosti spremnika s tintom se bliži kraju.	Ispis se može nastaviti, ali dobro bi bilo da pri ruci imate zamjenski potrošni materijal.
<b>Uklanjanje zasuna za transport sa spremnika s &lt;bojom&gt;</b>	✓	Instaliran je zasun za transport spremnika za ispis.	Provjerite je li uklonjen zasun za transport spremnika za ispis.
<b>Uklonite zasune za transport iz svih spremnika</b>	✓	Zasun za transport je instaliran na jednom ili više spremnika za ispis.	Provjerite jeste li skinuli transportne zasune (narandžasti jezičak s lijeve strane novog spremnika s tintom) sa svih spremnika s tintom.
<b>U magenta spremniku ponestaje boje</b>	✓	Vijek iskoristivosti spremnika s tintom se bliži kraju.	Ispis se može nastaviti, ali dobro bi bilo da pri ruci imate zamjenski potrošni materijal.

Poruka na upravljačkoj ploči	Upozorenje o statusu	Opis	Preporučena akcija
Umetnite papir	✓	Ladica 2 je prazna.	Umetnite papir u Ladica 2.
Umetnite spremnik s <boja>	✓	Spremnik s tintom nije umetnut ili nije pravilno umetnut u uređaj.	Umetnite spremnik s tintom.
Umetnite u ladicu # <VRSTA> <VELIČINA>	✓	Ladica je konfiguirana za vrstu i veličinu papira koju zadatak ispisa zahtijeva, ali je prazna.	Umetnite odgovarajući papir u ladicu ili pritisnite <a href="#">OK</a> za korištenje papira iz druge ladice.
Umetnite u ladicu 1 <VRSTA> <VELIČINA>	✓	Nijedna ladica nije konfiguirana za vrstu i veličinu papira koju zadatak ispisa zahtijeva.	Umetnite odgovarajući papir u ladicu 1 ili pritisnite <a href="#">OK</a> za korištenje papira iz druge ladice.
Umetnite u ladicu 1 obično <VELIČINA>	✓	Uredaj je spreman za izvođenje postupka čišćenja.	U Ladica 1 umetnite običan papir naznačene veličine i zatim pritisnite <a href="#">OK</a> .
Stranica za čišćenje [OK] to start ([OK] za početak čišćenja)			
Upravljački program nije valjan	✓	Ne koristite odgovarajući upravljački program pisača.	Odaberite odgovarajući upravljački programa pisača.
<b>Pritisnite [OK]</b>			
Used <color> Cartridge in use (Koristi se korišteni spremnik s <bojom>)	✓	Spremnik s tintom dosegao je zadani niski prag dok je bio umetnut u uređaj.	Nije potrebna nikakva akcija.
Used supplies in use (Koristi se korišteni potrošni materijal)	✓	Spremnik s tintom dosegao je zadani niski prag dok je bio umetnut u uređaj.	Nije potrebna nikakva akcija.
Used supply installed (Instaliran je korišteni potrošni materijal)	✓	Spremnik s tintom dosegao je zadani niski prag dok je bio umetnut u uređaj.	Za nastavak pritisnite <a href="#">OK</a> .
<b>Za prihvatanje Pritisnite [OK]</b>			
U žutom spremniku ponostaje boje	✓	Vijek iskoristivosti spremnika s tintom se bliži kraju.	Ispis se može nastaviti, ali dobro bi bilo da pri ruci imate zamjenski potrošni materijal.
Zaglavljen papir u <lokacija>	✓	Pisač je detektirao zaglavljivanje.	Oslobodite zaglavljeni papir na naznačenoj lokaciji. Zadatak bi se trebao nastaviti ispisivati. Ako se zadatak ispisa ne nastavi, pokušajte ga ispisati ponovo.
			Ako se poruka ponovo pojavi, obratite se HP podršci.
Zaglavljen papir u ladici #	✓	Pisač je detektirao zaglavljivanje.	Oslobodite zaglavljeni papir za naznačenoj lokaciji i zatim pritisnite <a href="#">OK</a> .
Oslobodite zaglavljeni papir i zatim Pritisnite [OK]			Ako se poruka ponovo pojavi, obratite se HP podršci.

Poruka na upravljačkoj ploči	Upozorenje o statusu	Opis	Preporučena akcija
Zamijenite <boja>	✓	Spremnik s tintom je pri kraju vijeka trajanja, a stavka izbornika <b>Pri jako niskoj razini u izborniku Postavljanje sustava</b> je postavljena na <b>Zaustavi</b> .	Kako bi se osigurala optimalna kvaliteta ispisa, HP preporučuje zamjenu spremnika u ovom trenutku. Možete nastaviti s ispisom sve dok ne primijetite da je kvaliteta ispisa smanjena. Stvarni vijek trajanja spremnika s tintom može varirati. Kad HP potrošni materijal bude "pri kraju", HP-ovo Premium Protection jamstvo za taj potrošni materijal ističe. Svi nedostaci pri ispisu ili u potrošnom materijalu do kojih dolazi u slučaju korištenja potrošnog materijala tvrtke HP u načinu rada sa zanemarivanjem pražnjenja spremnika, neće se smatrati nedostacima materijala ili rada prema jamstvu tvrtke HP za spremnike za ispis.
Žuta boja je na krivom mjestu	✓	Spremnik s tintom umetnut je u pogrešan utor.	Provjerite je li svaki spremnik s tonerom u odgovarajućem utoru. Gledano s prednje prema stražnjoj strani, spremnici s tintom umetnuti su ovim redoslijedom: crna, cijan, magenta, žuta.
Žuta boja je na krivom mjestu	✓	Spremnik s tintom umetnut je u pogrešan utor.	Provjerite je li svaki spremnik s tintom umetnut u odgovarajući utor. Gledano s prednje prema stražnjoj strani, spremnici s tonerom umješu se ovim redoslijedom: crna, cijan, magenta i žuta.
Žuta boja je pri kraju	✓	Spremnik s tintom je pri kraju vijeka trajanja, a stavka izbornika <b>Pri jako niskoj razini u izborniku Postavljanje sustava</b> je postavljena na <b>Nastavi</b> .	Kako bi se osigurala optimalna kvaliteta ispisa, HP preporučuje zamjenu spremnika u ovom trenutku. Možete nastaviti s ispisom sve dok ne primijetite da je kvaliteta ispisa smanjena. Stvarni vijek trajanja spremnika s tintom može varirati.  Kad HP potrošni materijal dosegne raznu koja je "vrlo niska", HP-ovo premium Protection jamstvo za taj potrošni materijal ističe. Svi nedostaci pri ispisu ili u potrošnom materijalu do kojih dolazi u slučaju korištenja potrošnog materijala tvrtke HP u načinu rada sa zanemarivanjem pražnjenja spremnika, neće se smatrati nedostacima materijala ili rada prema jamstvu tvrtke HP za spremnike za ispis.

# Papir se neispravno uvlači ili se zaglavljuje

- [Uređaj ne uvlači papir](#)
- [Uređaj uvlači više listova papira](#)
- [Sprečavanje zaglavljivanja papira](#)
- [Uklanjanje zaglavljenog papira](#)

## Uređaj ne uvlači papir

Ako uređaj ne uvlači papir iz ladice, pokušajte sljedeće.

1. Otvorite proizvod i izvadite zaglavljene listove papira, ako ih ima.
2. Napunite ladicu ispravnom veličinom papira za svoj zadatak.
3. Provjerite jesu li vodilice u ladici ispravno postavljene za tu veličinu papira. Podesite vodilice tako da dodiruju snop papira bez da ga svijaju.
4. Prije ručnog umetanja papira provjerite upravljačku ploču uređaja kako biste vidjeli da li uređaj čeka da potvrdite odzivnik. Umetnite papir i nastavite.

## Uređaj uvlači više listova papira

Ako uređaj iz ladice uvlači više listova papira, pokušajte sljedeće.

1. Izvadite snop papira iz ladice, savijte ga i ispravite, zakrenite za 180 stupnjeva i preokrenite. *Nemojte protresati papir.* Vratite snop papira u ladicu.
2. Koristite samo papir koji odgovara HP specifikacijama za ovaj proizvod.
3. Koristite papir koji nije naboran, presavijen ili oštećen. Ako je potrebno, koristite papir iz drugog pakiranja.
4. Ladica ne smije biti prepunjena. Ako jest, izvadite cijeli snop papira iz ladice, izravnajte ga, a zatim vratite dio papira u ladicu.
5. Provjerite jesu li vodilice u ladici ispravno postavljene za tu veličinu papira. Podesite vodilice tako da dodiruju snop papira bez da ga svijaju.

## Sprečavanje zaglavljivanja papira

Za smanjivanje učestalosti zaglavljivanja papira, pokušajte sljedeće.

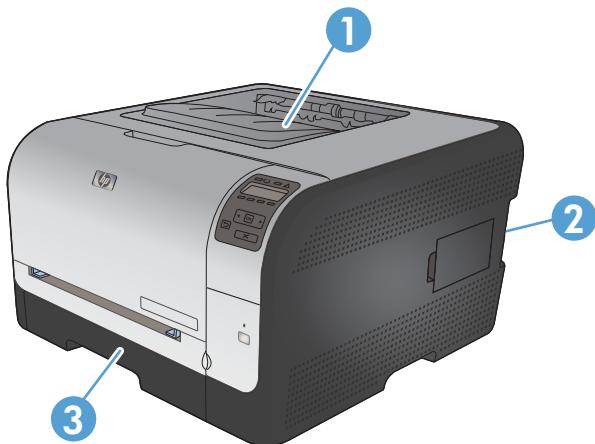
1. Koristite samo papir koji odgovara HP specifikacijama za ovaj proizvod.
2. Koristite papir koji nije naboran, presavijen ili oštećen. Ako je potrebno, koristite papir iz drugog pakiranja.
3. Ne koristite papir na koji se već ispisivalo ili kopiralo.
4. Ladica ne smije biti prepunjena. Ako jest, izvadite cijeli snop papira iz ladice, izravnajte ga, a zatim vratite dio papira u ladicu.
5. Provjerite jesu li vodilice u ladici ispravno postavljene za tu veličinu papira. Podesite vodilice tako da dodiruju snop papira bez da ga svijaju.

6. Provjerite je li ladica do kraja umetnuta u uređaj.
7. Ako ispisujete na teškom, reljefnom ili perforiranom papiru, koristite ručno umetanje i umećite jedan po jedan list.

## Uklanjanje zaglavljenog papira

### Mjesta zaglavljenja

Pomožu ilustracije pronađite mjesta zaglavljivanja medija.



1 Izlazni spremnik

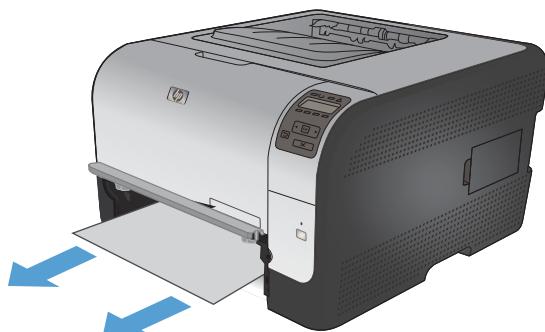
2 Stražnja vrata

3 Ladice

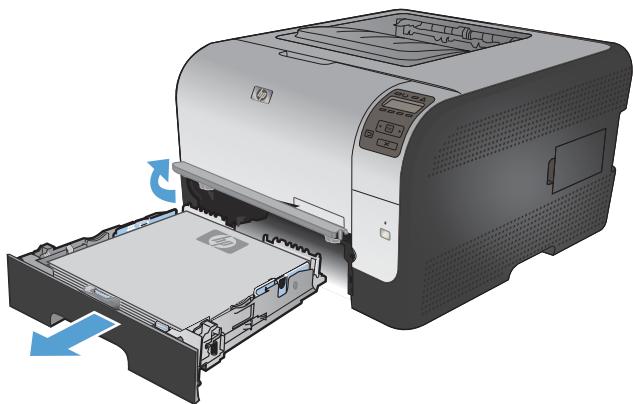
### Zaglavljen papir u Ladica 1

 **NAPOMENA:** Ako se list pokida, prije nastavka ispisa uklonite sve komadiće.

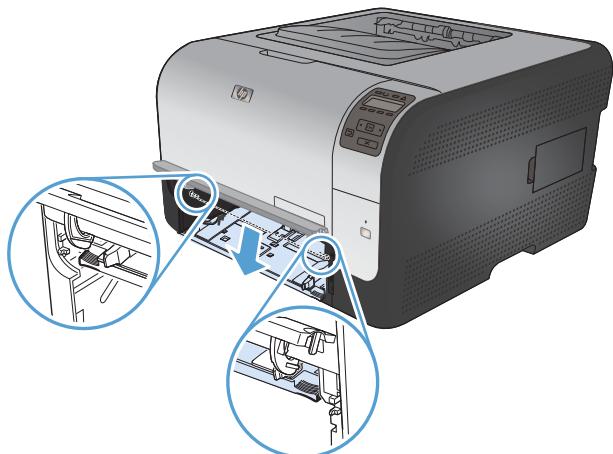
1. Ako možete vidjeti zaglavljeni list, uklonite ga povlačenjem ravno prema van.



2. Ako ne možete vidjeti zaglavljeni list, otvorite vrata za Ladica 1 i izvucite Ladica 2.



3. Pritisnite dva jezičca prema dolje kako biste oslobodili okvir za Ladica 1.

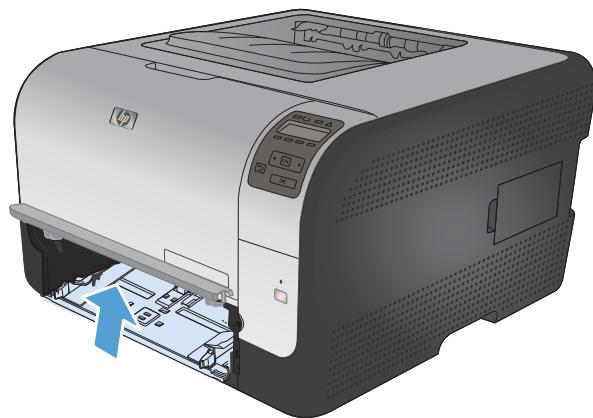


4. Izvadite zaglavljeni papir povlačenjem ravno prema van.

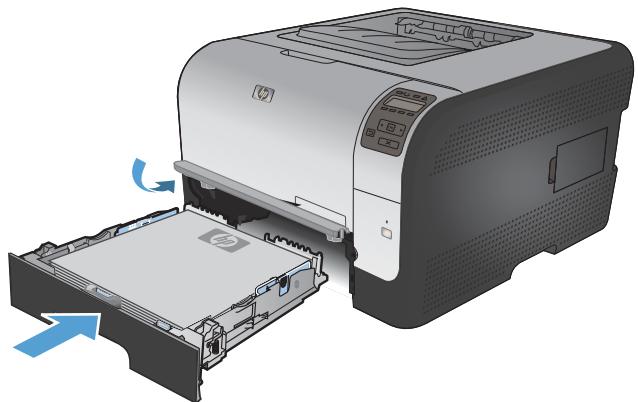
**OPREZ:** Zaglavljeni papir nemojte vući prema gore. Izvucite ga ravno prema van.



- 5.** Pritisnite dva jezičca prema dolje kako biste zamijenili okvir za Ladica 1.

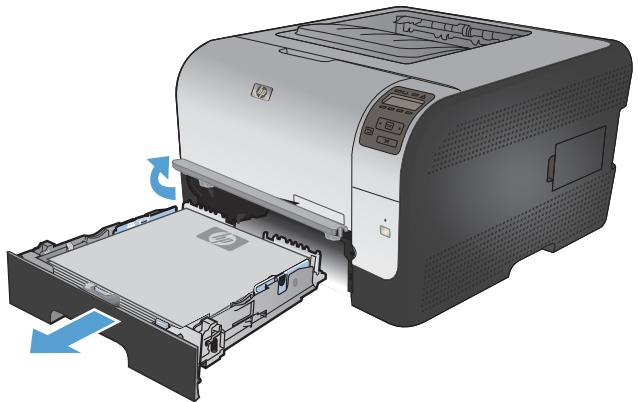


- 6.** Zamijenite Ladica 2



### Zaglavljen papir u Ladica 2

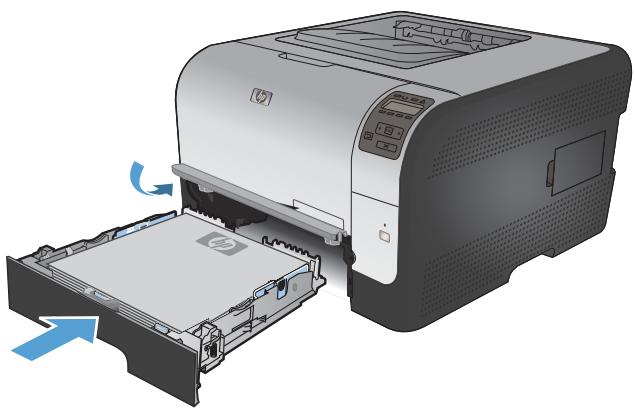
- 1.** Izvucite Ladica 2 i položite je na ravnu površinu.



- 2.** Izvadite zaglavljeni papir povlačenjem ravno prema van.



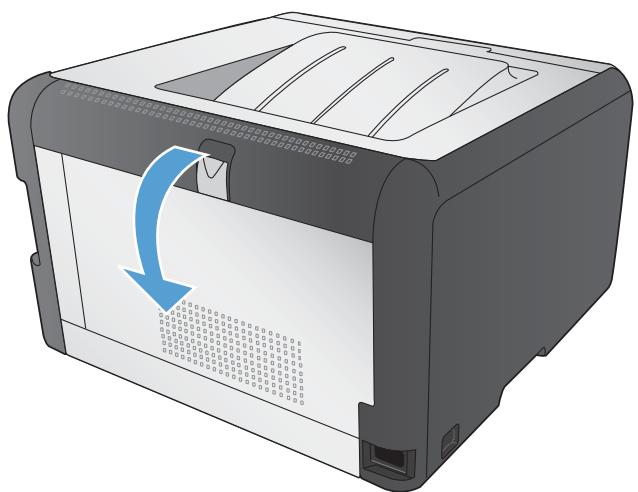
- 3.** Zamijenite Ladica 2.



- 4.** Za nastavak ispisa pritisnite **OK**.

#### Zaglavljen papir u području mehanizma za nanošenje tonera

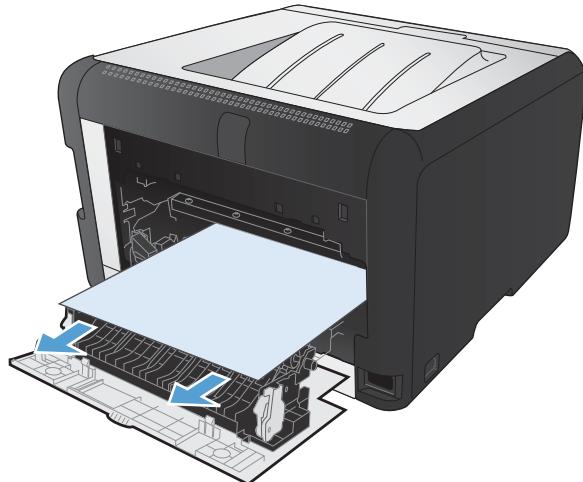
- 1.** Otvorite stražnja vrata.



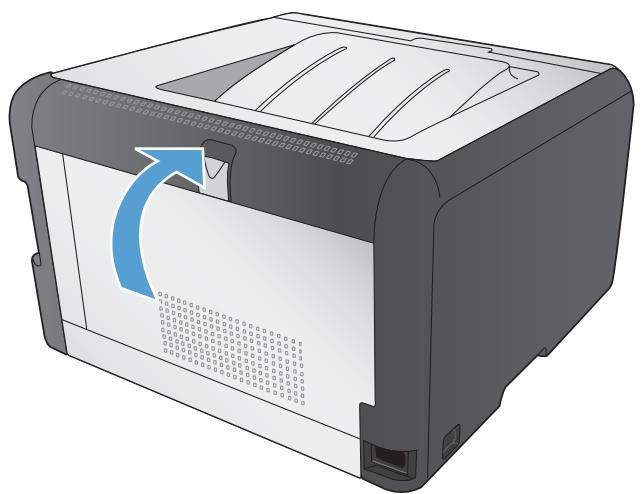
- Uklonite zaglavljene listove.

**NAPOMENA:** Ako se list pokida, prije nastavka ispisa uklonite sve komadiće.

**OPREZ:** Prije vađenja zaglavljenog papira pričekajte da se mehanizam za nanošenje tonera ohladi.



- Zatvorite stražnja vrata.

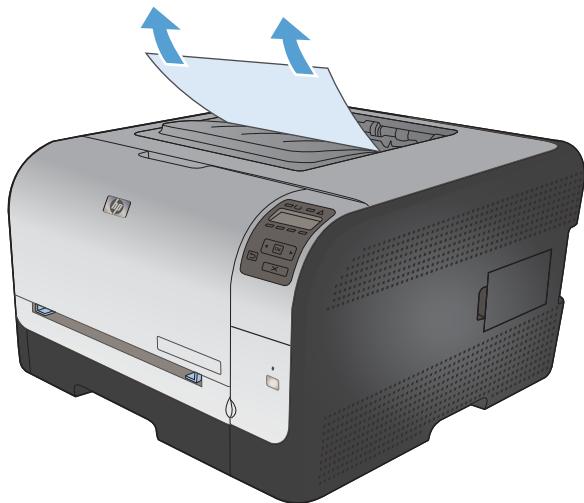


### Zaglavljenje u izlaznom spremniku

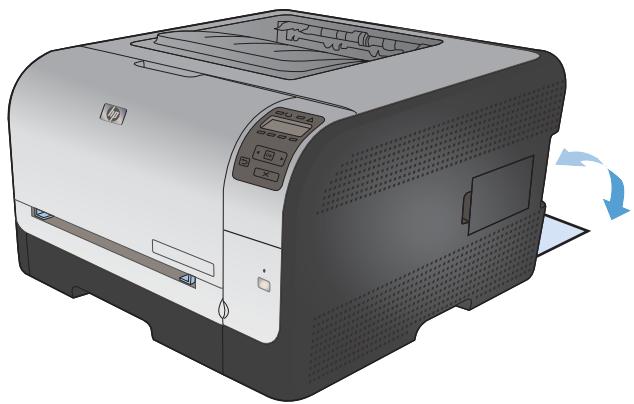
- Potražite ima li zaglavljenog papira u dijelu izlaznog spremnika.

2. Uklonite sve vidljive ostatke papira.

**NAPOMENA:** Ako se list pokida, prije nastavka ispisa uklonite sve komadiće.



3. Otvorite i zatvorite stražnja vrata kako bi se izbrisala poruka.



# Rješavanje poteškoća s kvalitetom slike

Većinu problema s kvalitetom ispisa možete sprječiti slijedeći ove smjernice.

- [U upravljačkom programu pisača koristite ispravnu postavku vrste papira](#)
- [Podešavanje postavki ispisa u upravljačkom programu pisača](#)
- [Koristite papir koji odgovara specifikacijama tvrtke HP](#)
- [Ispisivanje stranice za čišćenje](#)
- [Kalibriranje uređaja za poravnavanje boja](#)
- [Provjerite ispisne uloške](#)
- [Koristite upravljački program pisača koji najbolje odgovara vašim potrebama](#)

## U upravljačkom programu pisača koristite ispravnu postavku vrste papira

Provjerite postavku vrste papira ako se javljaju sljedeći problemi:

- Toner se razmazuje po ispisanim stranicama.
- Na ispisanim stranicama ima mrlja.
- Ispisane stranice su izgužvane.
- Toner se lista s ispisanih stranica.
- Ispisane stranice imaju mala prazna područja.

### Promjena postavke vrste papira za Windows

1. U izborniku **File** (Datoteka) u programu odaberite **Print** (Ispis).
2. Odaberite uređaj, a zatim pritisnite gumb **Svojstva** ili **Mogućnosti**.
3. Pritisnite karticu **Papir/Kvaliteta**.
4. U padajućem popisu **Vrsta papira** pritisnite opciju **Više....**
5. Proširite popis opcija **Vrsta je:**.
6. Proširujte svaku kategoriju vrsta papira dok ne pronađete vrstu papira koju koristite.
7. Odaberite opciju za vrstu papira koji koristite i pritisnite gumb **U redu**.

### Promjena postavke vrste papira za Mac

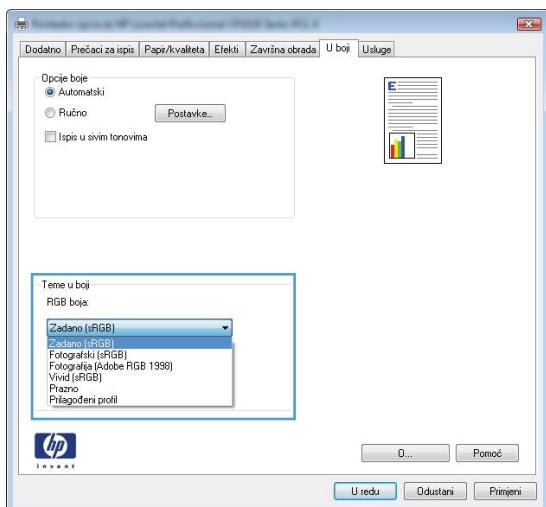
1. U softverskom izborniku **Datoteka** pritisnite opciju **Ispis**.
2. U izborniku **Copies & Pages (Primjerici i stranice)** pritisnite gumb **Page Setup (Postavljanje stranice)**.
3. Odaberite veličinu iz padajućeg izbornika **Paper Size (Veličina papira)** i zatim pritisnite gumb **OK**.
4. Otvorite izbornik **Finishing (Završna obrada)**.

5. Iz padajućeg popisa **Media-type (Vrsta medija)** odaberite vrstu.
6. Pritisnite gumb **Ispis**.

## Podešavanje postavki ispisa u upravljačkom programu pisača

### Promjena teme boja za zadatak ispisa

1. U izborniku **Datoteka** u programu odaberite **Ispis**.
2. Pritisnite **Svojstva** ili **Postavke**.
3. Pritisnite karticu **U boji**.
4. S padajućeg popisa **Teme u boji** odaberite temu boja.



- **Zadano (sRGB)**: Ova tema postavlja uređaj na ispis RGB podataka onako kako ih prikazuje uređaj. Kad koristite ovu temu za ispravno renderiranje prilagodite boju u softverskom programu ili u operacijskom sustavu.
- **Vivid (Jarkе boje)**: Uređaj povećava zasićenost srednjih tonova boje. Koristite ovu temu kad ispisujete poslovne grafike.
- **Fotografski**: Uređaj tumači RGB boju kao da je ispisana kao fotografija putem digitalnog minilaba. Uređaj dublje, zasićenje boje renderira drukčije nego u zadanom (sRGB) načinu rada. Koristite ovu temu kad ispisujete fotografije.
- **Fotografija (Adobe RGB 1998)** (Fotografija (Adobe RGB 1998)): Koristite ovu temu kad ispisujete digitalne fotografije koje koriste prostor boje AdobeRGB umjesto standarda sRGB. Kad koristite ovu postavku, isključite upravljanje bojom u softverskom programu.
- **Prazno**

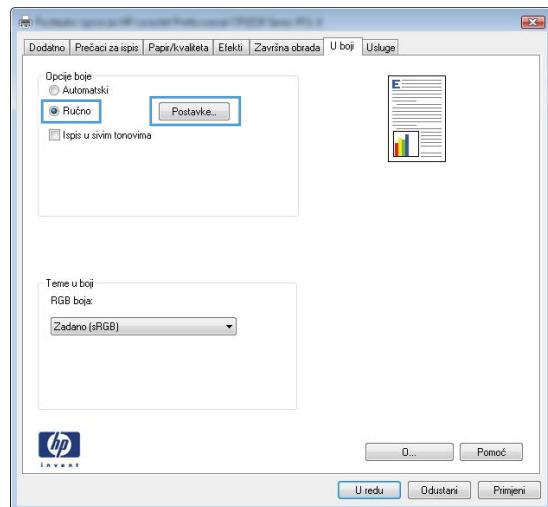
### Promjena opcija boje

Na kartici boja u upravljačkom programu promijenite postavke boja za trenutni zadatak ispisa.

1. U izborniku **Datoteka** u programu odaberite **Ispis**.
2. Pritisnite **Svojstva** ili **Mogućnosti**.

- 3.** Pritisnite karticu **U boji**.
- 4.** Pritisnite postavku **Automatski** ili **Ručno**.
  - Postavka **Automatski**: Odaberite ovu postavku za većinu ispisa u boji
  - Postavka **Ručno**: Odaberite ovu postavku kako biste podešili postavke boje neovisno o drugim postavkama.

 **NAPOMENA:** Ručno mijenjanje postavki boje može utjecati na ispis. HP preporuča da ove postavke mijenjaju samo stručnjaci za grafičke boje.



- 5.** Pritisnite opciju **Ispis u sivim tonovima** kako biste dokument u boji ispisali crno-bijelo. Koristite ovu opciju kako biste dokumente u boji ispisali za fotokopiranje ili faksiranje.
- 6.** Pritisnite gumb **U redu**.

## Koristite papir koji odgovara specifikacijama tvrtke HP

Koristite drugi papir ako se javljaju sljedeći problemi:

- Ispis je prebijed ili neka područja izgledaju izblijedjelo.
- na ispisanim stranicama ima točkica tonera.
- Toner se razmazuje po ispisanim stranicama.
- Ispisani znakovi izgledaju iskriviljeno.
- Ispisane stranice su izgužvane.

Uvijek koristite vrstu papira i težinu koju ovaj uređaj podržava. Isto tako, prilikom odabira papira pratite ove smjernice:

- Papir mora biti dobre kvalitete bez rezova, ureza, razderotina, mrlja, komadića vlakana, prašine, nabora, proreza te savijenih ili prelomljenih rubova.
- Koristite papir na kojem se nije ispisivalo.

- Koristite papir za laserske pisače. Nemojte koristiti papir koji je isključivo namijenjen inkjet pisačima.
- Ne koristite pregrub papir. Upotreba glatkijeg papira u pravilu daje bolju kvalitetu ispisa.

## Ispisivanje stranice za čišćenje

Ispišite stranicu za čišćenje kako biste s puta papira uklonili prašinu i višak tonera ako se javljuju neki od ovih problema:

- na ispisanim stranicama ima točkica tonera.
- Toner se razmazuje po ispisanim stranicama.
- Na ispisanim stranicama ima mrlja.

Za ispis stranice čišćenja pratite sljedeći postupak.

1. Na upravljačkoj ploči proizvoda pritisnite gumb **OK**.
2. Pritisnите desnu strelicu ► kako biste označili izbornik **Servis**, a zatim pritisnite gumb **OK**.
3. Pritisnите desnu strelicu ► kako biste označili opciju **Stranica za čišćenje**, a zatim pritisnite gumb **OK**.

## Kalibriranje uređaja za poravnavanje boja

Ako na ispisu ima sjena u boji, zamućenih slika ili područja s lošom bojom, možda trebate kalibrirati uređaj za poravnavanje boja. S izbornika izvješća na upravljačkoj ploči ispišite stranicu dijagnostike kako biste provjerili poravnavanje boja. Ako boje na stranici nisu poravnate, morate kalibrirati uređaj.

1. Na upravljačkoj ploči uređaja otvorite izbornik **Postavljanje sustava**.
2. Otvorite izbornik Kvaliteta ispisa i odaberite stavku **Kalibracija boja**.
3. Odaberite opciju **Baždari sad**.

## Provjerite ispisne uloške

Provjerite svaki spremnik s tintom i po potrebi ga zamijenite ako se javljuju neki od ovih problema:

- Ispis je prebijed ili neka područja izgledaju izbljedjelo.
- Ispisane stranice imaju mala prazna područja.
- Ispisane stranice imaju crte ili pruge.

Ako zaključite da je potrebno zamijeniti spremnik s tintom, ispišite stranicu sa statusom potrošnog materijala kako biste pronašli broj dijela za potreban originalni HP spremnik s tintom.

Vrsta spremnika s tintom	Koraci za rješavanje problema
Ponovno napunjeni ili prerađeni spremnik s tintom	Tvrtka Hewlett-Packard ne preporučuje upotrebu novog niti prerađenog potrošnog materijala drugih proizvođača. Budući da to nisu HP-ovi proizvodi, HP ne može utjecati na njihov dizajn niti nadzirati kvalitetu proizvodnje. Ako koristite ponovno napunjeni ili prerađeni spremnik s tintom i niste zadovoljni s kvalitetom ispisa, zamjenite spremni s originalnim HP spremnikom s tintom koji na sebi ima riječi "HP" ili "Hewlett-Packard" ili logotip tvrtke HP.
Originalni HP spremnik s tintom	<ol style="list-style-type: none"> <li>Na upravljačkoj ploči uređaja ili na stranici <b>Status potrošnog materijala</b> prikazuje se status <b>Vrlo nisko</b> kad spremnik s tintom dosegne kraj vijeka trajanja. Ako kvaliteta ispisa više nije prihvatljiva, zamjenite spremnik s tintom.</li> <li>S izbornika <b>Izvješća</b> ispišite stranicu s kvalitetom ispisa. Ako se crte ili pruge nalaze u jednoj od boja na stranici, možda je problem u tom spremniku s tintom. Pogledajte upute za tumačenje te stranice u ovom priručniku. Ako je potrebno, zamjenite spremnik s tintom.</li> <li>Vizualno pregledajte je li spremnik oštećen. Pogledajte upute u nastavku. Ako je potrebno, zamjenite spremnik s tintom.</li> <li>Ako na ispisanim stranicama ima mrlja koje se ponavljaju na istoj udaljenosti, ispišite stranicu čišćenja. Ako to ne riješi problem, koristite ravnalo za uzastopne pogreške iz ovog dokumenta kako biste odredili uzrok problema.</li> </ol>

## Ispis stranice sa statusom potrošnog materijala

Stranica **Status potrošnog materijala** daje preostali vijek trajanja spremnika s tintom. Također navodi broj dijela za ispravan originalni HP spremnik s tintom za vaš uređaj tako da možete naručiti zamjenski spremnik s tintom, kao i druge korisne informacije.

- Na upravljačkoj ploči uređaja otvorite izbornik **Izvješća**.
- Za ispis odaberite stranicu **Status potrošnog materijala**.

## Interpretacija stranice s kvalitetom ispisa

- Na upravljačkoj ploči uređaja otvorite izbornik **Izvješća**.
- Odaberite stavku **Ispiši stranicu Kvaliteta ispisa** kako biste ju ispisali.

Na stranici se nalazi pet traka u boji koje su podijeljene u četiri grupe kako je prikazano na sljedećoj ilustraciji. Provjerom svake grupe možete utvrditi koji spremnik uzrokuje probleme.



Odjeljak	Spremnik s tintom
1	Žuta
2	Cijan

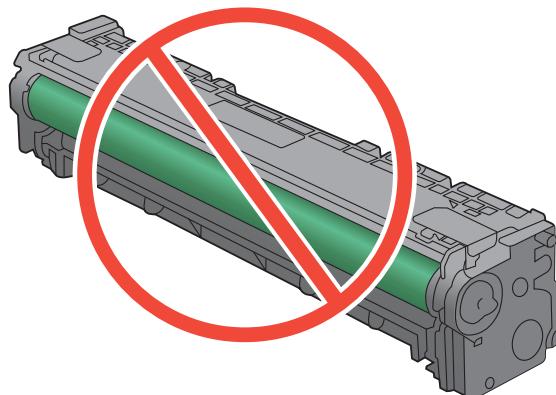
Odjeljak	Spremnik s tintom
3	Crna
4	Grimizna

- Ako se točkice i pruge pojavljuju u samo jednoj grupi, zamijenite spremnik koji odgovara toj grupi.
- Ako ima točkica u više grupa, ispišite stranicu za čišćenje. Ako to je riješi problem, provjerite jesu li točkice iste boje, na primjer, da li se u svih pet traka s bojom pojavljuju grimizne točkice. Ako su točkice iste boje, zamijenite spremnik s tintom.
- Ako se u više traka s bojom pojavljuju pruge, obratite se tvrtki HP. Problem najvjerojatnije ne uzrokuje spremnik s tintom, nego neka druga komponenta.

## Provjerite je li spremnik s tintom oštećen

1. Izvadite spremnik s tintom iz uređaja i provjerite je li zaštitna traka uklonjena.
2. Provjerite je li memoriski čip oštećen.
3. pregledajte površinu zelenog slikovnog bubnja na dnu spremnika s tintom.

△ **OPREZ:** Nemojte dirati zeleni valjak (slikovni bubanj) na dnu spremnika. Otisci prstiju na bubnju za otiskivanje mogu uzrokovati probleme u kvaliteti ispisa.



4. Ako na slikovnom bubnju vidite ogrebotine, otiske prstiju ili druga oštećenja, zamijenite ga.
5. Ako se čini da slikovni bubanj nije oštećen, lagano nekoliko puta zaljuljajte spremnik s tintom i vratite ga na mjesto. Ispišite još nekoliko stranica kako biste vidjeli je li se problem riješio.

## Mrlje koje se ponavljaju

Ako se na stranici pogreške pojavljuju u sljedećim intervalima, možda je oštećen spremnik s tintom.

- 22 mm
- 27 mm

- 29 mm
- 76 mm

## Koristite upravljački program pisača koji najbolje odgovara vašim potrebama

Možda trebate koristiti drugi upravljački program ako na ispisanim stranicama ima neočekivanih linija u slikama, ako nedostaje tekst, slike, ako je formatiranje neispravno ili je font drukčiji.

---

### Upravljački program HP PCL 6

- Postavljen kao zadani upravljački program. Ovaj će se upravljački program instalirati automatski, osim ako ne odaberete neki drugi.
- Preporučeno za sva Windows okruženja
- Omogućuje opću optimalnu brzinu, kvalitetu ispisa i podršku značajki uređaja većini korisnika
- Razvijeno u svrhu usklađivanja s Windows sučeljem za grafičke uređaje (GDI) za optimalnu brzinu u Windows okruženjima
- Možda nije potpuno kompatibilan sa prilagođenim softverom i softverom drugih proizvođača koji se zasniva na upravljačkom programu PCL 5

---

### Upravljački program HP UPD PS

- Preporuča se na ispis sa softverskim programima Adobe® te drugim visoko specijaliziranim grafičkim programima
- Sadrži podršku za ispisivanje u svrhu postscript emulacije ili za postscript flash fontove.

---

### HP UPD PCL 5

- Preporuča se za opći uredski ispis u Windows okruženjima
- Kompatibilan s prethodnim PCL verzijama i starijim HP LaserJet uređajima
- Najbolji izbor za ispis iz programa drugih proizvođača ili prilagođenih programa
- Najbolji izbor za rad u kombiniranim okruženjima koja zahtijevaju da uređaj bude namješten na PCL 5 (UNIX, Linux, veliki računalni sustavi)
- Dizajniran za korištenje u korporacijskim Windows okruženjima s jednim upravljačkim programom za korištenje s više modela pisača
- Namijenjen za ispis na veći broj modela pisača s mobilnog Windows računala

---

Preuzmite dodatne upravljačke programe s adrese: [www.hp.com/support/ljcp1520series](http://www.hp.com/support/ljcp1520series)

# Uređaj ne ispisuje ili ispisuje sporo

## Uređaj ne ispisuje

Ako uređaj uopće ne ispisuje, pokušajte sljedeće.

1. Provjerite je li uređaj uključen i da li upravljačka ploča prikazuje oznaku spremnosti.
  - Ako na upravljačkoj ploči nema oznake da je uređaj spreman, isključite i ponovo uključite uređaj.
  - Ako se na upravljačkoj ploči prikazuje oznaka spremnosti uređaja, pokušajte ponovo poslati zadatak.
2. Ako se na upravljačkoj ploči prikazuje pogreška, riješite pogrešku i pokušajte ponovo poslati zadatak.
3. Provjerite jesu li kabeli ispravno priključeni. Ako je uređaj priključen na mrežu, provjerite sljedeće stavke:
  - Provjerite lampicu pokraj mrežne veze na proizvodu. Ako je mreža aktivna, lampica svijetli zeleno.
  - Za priključivanje na mrežu morate koristiti mrežni kabel, a ne telefonski kabel.
  - Provjerite jesu li mrežni usmjerivač, čvorište ili preklopnik uključeni te rade li ispravno.
4. Instalirajte HP softver s CD-a koji je isporučen s uređajem. Upotreba generičkih upravljačkih programa za pisač može uzrokovati kašnjenja zadataka u redu čekanja na ispis.
5. Na popisu pisača na računalu desno tipkom miša pritisnite naziv ovog uređaja, pritisnite **Properties** (Svojstva) i otvorite karticu **Ports** (priključci).
  - Ako za povezivanje s mrežom koristite mrežni kabel, provjerite da li naziv pisača na kartici **Ports** (Priključci) odgovara nazivu pisača na stranici s konfiguracijom proizvoda.
  - Ako koristite USB kabel i povezani ste s bežičnom mrežom, provjerite je li označena kućica pokraj opcije **Virtual printer port for USB** (Virtualni USB priključak pisača).
6. Ako na računalu koristite osobni vatrozid, on možda blokira komunikaciju s uređajem. Pokušajte privremeno onesposobiti vatrozid kako biste provjerili je li on uzrok problema.
7. Ako su računalo ili uređaj povezani s bežičnom mrežom, slaba kvaliteta signala ili interferencija mogu uzrokovati kašnjenja zadataka ispisa.

## Proizvod ispisuje sporo

Ako proizvod ispisuje, ali to čini sporo, pokušajte sljedeće.

1. Provjerite zadovoljava li računalo minimalne zahtjeve za ovaj proizvod. Popis zahtjeva potražite na adresi: [www.hp.com/support/ljcp1520series](http://www.hp.com/support/ljcp1520series)
2. Kad konfigurirate proizvod za ispis na nekim vrstama papira, poput teškog papra, proizvod ispisuje sporije kako bi se toner pravilno vezao s papirom. Ako postavka vrste papira nije ispravna za vrstu papira koji koristite, promijenite ju na ispravnu vrstu papira.
3. Ako su računalo ili uređaj povezani s bežičnom mrežom, slaba kvaliteta signala ili interferencija mogu uzrokovati kašnjenja zadataka ispisa.

# Rješavanje poteškoća s povezivanjem

## Rješavanje poteškoća s izravnim vezama

Ako je uređaj povezan izravno s računalom, provjerite kabel.

- Provjerite je li kabel priključen na uređaj i na računalo.
- Provjerite ne prelazi li duljina kabela 5 metra. Spajanje putem kraćeg kabela.
- Provjerite je li kabel ispravan tako da njime spojite neki drugi uređaj. Ako je potrebno, zamijenite kabel.

## Rješavanje mrežnih problema

Provjerite sljedeće stavke kako biste bili sigurni da uređaj komunicira s mrežom. Prije početka preko upravljačke ploče ispišite stranicu s konfiguracijom i pronađite IP adresu uređaja koja je navedena na stranici.

- [Loša fizička veza](#)
- [Računalo za uređaj koristi neispravnu IP adresu](#)
- [Računalo ne ostvaruje komunikaciju s uređajem](#)
- [Uređaj koristi neispravne postavke veze i obostranog ispisa za mrežu](#)
- [Novi softverski programi mogu uzrokovati probleme s kompatibilnosti.](#)
- [Vaše računalo ili radna stanica možda nisu ispravno postavljeni](#)
- [Uređaj je onemogućen ili su neispravne druge postavke mreže.](#)

### Loša fizička veza

1. Provjerite je li uređaj spojen s ispravnim mrežnim priključkom i pomoću kabela ispravne duljine.
2. Provjerite jesu li spojevi dobro pričvršćeni.
3. Pogledajte priključak mrežne veze na stražnjoj strani uređaja i provjerite svijetle li žuti indikator aktivnosti i zeleni indikator statusa veze.
4. Ako se problem nastavi pojavljivati, pokušajte koristiti drugi kabel ili priključak.

### Računalo za uređaj koristi neispravnu IP adresu

1. Otvorite svojstva pisača i pritisnite karticu **Ports** (Priključci). Provjerite je li odabrana trenutna IP adresa uređaja. IP adresa uređaja navedena je na stranici konfiguracije.
2. Ako ste uređaj instalirali pomoću standardnog TCP/IP priključka tvrtke HP, odaberite okvir s oznakom **Always print to this printer, even if its IP address changes.** (Uvijek ispisuj na ovaj pisač, čak i ako se njegova IP adresa promijeni.)
3. Ako ste uređaj instaliralo pomoću standardnog TCP/IP priključka tvrtke Microsoft, umjesto IP adrese koristite naziv glavnog računala.
4. Ako je IP adresa ispravna, izbrišite uređaj i ponovno ga dodajte.

## Računalo ne ostvaruje komunikaciju s uređajem

1. Testirajte mrežnu komunikaciju pinganjem mreže.
  - a. Otvorite naredbeni redak na računalu. Za sustav Windows pritisnite **Start**, zatim **Run** (Pokreni) i upišite cmd.
  - b. Upišite ping i nakon toga IP adresu uređaja.
  - c. Ako se u prozoru prikaže test vrijeme, mreža radi.
2. Ako naredba ping nije bila uspješna, provjerite jesu li uključene mrežne sabirnice, a zatim provjerite jesu li mrežne postavke, uređaj i računalo konfigurirani za istu mrežu.

## Uredaj koristi neispravne postavke veze i obostranog ispisa za mrežu

Hewlett-Packard preporučuje da ostavite tu postavku u automatskom načinu rada (zadana postavka). Ako promijenite te postavke, morate ih promjeniti i za mrežu.

## Novi softverski programi mogu uzrokovati probleme s kompatibilnosti.

Provjerite jesu li novi softverski programi pravilno instalirani i koriste li ispravan upravljački program pisača.

## Vaše računalo ili radna stanica možda nisu ispravno postavljeni

1. Provjerite mrežne upravljačke programe, upravljačke programe pisača i ponovno mrežno usmjeravanje.
2. Provjerite je li operativni sustav ispravno konfiguriran.

## Uredaj je onemogućen ili su neispravne druge postavke mreže.

1. Pregledajte stranicu konfiguracije kako biste provjerili status mrežnog protokola. Omogućite ako je potrebno.
2. Ako je potrebno, ponovo konfigurirajte postavke mreže.

# Rješavanje problema s bežičnom mrežom

- [Provjera bežične veze](#)
- [Upravljačka ploča prikazuje poruku: Bežična značajka ovog uređaja je isključena](#)
- [Uredaj ne ispisuje nakon dovršetka bežične konfiguracije](#)
- [Uredaj ne ispisuje, a na računalu je instaliran vatrozid treće strane](#)
- [Bežična veza ne radi nakon premještanja bežičnog usmjerivača ili uređaja](#)
- [Na bežični uređaj se ne može priključiti više računala](#)
- [Bežični uređaj izgubi vezu kad se priključi na VPN](#)
- [Mreža se ne prikazuje na popisu bežičnih mreža](#)
- [Bežična mreža ne radi](#)

## Provjera bežične veze

- Uredaj i bežični usmjerivač su uključeni i imaju struju. Isto tako, provjerite je li bežični radio u uređaju uključen.
- Zadani naziv mreže (SSID) je ispravan. Ispišite stranicu s konfiguracijom kako biste utvrdili SSID. Ako niste sigurni je li SSID ispravan, ponovo pokrenite bežično postavljanje.
- Kod sigurnih mreža provjerite jesu li sigurnosne informacije ispravne. Ako sigurnosne informacije nisu ispravne, ponovo pokrenite bežično postavljanje.
- Ako bežična mreža radi kakao treba, pokušajte pristupiti drugim računalima na bežičnoj mreži. Ako mreža ima pristup Internetu, pokušajte se povezati s Internetom putem bežične veze.
- Metoda šifriranja (AES ili TKIP) je ista za uređaj i bežičnu pristupnu točku (na mrežama koje koriste WPA).
- Uredaj je unutar dosega bežične mreže. Za većinu mreža uređaj mora biti unutar 30 m od bežične pristupne točke (bežičnog usmjerivača).
- Prepreke ne blokiraju bežični signal. Uklonite sve velike metalne objekte između pristupne točke i uređaja. Između uređaja i bežične pristupne točke ne smije biti motku, zidova ili potpornih stupova koji sadrže metal ili beton.
- Uredaj je udaljen od električkih uređaja koji mogu umetati bežični signal. Mnogi uređaji mogu ometati bežični signal, uključujući motore, bežične telefone, sigurnosne kamere, druge bežične mreže i neke Bluetooth uređaje.
- Na računalu je instaliran upravljački program pisača.
- Odabrali ste ispravan priključak pisača.
- Računalo i uređaj spajaju se s istom bežičnom mrežom.

## Upravljačka ploča prikazuje poruku: Bežična značajka ovog uređaja je isključena

- ▲ Na uređaju pritisnite gumb za bežično povezivanje kako biste otvorili bežični izbornik, a zatim uključite bežični radio.

## Uređaj ne ispisuje nakon dovršetka bežične konfiguracije

1. Provjerite je li pisač uključen te je li u stanju spremnosti za rad.
2. Provjerite da li se povezujete s ispravnom bežičnom mrežom.
3. Provjerite radi li bežična mreža ispravno.
  - a. Otvorite izbornik **Mrežna konfiguracija**, a zatim otvorite stavku **Bežični izbornik**.
  - b. Odaberite stavku **Pokreni testiranje faksa** kako biste testirali bežičnu mrežu. Uređaj ispisuje izvješće s rezultatima.
4. Provjerite je li odabran ispravan priključak ili uređaj.
  - a. Na popisu pisača na računalu desno tipkom miša pritisnite naziv ovog uređaja, pritisnите **Properties** (Svojstva), a zatim otvorite karticu **Ports** (priključci).
  - b. Provjerite je li označena kućica pokraj opcije **Virtual printer port for USB** (Virtualni USB priključak pisača).
5. Provjerite radi li računalo ispravno. Ako je potrebno, ponovo pokrenite računalo.

## Uređaj ne ispisuje, a na računalu je instaliran vatrozid treće strane

1. Ažurirajte vatrozid na najnoviju verziju dostupnu kod proizvođača.
2. Ako programi traže pristup vatrozidu kad instalirate uređaj ili pokušavati ispisati, obavezno dopustite pokretanje programa.
3. Privremeno isključite vatrozid, a zatim instalirajte bežični uređaj na računalo. Omogućite vatrozid nakon što dovršite bežičnu instalaciju.

## Bežična veza ne radi nakon premještanja bežičnog usmjerivača ili uređaja

Provjerite spaja li se usmjerivač ili uređaj s istom mrežom s kojom se spaja računalo.

1. Otvorite izbornik **Izvješća** i odaberite stavku **Konfiguracijski izvještaj** kako biste ispisali izvješće.
2. Usaporete zadani naziv mreže (SSID) na izvješću s konfiguracijom s SSID-om u konfiguraciji pisača za računalo.
3. Ako se SSID nazivi ne poklapaju, uređaji se ne spajaju na istu mrežu. Ponovo konfigurirajte bežične postavke za svoj uređaj.

## Na bežični uređaj se ne može priključiti više računala

1. Provjerite jesu li druga računala unutar bežičnog radijusa te da nikakve prepreke ne blokiraju signal. Za većinu mreža bežični radijus je 30 m od bežične pristupne točke.
2. Provjerite je li pisač uključen te je li u stanju spremnosti za rad.

3. Isključite sve vatrozide trećih strana na vašem računalu.
4. Provjerite radi li bežična mreža ispravno.
  - a. Na upravljačkoj ploči uređaja odaberite izbornik **Mrežna konfiguracija**, a zatim otvorite stavku **Bežični izbornik**.
  - b. Odaberite stavku **Pokreni testiranje faksa** kako biste testirali bežičnu mrežu. Uređaj ispisuje izvješće s rezultatima.
5. Provjerite je li odabran ispravan priključak ili uređaj.
  - a. Na popisu pisača na računalu desno tipkom miša pritisnite naziv ovog uređaja, pritisnite **Properties** (Svojstva), a zatim otvorite karticu **Ports** (priključci).
  - b. Pritisnite gumb **Configure Port** (Konfiguriraj priključak) kako biste provjerili podudara li se IP adresa s IP adresom na izvješću testiranja mreže.
6. Provjerite radi li računalo ispravno. Ako je potrebno, ponovo pokrenite računalo.

## Bežični uređaj izgubi vezu kad se priključi na VPN

- U pravilu se ne možete istovremeno povezati s VPN mrežom i drugim mrežama.

## Mreža se ne prikazuje na popisu bežičnih mreža

- Provjerite je li bežični usmjerivač uključen i ima li napajanje.
- Mreža je možda skrivena. Međutim, možete se povezati i sa skrivenom mrežom.

## Bežična mreža ne radi

1. Kako biste provjerili je li mreža izgubila komunikaciju, pokušajte povezati druge uređaje s mrežom.
2. Testirajte mrežnu komunikaciju pinganjem mreže.
  - a. Otvorite naredbeni redak na računalu. Za sustav Windows pritisnite **Start**, zatim **Run** (Pokreni) i upišite cmd.
  - b. Unesite ping, a zatim zadani naziv mreže (SSID) za svoju mrežu.
  - c. Ako se u prozoru prikaže test vrijeme, mreža radi.
3. Provjerite spaja li se usmjerivač ili uređaj s istom mrežom s kojom se spaja računalo.
  - a. Otvorite izbornik **Izvješća** i odaberite stavku **Konfiguracijski izvještaj** kako biste ispisali izvješće.
  - b. Usporedite zadani naziv mreže (SSID) na izvješću s konfiguracijom s SSID-om u konfiguraciji pisača za računalo.
  - c. Ako se SSID nazivi ne poklapaju, uređaji se ne spajaju na istu mrežu. Ponovo konfigurirajte bežične postavke za svoj uređaj.

# Rješavanje problema sa softverom uređaja

## Problemi sa softverom pisača

Problem	Rješenje
Upravljački program pisača za pisač nije vidljiv u mapi <b>Printer</b> (Pisač)	<ul style="list-style-type: none"><li>Ponovo pokrenite računalo kako biste ponovo pokrenuli međuspremnik ispisa. Ako je međuspremnik pao, u mapu <b>Printers</b> (Pisači) neće se prikazati niti jedan upravljački program pisača.</li><li>Ponovno instalirajte softver pisača.</li></ul> <p><b>NAPOMENA:</b> Zatvorite sve otvorene programe. Kako biste zatvorili program koji u programskoj traci ima ikonu, desnom tipkom miša pritisnite tu ikonu i odaberite <b>Close</b> (Zatvori) ili <b>Disable</b> (Onemogući).</p>
Tijekom instaliranja softvera pojavila se poruka o pogrešci	<ul style="list-style-type: none"><li>Pokušajte priključiti USB kabel u neki drugi USB priključak na računalu.</li><li>Ponovno instalirajte softver pisača.</li></ul> <p><b>NAPOMENA:</b> Zatvorite sve otvorene programe. Kako biste zatvorili program koji u programskoj traci ima ikonu, desnom tipkom miša pritisnite tu ikonu i odaberite <b>Close</b> (Zatvori) ili <b>Disable</b> (Onemogući).</p>
Pisač je u stanju pripravnosti, ali se ništa ne ispisuje.	<ul style="list-style-type: none"><li>Provjerite ima li na disku na koji želite instalirati softver dovoljno slobodnog prostora. Ako je potrebno, oslobođite što više prostora i ponovno instalirajte softver pisača.</li><li>Ako je potrebno, pokrenite Disk Defragmenter (Defragmentacija diska) i ponovno instalirajte softver pisača.</li><li>Ispišite konfiguracijsku stranicu i provjerite status pisača.</li><li>Provjerite jesu li svi kabeli čvrsto pričvršćeni i u skladu sa specifikacijama. To se odnosi na USB i kabele napajanja. Zamjenite kabel.</li></ul>

## Rješavanje čestih problema s računalima Mac

- [Upravljački program uređaja ne nalazi se na popisu Print & Fax \(Ispis i faksiranje\).](#)
- [Naziv uređaja se ne pojavljuje u popisu uređaja Print & Fax \(Ispis i faksiranje\).](#)
- [Upravljački program uređaja automatski ne postavlja uređaj koji ste odabrali u popisu Print & Fax \(Ispis i faksiranje\).](#)
- [Zadatak ispisa nije poslan na željeni uređaj](#)
- [Uređaj se nakon odabira upravljačkog programa, ako je spojen putem USB kabela, ne pojavljuje u popisu Print & Fax \(Ispis i faksiranje\).](#)
- [Koristite generički upravljački program pisača uz USB vezu](#)

## **Upravljački program uređaja ne nalazi se na popisu Print & Fax (Ispis i faksiranje).**

1. Provjerite nalazi li se .GZ datoteka u sljedećoj mapi na tvrdom disku: Library/Printers/PPDs/Contents/Resources. Ako je to potrebno, ponovno instalirajte softver.
2. Ako se datoteka GZ nalazi u mapi, datoteka PPD je možda oštećena. Izbrišite datoteku i ponovo instalirajte softver.

## **Naziv uređaja se ne pojavljuje u popisu uređaja Print & Fax (Ispis i faksiranje).**

1. Provjerite jesu li kabeli ispravno priključeni i je li proizvod uključen.
2. Za provjeru naziva uređaja ispišite konfiguracijsku stranicu. Provjerite podudara li se naziv na stranici s konfiguracijom s nazivom uređaja u popisu Print & Fax (Ispis i faksiranje).
3. USB ili mrežni kabel zamijenite kvalitetnijim kabelom.

## **Upravljački program uređaja automatski ne postavlja uređaj koji ste odabrali u popisu Print & Fax (Ispis i faksiranje).**

1. Provjerite jesu li kabeli ispravno priključeni i je li proizvod uključen.
2. Provjerite nalazi li se .GZ datoteka u sljedećoj mapi na tvrdom disku: Library/Printers/PPDs/Contents/Resources. Ako je to potrebno, ponovno instalirajte softver.
3. Ako se datoteka GZ nalazi u mapi, datoteka PPD je možda oštećena. Izbrišite datoteku i ponovo instalirajte softver.
4. USB ili mrežni kabel zamijenite kvalitetnijim kabelom.

## **Zadatak ispisa nije poslan na željeni uređaj**

1. Otvorite red čekanja na ispis i ponovo pokrenite zadatak.
2. Drugi uređaj s istim ili sličnim nazivom možda je primio vaš posao ispisa. Za provjeru naziva uređaja ispišite konfiguracijsku stranicu. Provjerite podudara li se naziv na stranici s konfiguracijom s nazivom uređaja u popisu Print & Fax (Ispis i faksiranje).

## **Uređaj se nakon odabira upravljačkog programa, ako je spojen putem USB kabela, ne pojavljuje u popisu Print & Fax (Ispis i faksiranje).**

### **Rješavanje problema sa softverom**

- ▲ Provjerite je li operacijski sustav na vašem Mac računalu Mac OS X 10.5 ili noviji.

### **Rješavanje problema s hardverom**

1. Provjerite je li uređaj uključen.
2. Provjerite je li USB kabel ispravno spojen.
3. Provjerite koristi li se odgovarajući USB-kabel za velike brzine.
4. Ne smije biti previše USB uređaja koji se napajaju iz istog lanca. Iskopčajte sve uređaje iz lanca i spojite kabel direktno na USB priključak na računalu
5. Provjerite imate li više od dva USB koncentratora bez napajanja povezana jedan za drugim u lancu. Iskopčajte sve uređaje iz lanca te kabel priključite izravno u USB priključak na računalu



**NAPOMENA:** iMac tipkovnica je USB koncentrator bez napajanja.

## Koristite generički upravljački program pisača uz USB vezu

Ako ste priključili USB kabel prije instaliranja softvera, možda koristite generički upravljački program umjesto upravljačkog programa za ovaj uređaj.

1. Izbrisite generički upravljački program.
2. Ponovo instalirajte softver s CD-a uređaja. Ne priključujte USB kabel dok program za instalaciju to ne zatraži od vas.
3. Ako je instalirano više pisača, provjerite jeste li odabrali ispravni pisač u padajućem izborniku **Format For** (Format za) u dijaloškom okviru **Print** (Ispis).

---

## A Dodatna oprema i potrošni materijal

- [Naručivanje dijelova, dodatne opreme i potrošnog materijala](#)
- [Brojevi dijelova](#)

# Naručivanje dijelova, dodatne opreme i potrošnog materijala

Naručivanje papira i opreme	<a href="http://www.hp.com/go/suresupply">www.hp.com/go/suresupply</a>
Naručivanje izvornih HP dijelova ili dodataka	<a href="http://www.hp.com/buy/parts">www.hp.com/buy/parts</a>
Naručite putem mreže pružatelja servisnih usluga ili usluga podrške	Kontaktirajte HP-ova davaljela usluga ili podrške.

# Brojevi dijelova

## Spremnići s tintom

Tablica A-1 Spremnići s tintom

Dio	Broj dijela	Vrsta/veličina
Spremnići s tintom	CE320A	Spremnik za ispis crne boje s tonerom HP ColorSphere
	CE321A	Spremnik za ispis cijan boje s tonerom HP ColorSphere
	CE322A	Spremnik za ispis žute boje s tonerom HP ColorSphere
	CE323A	Spremnik za ispis grimizne boje s tonerom HP ColorSphere

 **NAPOMENA:** Informacije o broju stranica koje spremnici mogu ispisati potražite na adresi [www.hp.com/go/pageyield](http://www.hp.com/go/pageyield). Stvarno trajanje spremnika ovisi o specifičnoj namjeni.

## Kabeli i sučelja

Predmet	Opis	Broj dijela
USB kabel	2-metarski kabel vrste A do B	8121-0868



---

## B Servis i podrška

- [Izjava o ograničenom jamstvu tvrtke Hewlett-Packard](#)
- [HP-ovo Premium Protection jamstvo: Izjava o ograničenom jamstvu za LaserJet spremnik za ispis](#)
- [Podaci spremljeni u spremnik s tintom](#)
- [Licencni ugovor s krajnjim korisnikom](#)
- [OpenSSL](#)
- [Korisnička podrška](#)
- [Ponovno pakiranje pisača](#)

# Izjava o ograničenom jamstvu tvrtke Hewlett-Packard

HP-OV PROIZVOD

TRAJANJE OGRANIČENOG JAMSTVA

HP Color LaserJet CP1525n, CP1525nw

Jednogodišnja mogućnost zamjene proizvoda

HP vama, krajnjem korisniku, jamči kako od datuma kupnje do isteka gore navedenog razdoblja na HP hardveru i dodatnoj opremi neće biti nedostataka u materijalu niti izvedbi. Ako HP obavijestite o takvim nedostacima tijekom jamstvenog razdoblja, HP će ili popraviti ili zamijeniti proizvode na kojima nedostaci uistinu postoje. Zamjenski proizvodi mogu biti novi ili po svojim radnim karakteristikama jednaki novim proizvodima.

HP vam jamči kako HP softver od datuma kupnje do isteka gore navedenog razdoblja neće pogrešno izvršavati programske naredbe zbog nedostataka u materijalu ili izradi, pod uvjetom da je ispravno instaliran i upotrebljavan. Ako HP tijekom jamstvenog razdoblja obavijestite o takvim nedostacima, HP će zamijeniti softver koji ne izvršava svoje programske naredbe zbog takvih nedostataka.

HP ne jamči nesmetan rad HP proizvoda bez pogrešaka. Ako HP ne može unutar razumnog roka popraviti niti zamijeniti proizvode u skladu s uvjetima jamstva, nakon pravovremenog povrata proizvoda primit ćete povrat novca u iznosu cijene kupnje.

HP proizvodi mogu sadržavati dorađene dijelove koji po radnim karakteristikama odgovaraju novim dijelovima ili dijelove koji su upotrijebljeni slučajno.

Jamstvo ne pokriva nedostatke koji su rezultat (a) nepravilnog ili neprilagođenog održavanja ili baždarenja, (b) upotrebe softvera, sučelja, dijelova ili potrošnog materijala koji nije proizvela tvrtka HP, (c) neovlaštene modifikacije ili zlouporabe, (d) upotrebe proizvoda izvan navedenih specifikacija za radnu okolinu proizvoda ili (e) neprikladne pripreme mjesta rada ili održavanja.

U SKLADU SA ZAKONSKIM OGRANIČENJIMA, GORE NAVEDENA JAMSTVA SU ISKLJUČIVA I NIJEDNO DRUGO JAMSTVO ILI UVJET, BILO PISMENI ILI USMENI, NIJE IZREČENO NITI IMPLICIRANO TE SE HP IZRIČITO ODRIČE SVIH IMPLICIRANIH JAMSTAVA I UVJETA PRODAJE, ZADOVOLJAVAĆE KVALITETE I PRIKLADNOSTI ZA ODGOVARAJUĆU SVRHU. U određenim državama/regijama, saveznim državama ili pokrajinama ograničenje trajanja impliciranog jamstva nije dopušteno te se gore navedeno ograničenje ili isključenje ne odnosi na korisnike u tim područjima. Ovim jamstvom dana su vam određena zakonska prava, a uz njih možda imate i druga prava koja su različita za različite države/regije, savezne države ili pokrajine.

Ograničeno HP jamstvo valjano je u svim državama/regijama ili lokacijama na kojima HP ima podršku za ovaj proizvod i na kojem je tvrtka HP taj proizvod reklamirala. Razina servisa koju vam jamstvo omogućava može se razlikovati s obzirom na lokalne standarde. HP neće promijeniti oblik, sklop niti funkcije proizvoda kako bi se on mogao koristiti u državama/regijama za koje nije bio namijenjen iz pravnih ili praktičnih razloga.

U SKLADU SA ZAKONSKIM OGRANIČENJIMA, DOSTUPNI SU VAM JEDINO I ISKLJUČIVO PRAVNI LIJEKOVI NAVEDIENI U OVOM JAMSTVU. OSIM U SKLADU S GORE NAVEDENIM ODREDBAMA, TVRTKA HP I NJENI DOBAVLJAČI NI POD KOJIM UVJETIMA NEĆE BITI ODGOVORNI ZA GUBITAK PODATAKA NITI ZA IZRAVNU, POSEBNU, SLUČAJNU, POSLJEDIČNU (UKLJUČUJUĆI GUBITAK PODATAKA ILI DOBITI) ILI DRUGU VRSTU ŠTETE, BEZ OBZIRA TEMELJI LI SE ISTA NA UGOVORU, KAZNENOM DJELU ILI NEČEM TREĆEM. U određenim državama/regijama, saveznim državama ili pokrajinama odricanje ili ograničenje slučajne ili posljedične štete nije dopušteno te se gore navedeno ograničenje ili odricanje ne odnosi na korisnike u tim područjima.

JAMSTVENI UVJETI NAVEDENI U OVOJ IZJAVI, OSIM AKO ZAKONOM NIJE DRUGAČIJE PROPISANO, NE PREDSTAVLJAJU ISKLJUČENJE, OGRANIČENJE NITI MODIFIKACIJU, A UZ OBAVEZNA ZAKONSKA PRAVA PRIMIJENJUJU SE NA UVJETE PRODAJE OVOG PROIZVODA.

## **HP-ovo Premium Protection jamstvo: Izjava o ograničenom jamstvu za LaserJet spremnik za ispis**

Ovim jamstvom izjavljujemo kako na ovom HP proizvodu nema nedostataka u materijalu i izradi.

Ovo se jamstvo ne odnosi na proizvode (a) koji su ponovno punjeni, prerađivani, dorađivani ili na bilo koji način neovlašteno promijenjeni, (b) na kojima su se pojavili kvarovi zbog neispravne upotrebe i skladištenja ili korištenja na mjestu koje nije u skladu s navedenim specifikacijama radne okoline proizvoda, odnosno (c) na kojima su se pojavili znaci habanja zbog uobičajene upotrebe.

Za servisiranje u skladu s jamstvom proizvod vratite na mjesto kupnje (zajedno s pisanim opisom problema i uzorcima ispisa) ili se obratite HP korisničkoj podršci. HP zadržava pravo da proizvode na kojima nedostaci uistinu postoje zamijeni ili da za njih izda povrat novca u iznosu kupovne cijene.

**U SKLADU SA ZAKONSKIM OGRANIČENJIMA, GORE NAVEDENO JAMSTVO JE ISKLJUČIVO I NIJEDNO DRUGO JAMSTVO ILI UVJET, BILO PISMENI ILI USMENI, NIJE IZREČENO NITI IMPLICIRANO TE SE HP IZRICIĆO ODRIČE SVIH IMPLICIRANIH JAMSTAVA I UVJETA PRODAJE, ZADOVOLJAVAĆE KVALITETE I PRIKLADNOSTI ZA ODGOVARAJUĆU SVRHU.**

**U SKLADU SA ZAKONSKIM OGRANIČENJIMA, TVRTKA HP I NJENI DOBAVLJAČI NI POD KOJIM UVJETIMA NEĆE BITI ODGOVORNI ZA IZRAVNU, POSEBNU, SLUČAJNU, POSLJEDIČNU (UKLJUČUJUĆI GUBITAK PODATAKA ILI DOBITI) ILI DRUGU VRSTU ŠTETE, BEZ OBZIRA TEMELJI LI SE ISTA NA UGOVORU, KAZNENOM DJELU ILI NEČEM TREĆEM.**

**JAMSTVENI UVJETI NAVEDENI U OVOJ IZJAVI, OSIM AKO ZAKONOM NIJE DRUGAČIJE PROPISANO, NE PREDSTAVLJaju ISKLJUČENJE, OGRANIČENJE NITI MODIFIKACIJU, A UZ OBAVEZNA ZAKONSKA PRAVA PRIMIJENJUJU SE NA UVJETE PRODAJE OVOG PROIZVODA.**

## Podaci spremljeni u spremnik s tintom

Spremnici s tintom tvrtke HP koje ovaj uređaj koristi imaju memorijske čipove koji pomažu rad uređaja.

isto tako, ti memorijski čipovi prikupljaju ograničeni skup informacija o korištenju uređaja, koji bi mogao sadržavati sljedeće: datum kad je spremnik s tintom instaliran, datum kad je spremnik s tintom posljednji put korišten, broj stranica ispisanih spremnikom za tintu, pokrivenost stranice, korišteni načini ispisa, sve pogreške ispisa do kojih je došlo i model uređaja. Ove informacije pomoći će tvrtki HP u dizajniranju uređaja koji će moći udovoljiti korisničkim potrebama ispisa.

Podaci prikupljeni iz memorijskih čipova spremnika s tintom ne sadrže informacije koje bi se mogle koristiti za identifikaciju korisnika ili određenog uređaja.

HP će prikupiti uzorak memorijskih čipova iz spremnika s tintom koji će se vratiti tvrtki HP u sklopu programa besplatnog povrata i recikliranja potrošnog materijala (HP Planet Partners: [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle)). Memorijski čipovi iz ovog uzrokovanja očitavaju se i proučavaju kako bi se poboljšali budući proizvodi tvrtke HP. I HP partneri koji budu pomagali u recikliraju ovog spremnika s tintom mogli bi također imati pristup ovim podacima.

Bilo koja treća strana koja bi došla u posjed spremnika s tintom mogla bi doći do anonimnih informacija na memorijskom čipu. Ako želite onemogućiti pristup tim informacijama, možete onesposobiti memorijski čip. Međutim, nakon što onesposobite memorijski čip, on se više ne može koristiti u uređaju tvrtke HP.

# Licencni ugovor s krajnjim korisnikom

PAŽLJIVO PROČITAJTE PRIJE KORIŠTENJA OVOG SOFTVERSKOG PROIZVODA: Ovaj licencni ugovor s krajnjim korisnikom ("EULA") je ugovor između (a) vas (pojedinca ili entiteta kojeg predstavljate) i (b) tvrtke Hewlett-Packard ("HP") kojim se regulira vaše korištenje softverskog proizvoda ("Softver"). Ovaj EULA se ne primjenjuje ako postoji odvojeni licencni ugovor između vas i tvrtke HP ili njenih dobavljača softvera, uključujući licencni ugovor u internetskoj dokumentaciji. Pojam "Softver" može uključivati (i) pridružene medije, (ii) korisnički priručnik i ostale tiskane materijale i (iii) "internetsku" ili elektroničku dokumentaciju (pod skupnim nazivom "Korisnička dokumentacija").

PRAVA U SOFTVERU NUDE SE SAMO POD UVJETOM DA STE SUGLASNI SA SVIM ODREDBAMA I UVJETIMA OVOG EULA. INSTALIRANJEM, KOPIRANJEM, PREUZIMANJEM ILI DRUGIM KORIŠTENJEM SOFTVERA, SUGLASNI STE BITI OBVEZNI PREMA OVOM EULA. AKO NE PRIHVATITE OVAJ EULA, NEMOJTE INSTALIRATI, PREUZETI ILI NA BILO KOJI DRUGI NAČIN KORISTITI SOFTVER. AKO STE KUPILI SOFTVER, ALI NISTE SUGLASNI S OVIM EULA, VRATITE SOFTVER NA MJESTO KUPNJE U ROKU OD ČETRNAEST DANA I PRIMITE POVRET NOVCA PREMA NABAVNOJ CIJENI; AKO SE SOFTVER INSTALIRA ILI SE ISPORUČUJE S DRUGIM HP PROIZVODOM, MOŽETE VRATITI ČITAV NEKORIŠTENI PROIZVOD.

1. SOFTVER TREĆE STRANE. Softver može, uz softver u vlasništvu tvrtke HP ("HP softver"), uključivati i softver pod licencama u vlasništvu trećih strana ("Softver treće strane" i "Licenca treće strane"). Svaki softver treće strane za koji imate licencu, podlježe odredbama i uvjetima odgovarajuće Licence treće strane. Uglavnom se Licenca treće strane nalazi u datotekama poput license.txt i ako ne možete pronaći Licencu treće strane, stupite u vezu sa službom za korisnike tvrtke HP. Ako Licence treće strane uključuju licence koje omogućavaju dostupnost izvornog koda (kao što je GNU Opća javna licenca) i odgovarajući izvorni kod nije isporučen sa Softverom, potražite na stranicama za podršku proizvodu na HP internetskoj stranici (hp.com) uputu o tome kako pribaviti takav izvorni kod.

2. LICENCNA PRAVA. Imat ćete ova prava pod uvjetom da se pridržavate odredbi i uvjeta ovog EULA:

a. Korištenje. HP vam daje licencu za korištenje jednog primjerka HP softvera. "Korištenje" znači instaliranje, kopiranje, pohranjivanje, učitavanje, izvršavanje, prikaz ili korištenje HP softvera na neki drugi način. Ne smijete vršiti izmjene na HP softveru niti onemogućavati bilo koju licencnu ili kontrolnu funkciju HP softvera. Ako je tvrtka HP isporučila ovaj Softver za korištenje s određenim proizvodom za prikaz ili ispis fotografija (primjerice, ako je Softver upravljački program za pisač, firmver ili dodatak), HP softver smije se koristiti samo s takvim proizvodom ("HP proizvod"). Dodatna ograničenja uporabe se mogu pojaviti u Korisničkoj dokumentaciji. Ne smijete odvajati dijelove komponenti HP softvera za korištenje. Nemate pravo distribuiranja HP softvera.

b. Kopiranje. Vaše pravo na kopiranje znači da smijete izrađivati arhivske ili sigurnosne kopije HP softvera, uz uvjet da svaki primjerak sadrži sve izvorne obavijesti o vlasništvu HP softvera te se koristi samo za svrhu izrade sigurnosnih kopija.

3. NADOGRADNJE. Za Korištenje HP softvera kojeg tvrtka HP daje kao nadogradnju, ažuriranje ili dodatak (skupno "Nadogradnja"), prvo morate imati licencu za izvorni HP softver kojeg je tvrtka HP označila prihvatljivim za nadogradnju. U mjeri u kojoj Nadogradnja zamjenjuje izvorni HP softver, više nećete moći koristiti takav HP softver. Ovaj se EULA odnosi se na svaku Nadogradnju, osim ako tvrtka HP Nadogradnjom ne postavi druge uvjete. U slučaju sukoba između ovog EULA i takvih drugih uvjeta, prevagu će imati drugi uvjeti.

4. PRIJENOS.

a. Prijenos treće strane. Početni krajnji korisnik HP softvera može napraviti jednokratni prijenos HP softvera na drugoga krajnjeg korisnika. Svaki će prijenos uključivati sve sastavne dijelove, medije, Korisničku dokumentaciju, ovaj EULA, te ako se može primijeniti, Certifikat autentičnosti. Prijenos ne može biti neizravni prijenos poput konsignacije. Prije prijenosa će se krajnji korisnik koji prima preneseni Softver, suglasiti s ovim EULA. Po prijenosu HP softvera, vaša licenca automatski prestaje vrijediti.

b. Ograničenja. Ne smijete iznajmljivati, davati u najam ili posuđivati HP softver ili koristiti HP softver u komercijalne svrhe s korištenjem u određenim vremenskim razdobljima ili u svrhe korištenja u uredu. Ne smijete davati podlicence, dodjeljivati ili na drugu način prenosi HP softver osim kako je izričito navedeno u ovom EULA.

5. PRAVA VLASNIKA. Sva prava intelektualnog vlasništva u Softveru i Korisničkoj dokumentaciji pripadaju tvrtki HP ili njenim dobavljačima, te su zaštićena zakonom, uključujući važeće zakone o autorskim pravima, pravima poslovne tajne, pravima patenta i pravima trgovачke marke. Sa Softvera ne smijete uklanjati ni jedan znak raspoznavanja proizvoda, obavijest o autorskim pravima ili ograničenja prava vlasništva.

6. OGRANIČENJE O OBRNUTOM INŽENJERINGU. Ne smijete vršiti obrnuti inženjering, dekompilirati ili rastavljati HP softver, osim i samo u onoj mjeri u kojoj je to pravo dopušteno važećim zakonom.

7. PRISTANAK NA KORIŠTENJE PODATAKA. Tvrtka HP i tvrtke u njenom vlasništvu mogu sakupljati i koristiti tehničke podatke koje dajete u vezi s (i) vašim Korištenjem softvera ili HP proizvoda ili (ii) davanjem usluga podrške vezano uz Softver ili HP proizvod. Svi takvi podaci podlježu politici privatnosti tvrtke HP. HP neće takve podatke koristiti u obliku koji će vas osobno identificirati, osim u mjeri potrebnoj za unapređenje vašeg korištenja ili pružanje usluga podrške.

8. OGRANIČENJE ODGOVORNOSTI. Bez obzira na sve štete koje možete pretrptjeti, ukupna obveza tvrtke HP i njenih dobavljača prema ovom EULA i vaš isključivi pravni lijek prema ovom EULA ograničava se na iznos koji je veći od onog koji ste platili za Proizvod za \$5,00. SUKLADNO SVIM ZAKONOM DOPUŠTEM SREDSTVIMA, HP ILI NJEGOVI DOBAVLJAČI NEĆE NI U KOM SLUČAJU BITI ODGOVORNI ZA BILO KOJU POSEBNU, SLUČAJNU, NEIZRAVNU ILI POSLJEDIČNU ŠTETU (UKLJUČUJUĆI ŠTETE ZA IZGUBLJENI PROFIT, IZGUBLJENE PODATKE, PREKID POSLOVANJA, OSOBNU OZLJEDU ILI GUBITAK PRIVATNOSTI) VEZANU UZ NAČIN KORIŠTENJA ILI NEMOGUĆNOST KORIŠTENJA SOFTVERA, ČAK I U SLUČAJU DA JE HP ILI BILO KOJI NJEN DOBAVLJAČ BIO UPOZOREN NA MOGUĆNOST TAKVE ŠTETE I ČAK U SLUČAJU DA GORE NAVEDENI PRAVNI LIJEK NE ISPUNI SVOJU OSNOVNU SVRHU. Neke države/regije ili ostali zakonski sustavi ne dopuštaju isključivanje ili ograničenje slučajnih ili posljedičnih šteta, tako da se gore navedeno ograničenje ili isključivanje ne može primijeniti na vas.

9. KUPCI VLADE SAD. Ako ste dio Vlade SAD tada su sukladno FAR-u 12.211 i FAR-u 12.212, komercijalni računalni softver, računalna softverska dokumentacija i tehnički podaci za komercijalne stavke, licencirani sukladno važećem komercijalnom licencnom ugovoru tvrtke HP.

10. SUKLADNOST S IZVOZNIM ZAKONIMA. Pridržavat ćete se svih zakona, propisa i uredbi (i) koje važe za uvoz ili izvoz Softvera ili (ii) koje ograničavaju korištenje softvera, uključujući sva ograničenja u trgovaju nuklearnim, kemijskim ili biološkim oružjem.

11. PRIDRŽANA PRAVA. Tvrtka HP ijeni dobavljači pridržavaju sva prava koja vam nisu izričito dana ovim EULA.

(c) 2007 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Izmijenjeno 11/06.

## OpenSSL

Ovaj proizvod uključuje softver razvijen unutar projekta OpenSSL Project za korištenje u programskom alatu OpenSSL Toolkit (<http://www.openssl.org/>)

OVAJ SOFTVER U NJEGOVOM TRENUTNOM OBLIKU OSIGURAO JE OpenSSL PROJECT TE NE PODLIJEŽE NIKAKVIM JASNO IZREČENIM ILI PODRAZUMIJEVANIM JAMSTVIMA ŠTO ZNAČI DA SE NE JAMČI NITI MOGUĆNOST PRODAJE NITI DA ĆE PROIZVOD BITI PRIKLADAN ZA KORIŠTENJE U ODREĐENE SVRHE. OpenSSL PROJECT I SURADNICI NEĆE SE NI U KOM SLUČAJ SMATRATI ODGOVORNIMA ZA NASTANAK BILO KAKVE DIREKTNE, INDIREKTNE, SLUČAJNE, TIPIČNE ILI POSLJEDIČNE ŠTETE (KAO NITI ZA OSIGURAVANJE ZAMJENSKE ROBE ILI USLUGA;

NEMOGUĆNOST KORIŠTENJA, GUBITAK PODATAKA, OPADANJE ZARADE ILI PREKIDA RADA) ŠTO GOD BIO UZROK NITI PREMA KOJOJ TEORIJI O SNOŠENJU ODGOVORNOSTI, BILO ZA UGOVOR, BILO PREMA STROGOJ ODGOVORNOSTI ILI ZAKONU O PRIJESTUPIMA, ČAK I AKO BUDETE OBAVJEŠTENI O MOGUĆNOSTI ŠTETE NA TOJ OSNOVI.

Ovaj uređaj sadrži softver za šifriranje koji je napisao Eric Young ([eay@cryptsoft.com](mailto:eay@cryptsoft.com)). Ovaj uređaj sadrži softver koji je napisao Tim Hudson ([tjh@cryptsoft.com](mailto:tjh@cryptsoft.com)).

## Korisnička podrška

---

Korištenje telefonske pomoći za vašu državu/regiju

Telefonske brojeve za državu/regiju možete pronaći na brošuri koja je priložena uz uređaj ili na stranici [www.hp.com/support/](http://www.hp.com/support/).

Pripremite naziv uređaja, serijski broj, datum kupovine i opis problema.

Iskoristite 24-satnu internetsku podršku

[www.hp.com/support/ljcp1520series](http://www.hp.com/support/ljcp1520series)

Iskoristite podršku za uređaj koji koristite s Macintosh računalom

[www.hp.com/go/macosx](http://www.hp.com/go/macosx)

Preuzimanje elektronskih informacija, upravljačkih i uslužnih programa

[www.hp.com/support/ljcp1520series](http://www.hp.com/support/ljcp1520series)

Naručivanje dodatnih HP usluga ili ugovora o održavanju

[www.hp.com/go/carepack](http://www.hp.com/go/carepack)

Registrirajte proizvod

[www.register.hp.com](http://www.register.hp.com)

---

## Ponovno pakiranje pisača

Ako HP služba za korisnike odluči kako svoj uređaj morate vratiti tvrtki HP na popravak, prilikom slanja uređaja pratite sljedeće korake.

△ **OPREZ:** Kupac snosi odgovornosti za oštećenja pri slanju koja su rezultat neispravnog pakiranja.

1. Izvadite i zadržite spremnike s tintom.

△ **OPREZ:** Imajte na umu da je *izuzetno važno* da spremnik s tonerom izvadite prije slanja uređaja. Ako spremnik s tintom ostavite u uređaju, on bi za vrijeme transporta mogao curiti i u potpunosti smočiti pogon uređaja i druge dijelove.

Kako se spremnik s tintom ne bi oštetio, nemojte dodirivati valjak i spremnik stavite u originalno pakiranje ili ga spremite tako da ne bude izložen svjetlosti.

2. Isključite i zadržite kabel za napajanje, kabel sučelja i dodatnu opremu.
3. Ako ste u mogućnosti, uz uređaj pošaljite uzorke ispisa i od 50 do 100 listova papira ili drugih medija na kojima ispis nije bio ispravan.
4. Korisnici iz SAD-a mogu od HP službe za korisnike zatražiti novu ambalažu. Izvan SAD-a, ako je moguće, iskoristite originalni materijal za transport.

## C Specifikacije uređaja

---

- [Fizičke specifikacije](#)
- [Potrošnja energije, električne specifikacije i akustične emisije](#)
- [Specifikacije okruženja](#)

## Fizičke specifikacije

Tablica C-1 Fizičke specifikacije

Visina	Dubina	Širina	Težina
254 mm	452 mm	399 mm	18,43 kg

## Potrošnja energije, električne specifikacije i akustične emisije

Najnovije informacije pogledajte na stranici [www.hp.com/support/ljcp1520series](http://www.hp.com/support/ljcp1520series).

- △ **OPREZ:** Vrsta napajanja ovisi o državi/regiji u kojoj se prodaje uređaj. Nemojte konvertirati radne napone. Time možete oštetiti uređaj i poništiti njegovo jamstvo.
-

## Specifikacije okruženja

Tablica C-2 Specifikacije radnog okruženja

Okruženje	Preporučeno	Dopušteno
Temperatura	17° do 25°C	15° do 30°C
Vлага	30% do 70% relativne vlažnosti (RH)	10% do 80% relativne vlažnosti
Nadmorska visina	Nije dostupno	0 do 3048 m

---

## D Informacije o zakonskim propisima

- [FCC propisi](#)
- [Program očuvanja okoliša](#)
- [Izjava o sukladnosti](#)
- [Izjava o usklađenosti sa standardima \(bežični modeli\)](#)
- [Izjave o mjerama opreza](#)
- [Dodatne izjave za bežične proizvode](#)

## FCC propisi

Ova oprema je testirana i sukladna je ograničenjima za digitalne uređaje Klase B, prema Članku 15 FCC propisa. Ova ograničenja sastavljena su kako bi se osigurala odgovarajuća zaštita od štetnih smetnji pri kućnoj instalaciji. Ova oprema generira, koristi i može zračiti energiju na radijskim frekvencijama. Ako se ova oprema ne instalira i ne koristi u skladu s uputama, može uzrokovati štetne smetnje u radio komunikaciji. Ne može se, međutim, jamčiti kako do smetnji neće doći kod određene instalacije. Ako oprema uistinu uzrokuje štetne smetnje pri radijskom ili televizijskom prijemu, a to se može odrediti uključivanjem i isključivanjem opreme, korisniku se preporuča sprečavanje smetnji pomoću sljedećih mjera:

- Antenu prijemnika usmjerite na drugu stranu ili je premjestite.
- Povećajte razmak između opreme i prijemnika.
- Opremu priključite na utičnicu koja se ne nalazi unutar strujnog kruga prijemnika.
- Posavjetujte se s distributerom ili iskusnim radio/televizijskim tehničarom.

 **NAPOMENA:** Sve promjene ili modifikacije pisača koje nije izričito odobrila tvrtka HP mogu korisnika lišiti ovlasti za upravljanje ovom opremom.

Radi sukladnosti s ograničenjima za Klasu B u članku 15 FCC pravila obavezna je upotreba zaštićenog kabela sučelja.

# Program očuvanja okoliša

## Zaštita okoliša

Tvrtka Hewlett-Packard nastoji na ekološki način proizvesti kvalitetne proizvode. Dizajn ovog proizvoda sadrži nekoliko atributa koji smanjuju negativan utjecaj na okoliš.

## Emisija ozona

Ovaj proizvod ne emitira značajnije količine ozona ( $O_3$ ).

## Potrošnja energije

Korištenje energije znatno se smanjuje u načinu Pripravan ili Stanje mirovanja čime se čuvaju prirodni resursi i ostvaruje ušteda novca bez utjecaja na visoke performanse ovog proizvoda. Hewlett-Packard oprema za ispis teksta i slika s logotipom ENERGY STAR® ispunjava ENERGY STAR specifikacije Ureda za zaštitu okoliša SAD-a (U.S. Environmental Protection Agency) za opremu za ispis teksta i slika. Na proizvodima sa standardom ENERGY STAR nalazi se sljedeći znak:



Dodatne informacije o modelima proizvoda za ispis sa standardom ENERGY STAR možete pronaći na adresi:

[www.hp.com/go/energystar](http://www.hp.com/go/energystar)

## Upotreba papira

Značajka ručnog duplex ispisa (dvostranog ispisa) te sposobnost ispisa N-na-1 (ispisa više stranica na jednu stranicu) može smanjiti korištenje papira, a time i potrošnju prirodnih resursa.

## Plastika

Plastični dijelovi teži od 25 grama označeni su u skladu s međunarodnim standardima kako bi se prilikom odlaganja proizvoda na otpad lakše identificirala plastika za reciklažu.

## Potrošni materijal za HP LaserJet

HP LaserJet spremnike za ispis nakon korištenja na jednostavan način—i besplatno—možete vratiti na recikliranje pomoću programa HP Planet Partners. Više jezične informacije i upute za program nalaze se u svakom novom HP-ovom LaserJet ulošku s tonerom i paketu s opremom. Dodatno pomažete umanjiti opterećenje okoliša istovremenim vraćanjem nekoliko uložaka, umjesto svakog zasebno.

HP je posvećen proizvodnji inventivnih, visoko-kvalitetnih proizvoda i usluga koje su sigurne za okoliš, od dizajna i izrade proizvoda do njegove distribucije, upotrebe i recikliranja. Kada sudjelujete u HP Planet Partners programu, osiguravamo da se vaši vraćeni HP-ovi LaserJet ulošci s tonerom recikliraju na odgovarajući način, te ih prerađujemo da bismo obnovili plastične mase i metale za nove proizvode i sprječili nastajanje milijuna tona otpada na odlagalištima otpada. Budući da se ovaj uložak reciklira i koristi u novim materijalima, neće vam biti vraćen. Hvala vam na brizi za okoliš!

 **NAPOMENA:** Koristite naljepnicu samo za vraćanje originalnih HP LaserJet uložaka s tonerom. Ne koristite ovu naljepnicu za HP ispisne uloške, uloške koje nije proizveo HP, koji su ponovno napunjeni ili prerađeni ili za one koji se vraćaju u jamstvenom roku. Za informacije o recikliranju HP uložaka s tonerom idite na <http://www.hp.com/recycle>.

## Upute za vraćanje i recikliranje

### Sjedinjene Države i Portoriko

Priložena naljepnica na HP LaserJet kutiji uloška s tonerom služi za vraćanje i recikliranje jednog ili više HP LaserJet uložaka nakon uporabe. Slijedite primjenjive upute u nastavku.

#### Povrat više spremnika (više od jednog spremnika)

1. Upakirajte svaki HP LaserJet uložak s tonerom u originalnu kutiju i torbu.
2. Zalijepite kutije zajedno ljepljivom trakom. Paket može težiti do 31 kg (70 lb).
3. Upotrijebite jednu frankiranu naljepnicu za otpremu.

**ILI**

1. Upotrijebite svoju kutiju prikladnih dimenzija ili zatražite besplatnu kutiju za prikupljanje na adresi [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle) ili broju telefona 1-800-340-2445 (prima do 31 kg (70 lb) HP LaserJet spremnika s tintom).
2. Upotrijebite jednu frankiranu naljepnicu za otpremu.

#### Vraćanje jednog uloška

1. Upakirajte HP LaserJet uložak s tonerom u originalnu kutiju i torbu.
2. Stavite naljepnicu za otpremu na prednju stranu kutije.

#### Otprema

Za sve povrate HP LaserJet spremnika za ispis radi recikliranja, predajte paket UPS-u tijekom sljedeće dostave ili otpreme ili ga odnesite u ovlašteno središte tvrtke UPS. Za lokaciju vašeg mjesnog UPS otpremnog središta nazovite 1-800-PICKUPS ili posjetite [www.ups.com](http://www.ups.com). Ako spremnik vraćate putem USPS naljepnice, predajte paket djelatniku Poštanske službe SAD-a ili ga predajte u poštanski ured. Za detaljnije informacije ili naručivanje dodatnih oznaka ili kutija za povrat više komada posjetite [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle) ili nazovite 1-800-340-2445. Zatražena otprema UPS-om bit će vam naplaćena po standardnoj tarifi za otpremu. Podaci su podložni promjenama bez prethodnog upozorenja.

#### Za stanovnike Aljaske i Havaja

Ne koristite UPS naljepnicu. Nazovite 1-800-340-2445 za informacije i upute. Američka pošta nudi uslugu vraćanja spremnika bez naplate u suradnji s podružnicama HP-a za Aljasku i Havaje.

#### Povrat izvan SAD-a

Kako biste sudjelovali u HP Planet Partners programu za povrat i recikliranje slijedite jednostavne upute iz priručnika za recikliranje (pronaći ćete ga u pakiranju pribora vašeg novog pisača) ili posjetite [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle). Odaberite svoju državu/regiju kako biste dobili informacije o povratu HP LaserJet opreme za ispis.

## Papir

Uz ovaj proizvod možete koristiti reciklirani papir koji je u skladu sa smjernicama navedenima u *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide* (Vodič za potrošni materijal za HP LaserJet pisače). Ovaj proizvod prikladan je za korištenje recikliranog papira sukladno s EN12281:2002.

## Korišteni materijali

Ovaj HP proizvod sadrži živu u fluorescentnoj lampi skenera i/ili zaslona s tekućim kristalima na upravljačkoj ploči kojima treba posebno rukovati na kraju vijeka trajanja.

Ovaj HP-ov proizvod ne sadrži bateriju.

Informacije o reciklaži možete pronaći na [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle) ili se obratite lokalnom nadležnom tijelu, odnosno Savezu elektroničke industrije (Electronics Industries Alliance): [www.eiae.org](http://www.eiae.org).

## Upute za odlaganje uređaja na otpad za korisnike u Europskoj uniji



Ovaj simbol može se nalaziti na proizvodu ili na ambalaži, a označava kako se proizvod ne smije odložiti zajedno s kućanskim otpadom. Vaša je odgovornost ovaj proizvod predati na odgovarajuće prikupljalište za reciklažu električne i elektroničke opreme. Poseban način prikupljanja i reciklaže ovakve opreme prilikom odlaganja na otpad pomoći će u očuvanju prirodnih resursa i tako će osigurati da se proizvod reciklira na način koji vodi računa o ljudskom zdravlju i prirodnom okolišu. Više informacija o prikupljalištima za reciklažu proizvoda zatražite od lokalne uprave, komunalnog poduzeća ili u trgovine u kojoj ste kupili proizvod.

## Kemijske tvari

HP je predan informiranju korisnika o kemijskim tvarima u svojim proizvodima kako to zahtijevaju pravni propisi kao što je REACH (Propis EC Br. 1907/2006 Europskog parlamenta i vijeća). Izvješće s podacima o kemijskim tvarima za ovaj proizvod možete pronaći na adresi: [www.hp.com/go/reach](http://www.hp.com/go/reach).

## Tablica s podacima o sigurnosti materijala (MSDS, Material safety data sheet)

Tablice s podacima o sigurnosti materijala (MSDS) za materijal koji sadrži kemijske supstance (primjerice toner) mogu se nabaviti na web-stranici tvrtke HP, na adresi [www.hp.com/go/msds](http://www.hp.com/go/msds) ili [www.hp.com/hpinfo/community/environment/productinfo/safety](http://www.hp.com/hpinfo/community/environment/productinfo/safety).

## Za više informacija

Za informacije o ovim ekološkim temama:

- List s ekološkim profilom proizvoda za ovaj i mnoge srodne HP proizvode
- Predanost tvrtke HP očuvanju okoliša
- Sustav za očuvanje okoliša tvrtke HP
- Program tvrtke HP za vraćanje proizvoda na kraju vijeka trajanja i za recikliranje
- List s podacima o materijalnoj sigurnosti

Posjetite [www.hp.com/go/environment](http://www.hp.com/go/environment) ili [www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment).

# Izjava o sukladnosti

## Izjava o sukladnosti

prema ISO/IEC 17050-1 i EN 17050-1

**Naziv proizvođača:** Hewlett-Packard Company      DoC#: BOISB-0603-03-rel. 1.0

**Adresa proizvođača:** 11311 Chinden Boulevard

Boise, Idaho 83714-1021, SAD

### izjavljuje kako je proizvod

**Naziv proizvoda:** HP Color LaserJet CP1525n

**Regulatorni model:<sup>2)</sup>** BOISB-0603-03

**Opcije uređaja:** SVE

**Spremnici za ispis:** CE320A, CE321A, CE322A, CE323A

### sukladan sljedećim specifikacijama proizvoda:

**SIGURNOST:** IEC 60950-1:2005 / EN60950-1: 2006

IEC 60825-1:2006 / EN 60825-1:2007 (laserski/LED proizvod klase 1)

IEC 62311:2007 / EN62311:2008

GB4943-2001

**EMC:** CISPR22:2005 +A1/ EN55022:2006 +A1 - Klasa B<sup>1)</sup>

EN 61000-3-2:2006

EN 61000-3-3:1995 +A1 +A2

EN 55024:1998 +A1 +A2

FCC Poglavlje 47 CFR, Članak 15 Klasa B / ICES-003, 4. izdanje

GB9254-2008, GB17625.1-2003

**POTROŠNJA ENERGIJE:** Odredba (EC) br. 1275/2008

### Dodatne informacije:

Navedeni proizvod sukladan je s EMC odredbom 2004/108/EC, odredbom za niski napon 2006/95/EC i R odredbom 2005/32/EC, odredbom EuP 2005/32/EC te u skladu s tim nosi oznaku CE .

Ovaj uređaj udovoljava zahtjevima FCC Direktive, dijela 15. Rad je podložan sljedećim uvjetima: (1) ovaj uređaj ne uzrokuje štetne smetnje i (2) ovaj uređaj mora primiti sve vrste smetnji, uključujući one koje mogu negativno utjecati na njegov rad.

1. Proizvod je bio ispitivan u tipičnoj konfiguraciji koristeći Hewlett-Packardova osobna računala.
2. U zakonske svrhe ovom se uređaju dodjeljuje regulatorni broj modela. Ovaj broj ne treba miješati s nazivom ili brojem uređaja.

**Boise, Idaho SAD**

**Rujan 2010. godine**

### Kontakti za regulatorna pitanja:

Kontakt za Europu

Vaš lokalni Hewlett Packard ured za prodaju i usluge ili Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE / Standards Europe, Herrenberger Strasse 140, D-71034, Böblingen (FAKS: +49-7031-14-3143) [www.hp.com/go/certificates](http://www.hp.com/go/certificates)

Kontakt za SAD

Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company, PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, Idaho 83707-0015 (Tel: 208-396-6000)

# Izjava o usklađenosti sa standardima (bežični modeli)

## Izjava o sukladnosti

prema ISO/IEC 17050-1 i EN 17050-1

**Naziv proizvođača:** Hewlett-Packard Company      DoC#: BOISB-0603-04-rel. 1.0  
**Adresa proizvođača:** 11311 Chinden Boulevard  
Boise, Idaho 83714-1021, SAD

### izjavljuje kako je proizvod

**Naziv proizvoda:** HP Color LaserJet CP1525nw  
**Regulatorni model:<sup>2)</sup>** BOISB-0603-04  
**Opcije uređaja:** SVE  
**Radijski modul<sup>3)</sup>** SDGOB-0892  
**Spremnici za ispis:** CE320A, CE321A, CE322A, CE323A

### sukladan sljedećim specifikacijama proizvoda:

**SIGURNOST:** IEC 60950-1:2005 / EN60950-1: 2006  
IEC 60825-1:2006 / EN 60825-1:2007 (laserski/LED proizvod klase 1)  
IEC 62311:2007 / EN62311:2008  
GB4943-2001  
**EMC:** CISPR22:2005 +A1/ EN55022:2006 +A1 - Klasa B<sup>1)</sup>  
EN 61000-3-2:2006  
EN 61000-3-3:1995 +A1 +A2  
EN 55024:1998 +A1 +A2  
FCC Poglavlje 47 CFR, Članak 15 Klasa B / ICES-003, 4. izdanje  
GB9254-2008, GB17625.1-2003  
**Radio<sup>3)</sup>** EN 301 489-1:V1.8.1 / EN 301 489-17:V1.3.2  
EN 300 328:V1.7.1  
FCC odredba 47 CFR, članak 15 stavak C (Dio 15.247) / IC: RSS-210  
**POTROŠNJA ENERGIJE:** Odredba (EC) br. 1275/2008

### Dodatne informacije:

Navedeni proizvod sukladan je s EMC odredbom 2004/108/EEC, odredbom za niski napon 2006/95/EC i R odredbom 2005/32/EC, odredbom EuP 2005/32/EC te u skladu s tim nosi oznaku CE .

Ovaj uređaj udovoljava zahtjevima FCC Direktive, dijela 15. Rad je podložan sljedećim uvjetima: (1) ovaj uređaj ne uzrokuje štetne smetnje i (2) ovaj uređaj mora primiti sve vrste smetnji, uključujući one koje mogu negativno utjecati na njegov rad.

1. Proizvod je bio ispitivan u tipičnoj konfiguraciji koristeći Hewlett-Packardova osobna računala.
2. U zakonske svrhe ovom se uređaju dodjeljuje regulatorni broj modela. Ovaj broj ne treba miješati s nazivom ili brojem uređaja.
3. Ovaj proizvod koristi radijski modul čiji broj regulativnog modela glasi SDGOB-0892, što je potrebno za ispunjavanje tehničkih regulativnih zahtjeva u državama/regijama u kojima će se proizvod prodavati.

**Boise, Idaho SAD**

**Rujan 2010. godine**

**Kontakti za regulatorna pitanja:**

Kontakt za Europu

Vaš lokalni Hewlett Packard ured za prodaju i usluge ili Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE / Standards Europe, Herrenberger Strasse 140, D-71034, Böblingen (FAKS: +49-7031-14-3143) [www.hp.com/go/certificates](http://www.hp.com/go/certificates)

Kontakt za SAD

Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company, PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, Idaho 83707-0015 (Tel: 208-396-6000)

# Izjave o mjerama opreza

## Sigurnost lasera

Centar za uređaje i utjecaj zračenja na zdravlje (Center for Devices and Radiological Health, CDRH) pri Uredu za hranu i lijekove u SAD-u (U.S. Food and Drug Administration) od 1. kolovoza 1976. primjenjuje propise za laserske uređaje. Uređaji dostupni u Sjedinjenim Američkim Državama moraju biti u skladu s ovim propisima. Ovaj je uređaj certificiran kao laserski proizvod "Klase 1", prema Standardu zračenja koji je Ministarstvo zdravstva Sjedinjenih Američkih Država (Department of Health and Human Services, DHHS) sastavilo prema Zakonu o kontroli zdravlja i sigurnosti iz 1968. Kako zaštitna kućišta i vanjski poklopci u potpunosti zadržavaju zračenje koje se emitira unutar uređaja, laserska zraka ne može izaći iz uređaja ni u jednoj fazi ispravne upotrebe uređaja.

⚠ **UPOZORENJE!** Korištenje kontrola, prilagođavanje ili izvršavanje postupaka koji nisu u skladu s uputama u ovom korisničkom priručniku može uzrokovati izloženost opasnom zračenju.

## Kanadski DOC propisi

Complies with Canadian EMC Class B requirements.

« Conforme à la classe B des normes canadiennes de compatibilité électromagnétiques. « CEM ». »

## VCCI izjava (Japan)

この装置は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

VCCI-B

## Upute za kabel za napajanje

Provjerite odgovara li izvor napajanja specifikacijama za napon uređaja. Specifikacija za napon nalazi se na naljepnici uređaja. Uređaj koristi izmjenični napon od 100 – 127 V ili izmjenični napon od 220 – 240 V i 50/60 Hz.

Kabelom za napajanje uređaj povežite s uzemljenom utičnicom za izmjenični napon.

⚠ **OPREZ:** Da biste izbjegli oštećenje uređaja, koristite samo kabel za napajanje koji ste dobili s njim.

## Izjava o kabelu za napajanje (Japan)

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。  
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

## EMC izjava (Koreja)

B급 기기 (가정용 방송통신기기)	이 기기는 가정용(B급)으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.
-----------------------	--

## Izjava o laseru za Finsku

### Luokan 1 laserlaite

Klass 1 Laser Apparat

HP Color LaserJet CP1525n, CP1525nw, laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalissa käytössä kirjoittimen suojakotelo estää lasersäteen pääsyn laitteen ulkopuolelle. Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (2007) mukaisesti.

### VAROITUS !

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

### VARNING !

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

### HUOLTO

HP Color LaserJet CP1525n, CP1525nw - kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

### VARO !

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alittiina näkymättömeläasersäteilylle laitteen ollessa toiminnessa. Älä katso säteeseen.

### VARNING !

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsättas användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen.

Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuksista: Aallonpituus 775-795 nm Teho 5 mW Luokan 3B laser.

## GS izjava (Njemačka)

Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.

## Tablice materijala (Kina)

### 有毒有害物质表

根据中国电子信息产品污染控制管理办法的要求而出台

部件名称	有毒有害物质和元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
打印引擎	X	0	X	0	0	0
控制面板	0	0	0	0	0	0
塑料外壳	0	0	0	0	0	0
格式化板组件	X	0	0	0	0	0
碳粉盒	X	0	0	0	0	0

3685

0 : 表示在此部件所用的所有同类材料中，所含的此有毒或有害物质均低于 SJ/T11363-2006 的限制要求。

X : 表示在此部件所用的所有同类材料中，至少一种所含的此有毒或有害物质高于 SJ/T11363-2006 的限制要求。

注 : 引用的“环保使用期限”是根据在正常温度和湿度条件下操作使用产品而确定的。

## Izjava o ograničenju opasnih tvari (Turska)

Türkiye Cumhuriyeti: EEE Yönetmeliğine Uygundur

# Dodatne izjave za bežične proizvode

## Izjava o usklađenosti s FCC standardom — Sjedinjene Američke Države

### Exposure to radio frequency radiation

△ **OPREZ:** The radiated output power of this device is far below the FCC radio frequency exposure limits. Nevertheless, the device shall be used in such a manner that the potential for human contact during normal operation is minimized.

In order to avoid the possibility of exceeding the FCC radio frequency exposure limits, human proximity to the antenna shall not be less than 20 cm during normal operation.

This device complies with Part 15 of FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

△ **OPREZ:** Based on Section 15.21 of the FCC rules, changes of modifications to the operation of this product without the express approval by Hewlett-Packard Company may invalidate its authorized use.

## Izjava za Australiju

This device incorporates a radio-transmitting (wireless) device. For protection against radio transmission exposure, it is recommended that this device be operated no less than 20 cm from the head, neck, or body.

## ANATEL izjava za Brazil

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito à proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

## Izjave za Kanadu

**For Indoor Use.** This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus as set out in the radio interference regulations of the Canadian Department of Communications. The internal wireless radio complies with RSS 210 of Industry Canada.

**Pour l'usage d'intérieur.** Le présent appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de Classe B prescrites dans le règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le Ministère des Communications du Canada. Le composant RF interne est conforme à la norme CNR-210 d'Industrie Canada.

## Regulativna obavijest Europske Unije

Telekomunikacijske funkcije ovog proizvoda mogu se koristiti u sljedećim državama/regijama zajednica EU i EFTA:

u Austriji, Belgiji, Bugarskoj, Cipru, Republići Češkoj, Danskoj, Estoniji, Finskoj, Francuskoj, Njemačkoj, Grčkoj, Mađarskoj, Islandu, Irskoj, Italiji, Latviji, Lihtenštajnu, Litvi, Luksemburgu, Malti, Nizozemskoj, Norveškoj, Poljskoj, Portugalu, Rumunjskoj, Republići Slovačkoj, Sloveniji, Španjolskoj, Švedskoj, Švicarskoj i Velikoj Britaniji.

## Obavijest o korištenju u Francuskoj

For 2.4 GHz Wireless LAN operation of this product certain restrictions apply: This equipment may be used indoor for the entire 2400-2483.5 MHz frequency band (channels 1-13). For outdoor use, only 2400-2454 MHz frequency band (channels 1-9) may be used. For the latest requirements, see [www.arcep.fr](http://www.arcep.fr).

L'utilisation de cet équipement (2.4 GHz Wireless LAN) est soumise à certaines restrictions : Cet équipement peut être utilisé à l'intérieur d'un bâtiment en utilisant toutes les fréquences de 2400-2483.5 MHz (Chaîne 1-13). Pour une utilisation en environnement extérieur, vous devez utiliser les fréquences comprises entre 2400-2454 MHz (Chaîne 1-9). Pour les dernières restrictions, voir, [www.arcep.fr](http://www.arcep.fr).

## Obavijest o korištenju u Rusiji

Существуют определенные ограничения по использованию беспроводных сетей (стандарта 802.11 b/g) с рабочей частотой 2,4 ГГц: Данное оборудование может использоваться внутри помещений с использованием диапазона частот 2400-2483,5 МГц (каналы 1-13). При использовании внутри помещений максимальная эффективная изотропно-излучаемая мощность (ЭИИМ) должна составлять не более 100мВт.

## Izjava za Koreju

당해 무선설비는 운용 중 전파혼선 가능성이 있음

## Izjava za Tajvan

低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。



# Kazalo

## Simboli/Brojevi

<lokacija> zaglavljenog papira  
poruke o pogrešci 132

## A

akustičke specifikacije 173  
automatsko preklapanje,  
postavljanje 16

## B

baterije u kompletu 179  
baždarenje boje 12, 98  
bežična mreža  
    infrastrukturu 43  
    instaliranje upravljačkog  
        programa 43  
    izravna veza 43  
    konfiguriranje izravne 45  
    konfiguriranje s USB  
        kabelom 30, 42  
    konfiguriranje s WPS-  
        om 30, 42  
    načini komunikacije 43  
    sigurnost 44  
bežična mrežna veza 41  
bežično  
    onemogućavanje 43

boja  
    baždarenje 12, 98  
    ispisana nasuprot monitora 92  
kontrola rubova 89  
Neutralni sivi tonovi 90  
opcije polotonova 90  
podešavanje 88  
usklađivanje 92  
brojevi dijelova 159  
broj stranica 10, 94

## Č

čišćenje  
    put papira 144

## D

deinstalacija softvera za Mac 31  
deinstalacija softvera za  
    Windows 23

## DIMM

    instalacija 112  
    provjera instalacije 116  
dnevnik događaja 97  
dnevnik korištenja boje 10, 94  
dobivanje  
    IP adresa 29, 40  
dodatatna oprema  
    naručivanje 157, 158

## E

električne specifikacije 173  
energija  
    potrošnja 173  
Europska unija, odlaganje  
    otpada 179

## F

faksiranje  
    tvorničke postavke,  
        vraćanje 124  
Finska izjava o sigurnosti  
    lasera 186  
fizičke specifikacije 172  
folije  
    ispis (Windows) 77  
fontovi  
    DIMM moduli, instalacija 112  
    popis, ispis 10, 94  
    postavke fonta Courier 14  
    trajni resursi 116

## H

HP Easy Color  
    korištenje 91  
    onemogućavanje 91  
HP korisnička linija za obavijesti o  
    krivotvorinama 107  
HP služba za korisnike 169  
HP ToolboxFX  
    kartica Help (Pomoć) 97  
    Kartica Network Settings  
        (Mrežne postavke) 100  
    kartica Postavke sustava 97  
    Kartica System Setup  
        (Postavljanje sustava) 99  
    o 96  
    otvaranje 96  
    postavke gustoće 99  
HP Toolbox FX  
    kartica Status 96  
HP ugrađeni web-poslužitelj  
    pristup 101  
HP Utility 32  
HP Utility, Mac 31  
HP-UX softver 26  
HP Web Jetadmin 103

## I

infrastrukturna bežična mreža  
    opis 44  
instalacija  
    softver, USB veze 39  
    softvera, kabelske  
        mreže 29, 41  
instaliranje  
    uređaj na kabelskim  
        mrežama 40  
interferencija bežične mreže 43  
IP adresa  
    dobivanje 29, 40

ispis  
postavke (Mac) 33  
postavke (Windows) 63  
ispisni spremnici, pristup 5  
ispis s obje strane (obostrani)  
Mac 35  
izbornici, upravljačka ploča  
Network config. (Mrežna  
konfiguracija) 16  
Reports (Izvješća) 10  
Service (Servis) 15  
System Setup (Postavke  
sustava) 12  
Izbornici, upravljačka ploča  
mapa, ispis 10, 94  
izbornik  
Brzi obrazac 11  
Izbornik Reports (Izvješća) 10  
Izbornik Service (Servis) 15  
Izbornik System Setup (Postavke  
sustava) 12  
izjava o sukladnosti 181  
izjave o sigurnosti 185, 186  
izjave o sigurnosti  
lasera 185, 186  
izlazna kvaliteta  
postavka arhiviranja 15  
izlazna ladica  
mjesto 5  
izlazni spremnik  
zaglavljen papir, vađenje 139  
izravna bežična mreža  
konfiguriranje 45  
opis 44

**J**  
jamstvo  
licenca 166  
proizvod 162  
spremnici za ispis 164  
Japanska VCCI izjava 185  
Jetadmin, HP Web 103  
jezik, upravljačka ploča 12

**K**  
Kanadski DOC propisi 185  
Kartica Help (Pomoći), HP  
ToolboxFX 97  
kartica Networking (Umrežavanje),  
ugrađeni web-poslužitelj 102

kartica Network Settings (Mrežne  
postavke), HP ToolboxFX 100  
kartica Postavke sustava,  
HPToolboxFX 97  
Kartica Services (Usluge)  
Macintosh 36  
kartica Status, HP Toolbox FX 96  
kartica Status, ugrađeni web-  
poslužitelj 101  
kartica Sustav, ugrađeni web-  
poslužitelj 102  
Kartica System Setup  
(Postavljanje sustava), HP  
ToolboxFX 99  
knjižice  
izrada (Windows) 84  
kontrast  
postavke gustoće 99  
zaslon, upravljačka ploča 13  
kontrast zaslona, postavka 13  
Kontrola rubova 89  
kopije  
promjena broja (Windows) 64  
Korejska EMC izjava 186  
korisnička linija za obavijesti o  
krivotvorinama 107  
korisnička podrška  
ponovno pakiranje  
uređaja 170  
korišteni materijali 179  
krivotvoreni potrošni  
materijal 107  
kvaliteta  
postavka arhiviranja 15  
postavke HP ToolboxFX 98  
kvaliteta ispisa  
poboljšanje 141  
poboljšanje (Windows) 67  
postavka arhiviranja 15  
postavke HP ToolboxFX 98  
kvaliteta slike  
postavka arhiviranja 15  
postavke HP ToolboxFX 98  
rješavanje 141

**L**  
ladica  
kapaciteti 55  
podržane vrste papira 55  
težine papira 55

ladica, izlazna  
mjesto 5  
ladica 1  
postavke 12  
zaglavljeni papir,  
uklanjanje 135  
Ladica 1  
lokacija 5  
obostrani ispis 35  
ladica 2  
postavke 12  
Ladica 2  
kapacitet 5  
mjesto 5  
zaglavljeni papir, vađenje 137  
ladice  
lokacija 5  
obostrani ispis 35  
odabir (Windows) 68  
poruke o pogreškama pri  
umetanju 132  
postavke 12, 98  
ugrađeno 2  
zadana veličina papira 58  
zaglavljen papir, vađenje 137  
licenca, softver 166  
Linux 26  
Linux softver 26

**M**  
Mac  
HP Utility 32  
podržani operacijski  
sustavi 28  
postavke upravljačkog  
programa 31, 33  
problemi, rješavanje  
problema 154  
promjena vrsta i veličina  
papira 33  
uklanjanje softvera 31  
Macintosh  
podrška 169  
promjena veličine  
dokumenata 34  
mediji  
prilagođena veličina, postavke  
za Macintosh 34  
prva stranica 34

stranica po listu 35  
zadane postavke 12  
mediji za ispis  
podržani 53  
mehanizam za nanošenje tonera  
pogreške 126  
zaglavljivanja papira,  
vađenje 138  
memorija  
poruke o pogreškama 130  
provjera instalacije 116  
trajni resursi 116  
ugradnja 112  
ugrađeno 2  
memorijski čip, spremnik s tintom  
opis 165  
mreža  
konfiguracija 45  
lozinka, postavka 46  
lozinka, promjena 46  
onemogućavanje bežične 43  
podržani operativni sustavi 38  
postavke, pregled 45  
postavke, promjena 45  
postavke brzine veze 46  
mreže  
HP Web Jetadmin 103  
izvješće o postavkama 10, 94  
modeli koji podržavaju 2  
postavke 16  
stranica konfiguracije 10, 94  
ugrađeni web-poslužitelj,  
otvaranje 101  
mreže, kabelske  
instaliranje uređaja 40  
Mrežni priključak  
lokacija 5  
uključena vrsta 6

**N**

naljepnice  
ispis (Windows) 77  
napomene iii  
naručivanje  
oprema i pribor 158  
naručivanje potrošnog materijala  
web-stranice 157

naslovnice  
ispis (Mac) 34  
ispis na drugačiji papir  
(Windows) 80  
Network config. (Mrežna  
konfiguracija) izbornik 16  
Neutralni sivi tonovi 90  
n-maks. ispis  
odabir (Windows) 71  
notni papir, ispis 11

**O**

obostrani ispis  
postavke (Windows) 69  
obrasci  
ispis (Windows) 75  
odgoda mirovanja  
omogućavanje 105  
onemogućavanje 105  
odlaganje  
spremnici s tintom 107  
odlaganje, otpad 179  
odlaganje na otpad 179  
okomito usmjerenje  
odabir, Windows 72  
online podrška 169  
opcija boja  
postavljanje (Windows) 73  
opcije boja  
HP EasyColor (Windows) 91  
operativni sustavi, podržani za  
mreže 38  
otklanjanje poteškoća  
mrežni problemi 149  
poteškoće s izravnim  
vezama 149  
otprema uređaja 170  
otpust vrata spremnika, lokacija 5  
otvaranje upravljačkih programa  
pisača (Windows) 63  
oznake, dokument iii  
oznake u dokumentu iii  
oznake upozorenja iii  
oznake za oprez iii

**P**

pakiranje uređaja 170

papir  
ispis na unaprijed ispisane,  
papire sa zaglavljem ili  
obrasce (Windows) 75  
naslovnice, korištenje  
drugačijeg papira 80  
odabir 143  
podržane veličine 53  
postavke HP  
ToolboxFX 97, 99  
postavke za slučaj  
savijanja 15  
prilagođena veličina, postavke  
za Macintosh 34  
prva i posljednja stranica,  
korištenje drugačijeg  
papira 80  
prva stranica 34  
stranica po listu 35  
zadana veličina za ladicu 58  
zadane postavke 12, 98  
zaglavljivanje papira 134  
papir, naručivanje 158  
papir, poseban  
ispis (Windows) 77  
papir sa zaglavljem  
ispis (Windows) 75  
papir za grafikone, ispis 11  
papir za notese, ispis 11  
PCL postavke, HP ToolboxFX 99  
PCL upravljački programi 19  
podešavanje veličine dokumenata  
Macintosh 34  
podrška  
online 100, 169  
ponovno pakiranje  
uređaja 170  
podržane vrste papira 53  
podržani operacijski sustavi 18  
podržani operativni sustavi 28  
pogon, čišćenje 117  
pogreške  
softver 154  
pogreške, ponavljanje 146  
pogreške koje se ponavljaju,  
rješavanje problema 146  
pokazna stranica 10, 94  
pomoć  
opcije ispisa (Windows) 63

- ponavljajuće pogreške, rješavanje problema 146
- poništavanje zadatak ispisa 62
- ponovno pakiranje uređaja 170
- popisi za provjeru, ispis 11
- popis PCL fontova 10, 94
- poravnavanje boja, kalibriranje 144
- poruka o pogrešci, neodgovarajući upravljački program 132
- Poruka o pogrešci Cijan boja je na krivom mjestu 128
- Poruka o pogrešci Crna boja je na krivom mjestu 128
- Poruka o pogrešci Magenta boja je na krivom mjestu 129
- poruka o pogrešci presložene stranice 131
- poruka o pogrešci uređaja 131
- poruka o pogrešci ventilatora 127
- poruka o pogrešci zasuna za transport 131
- Poruka o pogrešci Žuta boja je na krivom mjestu 133
- poruka o pogrešnom ispisu 131
- poruka za umetanje potrošnog materijala 132
- poruke, upravljačka ploča 125
- poruke o pogreškama, upravljačka ploča 125
- poseban papir ispis (Windows) 77 upute 50
- posebni mediji upute 50
- posljednja stranica ispis na drugačiji papir (Windows) 80
- postavka arhiviranja 15
- postavke HP ToolboxFX 97 izbornik za postavljanje sustava 12 mrežno izvješće 10, 94 prethodne postavke upravljačkog programa (Mac) 33 tvorničke postavke, vraćanje 124
- upravljački programi 22 upravljački programi (Mac) 31 vraćanje zadanih postavki 15
- postavke boje podešavanje 142
- postavke brzine veze 46
- postavke fonta Courier 14
- postavke gustoće 99
- postavke gustoće ispisa 99
- Postavke kartice za boje 36
- postavke prilagođene veličine papira Macintosh 34
- postavke upravljačkog programa za Macintosh kartica Services (Usluge) 36 papir prilagođene veličine 34 vodeni žigovi 34
- PostScript postavke, HP ToolboxFX 100
- potrošni materijal drugi proizvođači 107 krivotvorine 107 naručivanje 100, 157, 158 poruka o pogrešci krivog položaja 128, 129, 133 poruka u pogrešci zasuna za transport 131 reciklaža 177 recikliranje 107 status, pregled iz HP Toolbox FX 96 status, pregled pomoću programa HP Utility 32
- potrošni materijal drugih proizvođača 107
- potrošni materijal sa zaštitom protiv krivotvorenja 107
- povezivanje rješavanje problema 149 USB 39
- povezivanje s bežičnom mrežom 41
- prečaci (Windows) stvaranje 65 upotreba 64
- prednja vrata, lokacija 5
- prekidač za napajanje 6
- prekidač za uključivanje/isključivanje 6
- preklapanje boja 89
- prethodne postavke (Mac) 33
- prethodno ispisani papir ispis (Windows) 75
- preuzimanje softvera sustav ispisa 17
- priklučak za napajanje, lokacija 6
- priklučci uključene vrste 6
- priklučci sučelja uključene vrste 6
- prilagođene postavke ispisa (Windows) 64
- problemi s uvlačenjem papira rješavanje 134
- program očuvanja okoliša 177
- proizvod ne sadrži živu 179
- promjena veličine dokumenata Macintosh 34 Windows 82
- prva stranica ispis na drugačiji papir (Windows) 80 korištenje različitog papira 34
- PS font list (Popis PS fontova) 10, 94
- put papira zaglavljivanje papira, vađenje 138

## R

- reciklaža 177
- recikliranje Program povrata HP-ove opreme i zaštite okoliša 178
- recikliranje potrošnog materijala 107
- registracija, proizvod 100
- registracija proizvoda 100
- rezervni dijelovi 159
- rješavanje mrežni problemi 149 poteškoće s izravnim vezama 149
- rješavanje problema Mac problemi 154 nema odziva 148 pogreške koje se ponavljaju 146

- poruke na upravljačkoj ploči 125  
spori odziv 148  
zaglavljivanje papira 134, 135
- S**
- savijanje, papir postavke 15  
savjeti iii  
servisna poruka o pogrešci 127  
sivi tonovi  
ispis (Windows) 75  
skaliranje dokumenata Windows 82  
služba za korisnike online 169  
softver deinstalacija, Windows 23  
deinstalacija Mac 31  
HP ToolboxFX 96  
HP Utility 32  
instalacija, USB veze 39  
licencni ugovor za softver 166  
Linux 26  
podržani operacijski sustavi 18, 28  
problemi 154  
Solaris 26  
ugrađeni web-poslužitelj 32  
UNIX 26  
web-mjesta 17  
Windows 25  
softver za sustav ispisa 17  
Solaris softver 26  
specifikacije električne i akustičke 173  
fizičke 172  
specifikacije veličine, pisač 172  
spremnici drugi proizvođači 107  
jamstvo 164  
odlaganje 107  
reciklaža 177  
recikliranje 107  
status, pregled iz HP Toolbox FX 96  
stranica statusa potrošnog materijala 10, 94  
zamjena 108
- spremnici s tintom drugi proizvođači 107  
Macintosh - status 36  
memorijski čipovi 165  
odlaganje 107  
provjera oštećenja 146  
reciklaža 177  
status, pregled iz HP Toolbox FX 96  
zamjena 108
- spremnici s tintom, ispis Macintosh - status 36
- spremnici s tonerom. *vidi* spremnici za ispis
- spremnici za ispis jamstvo 164  
otpust spremnika, lokacija 5  
recikliranje 107  
stranica statusa potrošnog materijala 10, 94
- spremnik, izlazni zaglavljeni papir, vađenje 139
- status HP Utility, Mac 32  
Macintosh - kartica Services (Usluge) 36  
potrošni materijal, ispis izvješća 10, 94  
pregled iz HP Toolbox FX 96  
upozorenja, HP Toolbox FX 96
- status potrošnog materijala, kartica Services (Usluge) Macintosh 36
- status uređaja Macintosh - kartica Services (Usluge) 36
- stranica konfiguracije 10, 94
- stranica po listu odabir (Windows) 71
- stranica servisa 10, 94
- stranica s kvalitetom ispisa interpretacija 145  
ispis 145
- stranica stanja potrošnog materijala ispis 145
- stranica statusa potrošnog materijala 10, 94
- stranica u minuti 2
- stranica upotrebe 10, 94  
stražnja vrata, mjesto 6
- Š**
- štednja resursa 116  
štednja resursa, memorija 116
- T**
- Tablica s podacima o sigurnosti materijala (MSDS, Material safety data sheet) 179
- TCP/IP podržani operativni sustavi 38  
postavke 16
- tehnička podrška online 169  
ponovno pakiranje uređaja 170
- ToolboxFX HP 96
- trajni resursi 116
- tvorničke postavke, vraćanje 15, 124
- U**
- u boji crno-bijeli ispis (Windows) 75
- ugrađeni web-poslužitelj kartica Networking (Umrežavanje) 102  
kartica Status 101  
kartica Sustav 102
- Ugrađeni web-poslužitelj (EWS) dodjela lozinki 104
- uklanjanje softvera za Mac 31
- ulagač dokumenata lokacija 5
- ulazna ladica lokacija 5  
umetanje 56
- umetanje papira poruke o pogrešci 132  
ulazna ladica 56
- UNIX 26
- UNIX softver 26
- upozorenja, postavljanje 96
- upozorenja e-pošte, postavljanje 96
- upravljačka ploča izbornik Reports (Izvješća) 10  
izbornik Service (Servis) 15

- izbornik System Setup  
     (Postavke sustava) 12  
 jezik 12  
 kontrast zaslona 13  
 mapa izbornika, ispis 10, 94  
 mjesto 5  
 Network config. (Mrežna konfiguracija) izbornik 16  
 poruke, rješavanje problema 125  
 vrste poruka 125  
 upravljački programi  
     podržani (Windows) 19  
     postavke (Mac) 33  
     postavke (Windows) 63  
     prethodne postavke (Mac) 33  
     promjena vrsta i veličina papira 52  
     promjene postavki (Mac) 31  
     promjene postavki (Windows) 22  
     stranica korištenja 10, 94  
 Upravljački programi pisača  
     odabir 147  
 upravljački programi pisača (Mac)  
     postavke 33  
     promjene postavki 31  
 upravljački programi pisača (Windows)  
     podržani 19  
     postavke 63  
     promjene postavki 21, 22  
 upravljački programi za PS  
     simulaciju 19  
 upravljački program pisača  
     konfiguriranje bežične mreže 43  
 upravljanje mrežom 45  
 USB  
     konfiguriranje bežične mreže 30, 42  
 USB kabel, broj dijela 159  
 USB konfiguracija 39  
 USB priključak  
     lokacija 5  
     postavke brzine 15  
     uključena vrsta 6  
 usklađivanje boja 92
- usluga  
     ponovno pakiranje uređaja 170  
 usmjerenje  
     odabir, Windows 72
- V**  
 vatrozid 41  
 veličina papira  
     promjena 52  
 veličine, mediji  
     zadano, postavka 12  
 veličine papira  
     odabir 67  
     odabir prilagođene 68  
 veličine stranice  
     podešavanje veličine dokumenata (Windows) 82  
 više stranica na jedan list 35  
 više stranica po listu  
     ispis (Windows) 71  
 vodeni žigovi  
     dodavanje (Windows) 83  
 vodoravno usmjerenje  
     odabir, Windows 72  
 vraćanje tvornički zadanih postavki 124  
 vraćanje zadanih postavki 15  
 vrata za pristup zaglavljrenom mediju, mjesto 5  
 vrsta papira  
     promjena 141  
 vrste, papir  
     postavke programa HP ToolboxFX 99  
 vrste papira  
     odabir 68  
     promjena 52
- W**  
 web-mjesta  
     korisnička podrška za Macintosh 169  
     služba za korisnike 169  
     softver, preuzimanje 17  
 web-stranice  
     HP Web Jetadmin,  
         preuzimanje 103  
     izvješća o krivotvorinama 107
- naručivanje potrošnog materijala 157  
 Tablice s podacima o sigurnosti materijala (MSDS) 179  
 Windows  
     podržani operacijski sustavi 18  
     podržani upravljački programi 19  
     postavke upravljačkog programa 22  
     softverske komponente 25  
 WPS  
     konfiguriranje bežične mreže 30, 42
- Z**  
 zadane postavke, vraćanje 15  
 zadane vrijednosti, vraćanje 124  
 zadatak ispisa  
     poništavanje 62  
     promjena postavki 21  
 zaglavljeni papir  
     izlazni spremnik, vađenje 139  
 zaglavljeni papir u ladici #  
     poruke o pogrešci 132  
 zaglavljenja  
     mjesta 135  
     praćenje broja 10, 94  
 zaglavljenja medija. *vidi* zaglavljivanje  
 zaglavljenja papira. *vidi* zaglavljivanje  
 zaglavljivanje papira  
     put papira, vađenje 138  
     uzroci 134  
 zamjena spremnika s tonerom 108  
 zamjenski dijelovi i potrošni materijal 159  
 značajke za očuvanje okoliša 3



© 2010 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

[www.hp.com](http://www.hp.com)



CE873-90913

